

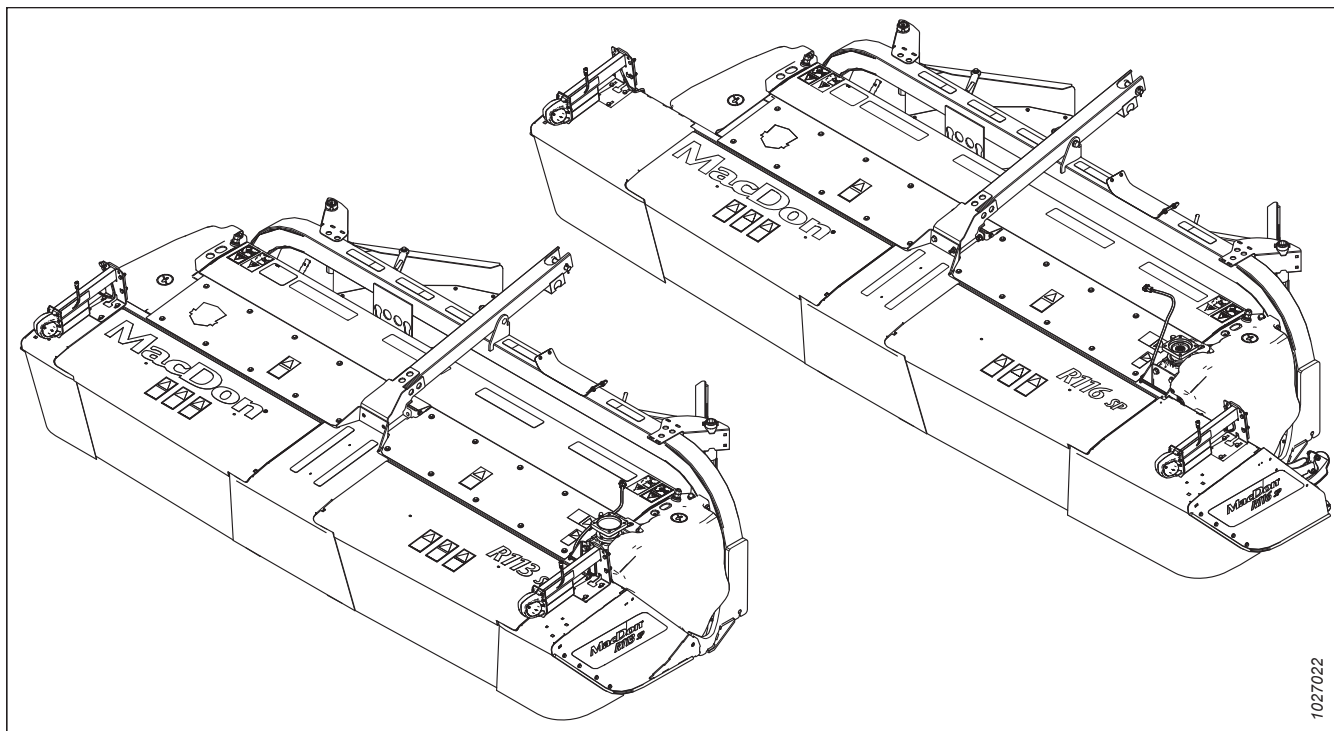
R113 和 R116 转盘式割台

零部件手册

262490 修订版 A

原始说明的译本

R113 和 R116 转盘式割台



出版日期：2023 年 10 月

注：

为了使您的 MacDon 手册保持更新，您可从我们的网站 (www.macdon.com) 或我们的经销商专用网站 (<https://portal.macdon.com>) 上下载 (需要登录)。

本手册的中文和俄语译文可从 MacDon 处订购、从 MacDon 经销商门户 (<https://portal.macdon.com>) 上下载 (需要登录) 或从 MacDon 网站 (www.macdon.com) 上下载。

© 2023 MacDon Industries, Ltd.

本手册中的信息基于印刷时可用且生效的信息。关于本手册中的信息，MacDon Industries, Ltd. 不进行任何形式的陈述或保证，无论明示还是暗示。MacDon Industries, Ltd. 保留随时进行更改的权利，恕不另行通知。

简介

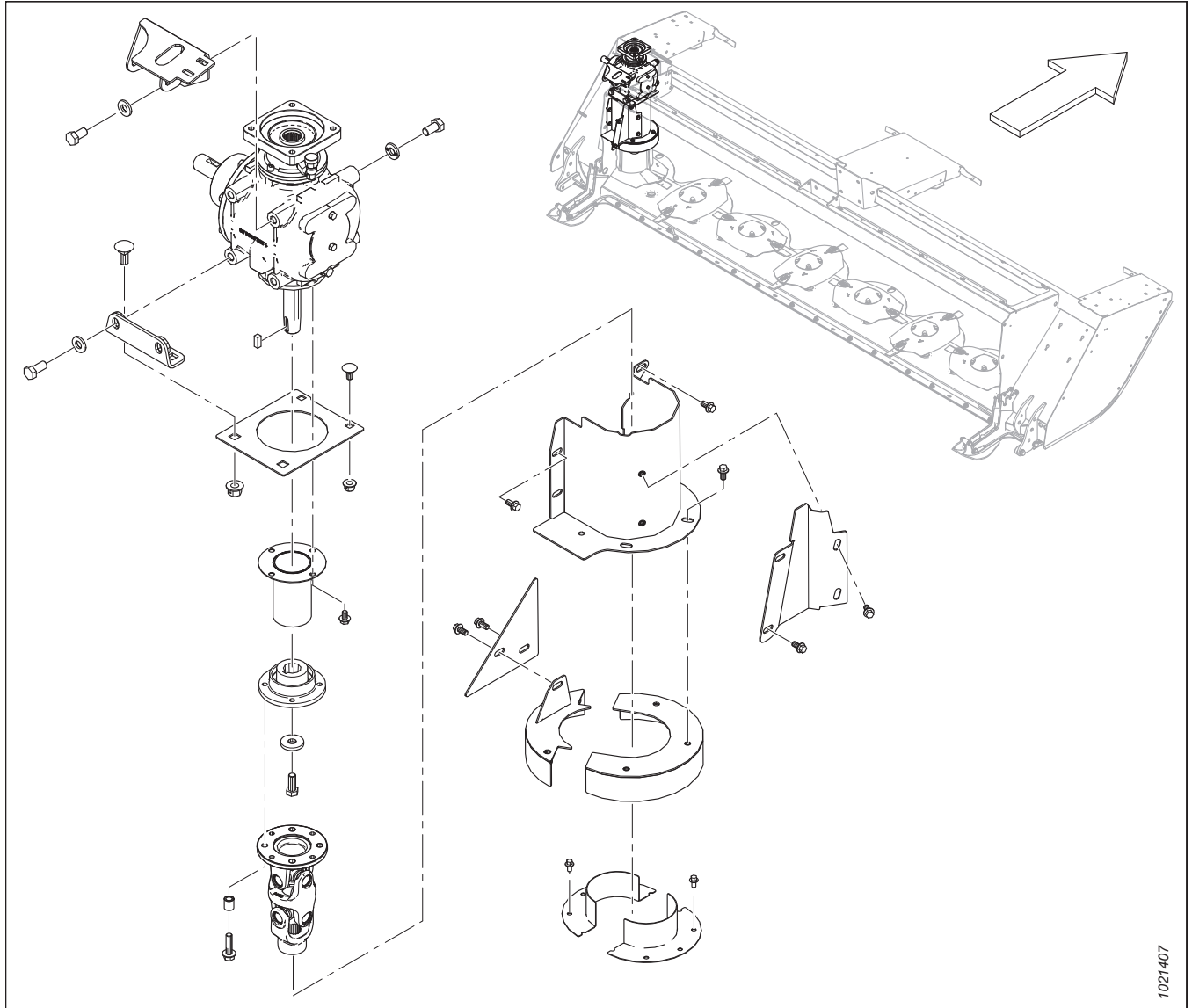
本零部件手册列出了可为 MacDon R113 和 R116 转盘式割台订购的所有替换零部件。

订购时，确保使用完整的正确零部件编号。某些零部件因割台尺寸而异；请确保为您的装置订购正确的零部件。

粗体字用于显示当前版本中进行的更新。在每个新版手册中，先前的修订内容回到正常字体。

MacDon 产品上使用的电子连接器也有出售，但未在本目录中列出。有关这些连接器清单，请参阅电气连接器零部件手册 (MD #169641)。

在本手册中，右侧 (RH) 和左侧 (LH) 是从操作员在割晒机驾驶室中的驾驶就坐位置确定的。在插图有时会使用箭头来指示前置位置，如下图所示。



缩写

A/R – 根据需要 (数量不定)	ASSY – 组件	BHRN – 半圆头颈部滚花
BV – 球阀	CCW – 逆时针	CON – 锥形 (弹簧垫圈)
CSK – 沉头	C/W – 包括	CW – 顺时针
DBLE – 双	DK – 双刀	DR – 双拨禾轮
DT – 扭曲螺纹	FLG – 法兰	GA – 仪表
GR – 级别	GS – 草种	HD – 头
HDR – 割台	HFA – 液压前后移动	HH – 六角头
HNBR – 氢化丁腈橡胶	HYD – 液压	I.D.– 内径
IP – 内梅花头	KP – 割刀压力	KR – 割刀回流
LG – 长	LH – 左侧 (从操作员位置确定, 面向割晒机工作方向)	LK – 锁紧
MACH – 机器	MD – MacDon	MFA – 手动前后移动
MY – 型号年份	NC – 美制粗螺纹	NF – 美制细螺纹
NSS – 不单独出售	NT – 窄运输	O.D.– 外径
OPT – 可选	PO – 先导式	PT – 牵引式 (剪草机压裂装置)
RC – 辊链	REF – 参考编号, 手册中的其他地方提到过的零部件号	REG – 常规
RH – 右侧 (从操作员位置确定, 面向割晒机工作方向)	RHSN – 圆头方颈螺栓	RHSSN – 圆头短方颈螺栓
RTD – 带拨禾齿螺旋滚筒	SAE – 汽车工程师协会 (生产零部件所依据的标准)	SD – 侧边输送带
SER – 锯齿	SK – 单刀	SKT HD – 凹头
SMTH – 光滑	SMV – 低速行驶车辆	SOCK – 套筒
SP – 自走式 (割晒机) 割台	SPCL – 特殊	SPH – 球形
SPI – 每英寸锯齿数 (刀片)	SR – 单拨禾轮	STL – 钢 (不锈钢)
STR – 标准	STVR – 干草	TFL – 螺纹全长
THD – 螺纹	TR – 三拨禾轮	UCA – 辅助螺旋输送套件
UDK – 非正时联接双刀	UNC – 统一制粗牙螺纹	UNEF – 统一超细螺纹
UNF – 统一细螺纹	UNS – 统一制特殊螺纹系列	VK – 垂直割刀
WF – 宽车架	ZP – 镀锌	

系列号分段

系列号旁的破折号 (-) 确定该零件适用于给定序列号“之前”或“之后”的机器。

示例：

- -451189 适用于包括序列号 451189 及其之前的机器
- 451190- 适用于包括序列号 451190 及其之后的机器

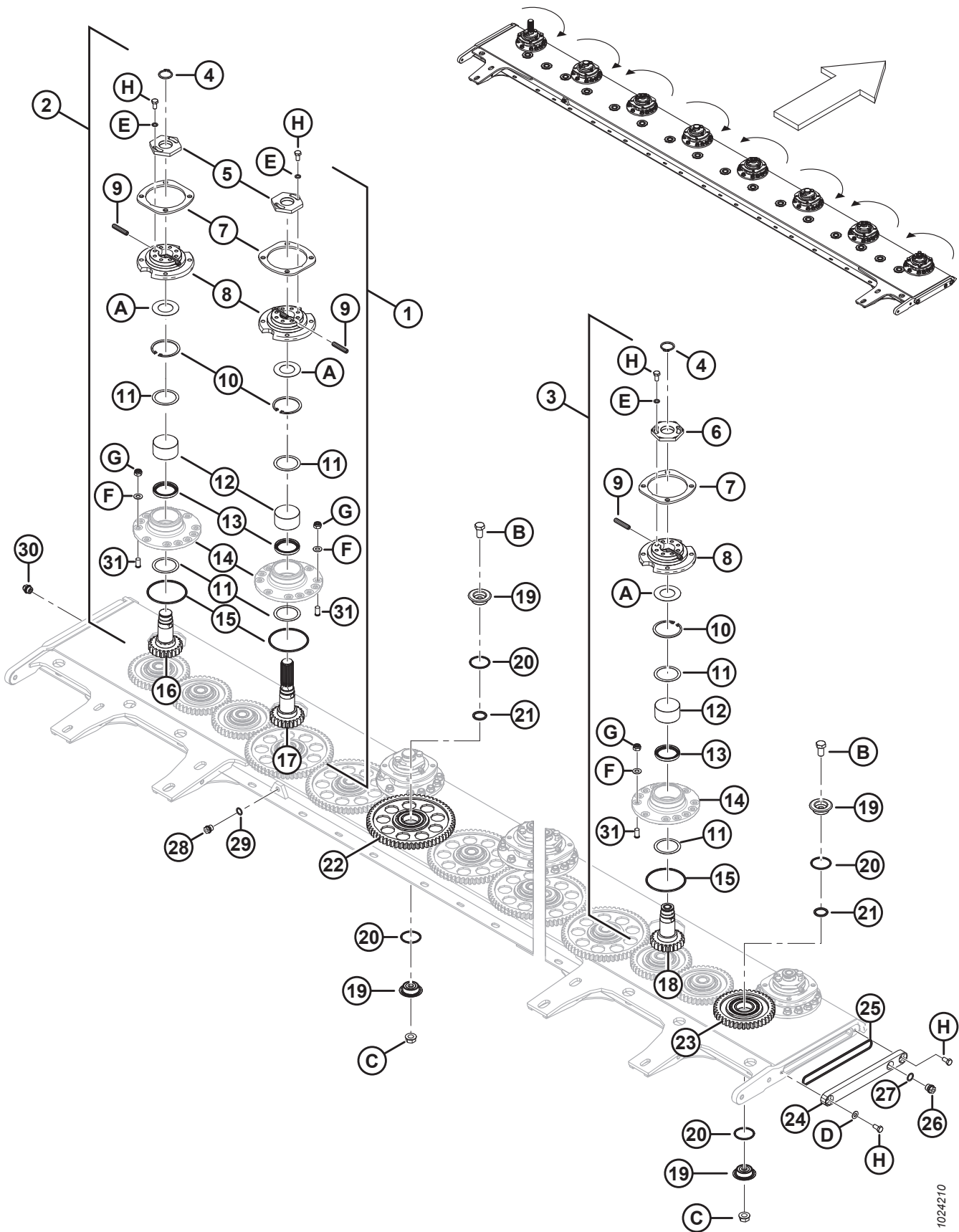
更改摘要 – R1 SP 系列 (262490 版本 A)

本表涵盖了自上一版本 (215428 版本 A) 以来进行的更改。

章节	更改摘要	仅供内部使用
内封面	新增了关于可用翻译的注释。	手册
<ul style="list-style-type: none"> 1 割刀座 – R113, 页码 1 2 割刀座 – R116, 页码 5 	驱动主轴 246236 被 359040 取代。	ECN 62641
<ul style="list-style-type: none"> 4 割刀座组件 – R113, 2018 年及以后的型号, 页码 13 5 割刀座组件 – R116, 页码 17 	新增了更新的刀片套件 359122。	ECN 64004
13 破茎折弯对辊 – 聚氨酯/钢制, 页码 39	锁销夹 135813 被闩锁组件 320524 取代。已将夹子更改为“REF”, 为清晰起见, 新增了脚注。	ECN 64457
14 辊式破茎折弯装置 – 辊支撑臂和限位杆, 页码 45	对于 2023 年及以前的型号, 辊限位杆 247259 仅限维修。为 2024 年及以后的型号, 新增了辊限位杆 259621。辊支撑臂 247828 被 359253 取代。新增了辊限位杆套件 259622, 其包括辊支撑臂 359253 和辊限位杆 259621, 用于 2023 年及以前型号的割台。将图示 1036373 更新为 1042623。	ECN 64592
	为辊限位杆套件 259622 新增了新的部分, 以帮助客户识别其机器当前安装的辊限位杆和辊支撑臂; 包括新图示 1042651。	ECN 64592、产品支持
15 破茎折弯对辊 – 齿轮驱动装置, 页码 47	从零部件列表中移除了 M8 垫圈 247198; 根据供应商, 这些齿轮箱不再需要这些垫圈。将图示 1011410 更新为 1030416。	工程
16 破茎折弯对辊 – 防护罩, 页码 49	柱螺栓组件 246266 被焊件 246226 取代。将铆钉 113799 的数量从 3 个更改为 1 个。删除了夹子 135813。新增了闩锁组件 320524。将图示 1027295 更新为 1042716。	ECN 64457
17 破茎折弯对辊 – 割台连接, 页码 53	吊环螺栓 224587 被 281685 取代。修订了脚注, 以澄清皮带张紧装置套件附带 230 mm 吊环螺栓, 但您需要在辊式破茎折弯装置上使用 192 mm 吊环螺栓 281986。	ECN 55894
	新增了脚注, 以根据需要使用一个或两个垫圈 184717, 以对齐皮带驱动装置。	ECN 60990
	修订了防护罩 257093 和 224562 的脚注; 闩锁 135815 和垫圈 5113 不再属于防护罩组件的一部分。新增了脚注, 以订购闩锁 135815, 直到库存耗尽, 然后订购闩锁组件 320524。	ECN 64457
30 (可选) 刀片更新, 页码 85	为更新的刀片套件 359122 新增了新的部分, 带有新图示 1042193。	ECN 63542 ECN 64004

简介	i
缩写	ii
系列号分段	iii
更改摘要 – R1 SP 系列 (262490 版本 A)	iv
1 割刀座 – R113	1
2 割刀座 – R116	5
3 割刀座组件 – R113 , 2017 年型号	9
4 割刀座组件 – R113 , 2018 年及以后的型号	13
5 割刀座组件 – R116	17
6 割刀座安装到机架上 – R113	21
7 割刀座安装到机架上 – R116	23
8 机械驱动装置 – R113	25
9 机械驱动装置 – R116	29
10 90° 驱动齿轮箱 – 内部组件	33
11 割台护盖 – R113	35
12 割台护盖 – R116	37
13 破茎折弯对辊 – 聚氨酯/钢制	39
14 辊式破茎折弯装置 – 辊支撑臂和限位杆	45
15 破茎折弯对辊 – 齿轮驱动装置	47
16 破茎折弯对辊 – 防护罩	49
17 破茎折弯对辊 – 割台连接	53
18 无破茎折弯对辊选件 – 防护罩	57
19 连接架	59
20 中央升降和转接头与割台的连接	61
21 支撑组件	63
22 接线组件	65
23 液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M1170 连接	67
24 液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M155E4 连接	71
25 信息贴标和反光贴标	75
26 产品商标 , R113	77
27 产品商标 , R116	79
28 需用工具开启式闩锁 – 仅限出口	81
29 (选件) 刀片调低套件	83
30 (可选) 刀片更新	85
31 (选件) R113 SP 与 M205 兼容性套件	87
32 (选件) R1 维修套件	89
33 (选件) 高作物分禾器	91
索引	94

1 割刀座 - R113

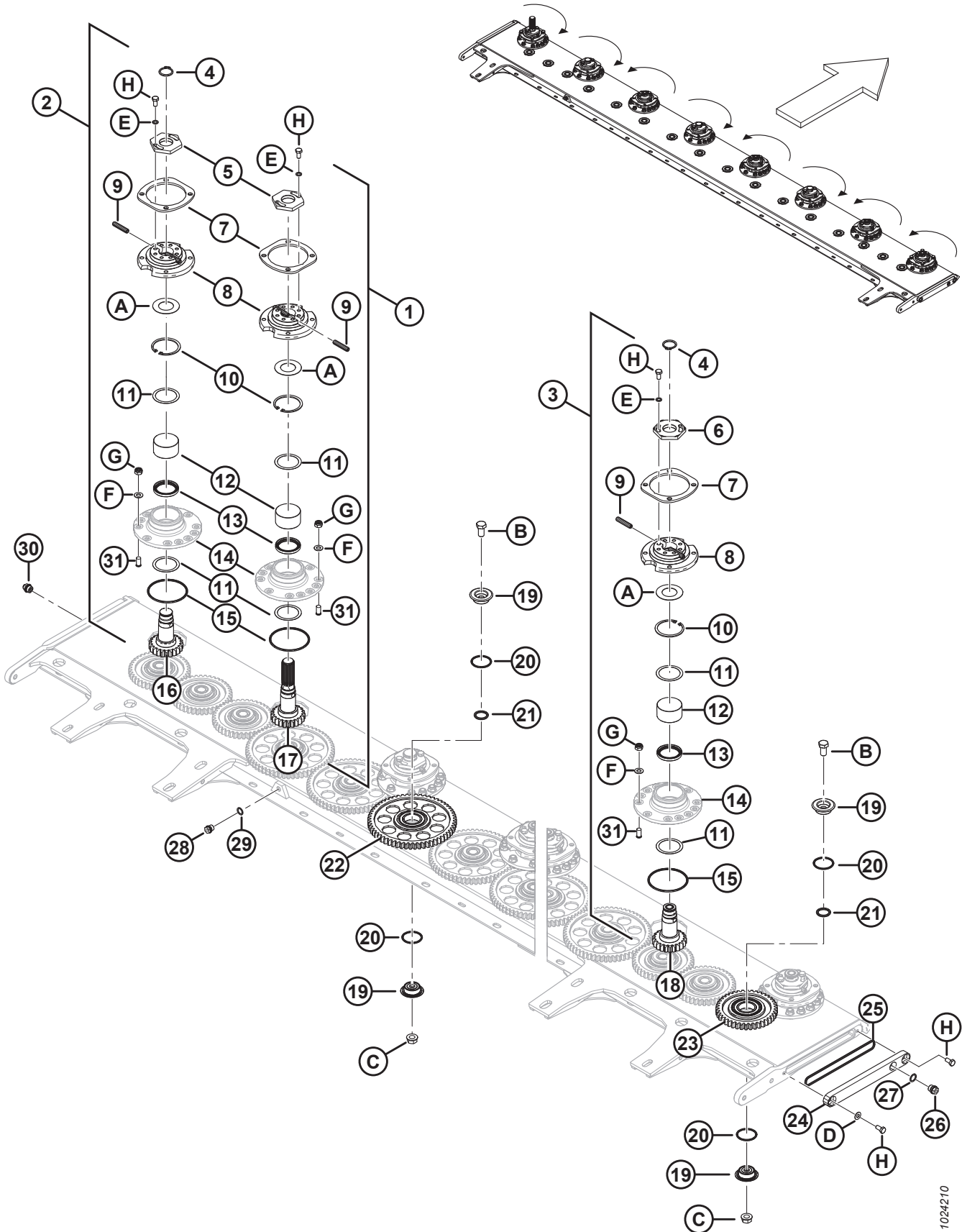


割刀座 – R113

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	359040	驱动主轴 ¹	1	
2	359026	顺时针主轴 ¹	3	
3	359027	逆时针主轴 ¹	4	
4	259048	卡簧	7	
5	246612	特殊螺母 (右旋螺纹) ²	4	
6	246613	特殊螺母 (左旋螺纹) ²	4	
7	247923	隔板	8	285420-
	247616	隔板 (仅限 2015)	8	266820-285419
8	246614	主轴轴毂	8	
9	246295	剪切销	16	
10	246617	卡环	8	
11	247936	垫片	8	
12	246328	锥形滚柱轴承	8	
13	247937	密封条	8	
14	NSS	轴承座 ³		
15	246316	主轴 O 型密封环	8	
16	246623	顺时针齿轮 (右旋螺纹) ⁴	3	
17	246622	顺时针驱动齿轮 (右旋螺纹) ⁴	1	
18	246624	逆时针齿轮 (左旋螺纹) ⁵	4	
19	246330	中间齿轮销	32	
20	246315	O 型密封环 – 中间齿轮销	32	
21	246331	O 型密封环 – 中间齿轮销	16	
22	246308	大中间齿轮, 带轴承 ⁶	10	
23	246307	小中间齿轮, 带轴承 ⁶	6	
24	246309	割刀座端盖	2	-346189
	307175	割刀座端盖	2	346190-
25	247924	O 型密封环 – 端板, 170 X 4.5 MM	2	
26	246631	侧面螺塞, M18 X 1.5	1	
27	246632	密封垫	1	
28	246627	螺塞	1	
29	246628	密封垫	1	

1. 不包括隔板 (MD #247616 或 247923)、主轴 O 型密封圈 (MD #246316)、柱螺栓 (MD #246991) 或紧固件 F、G (MD #246630、246332)。
2. 割台附带扳手 (MD #246314), 用于旋松/上紧螺母。有关扳手位置, 请参阅 [6 割刀座安装到机架上 – R113](#), 页码 21 部分。
3. 不单独出售; 包含在主轴 (MD #246236、359040、359026 和 359027) 中。
4. 右旋螺纹。
5. 左旋螺纹。
6. 包括轴承和卡环。轴承和卡环不单独出售。

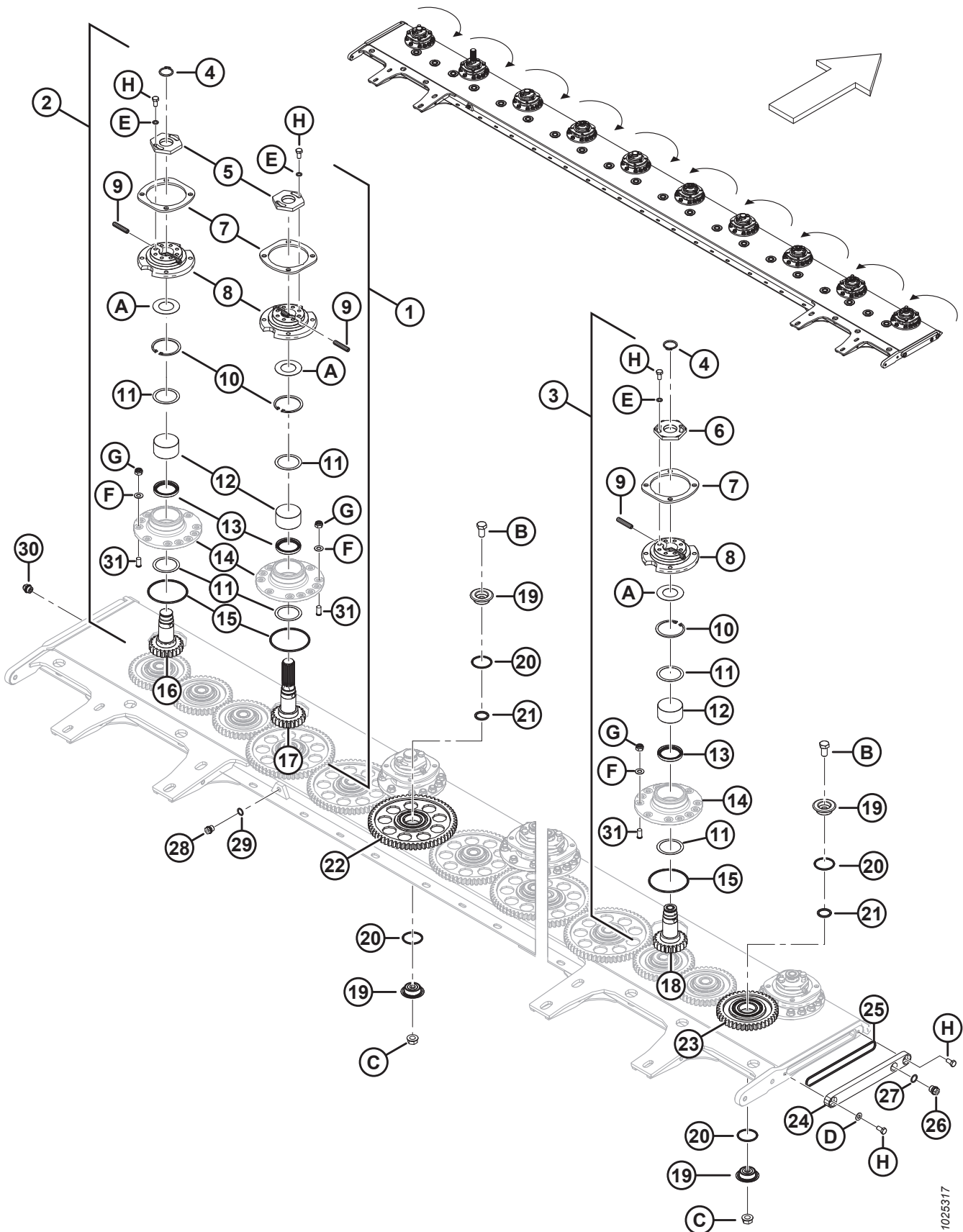
割刀座 - R113



割刀座 – R113

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
30	246318	通气塞 – 割刀座	1	
31	246991	柱螺栓 – M12 X 25	88	
A	246615	BELLEVILLE 特殊弹簧垫圈		
B	246310	螺栓 – M16, 中间齿轮销		
C	246311	螺母 – 中间齿轮销		
D	246313	垫圈 – 端盖		-346189
	238016	垫圈 – 端盖		346190-
E	246625	特殊垫圈		
F	246630	特殊垫圈		
G	246332	锁紧螺母 – M12		
H	246872	特殊螺栓 – M10		-346189
	238015	特殊螺栓 – M12		346190-

2 割刀座 - R116

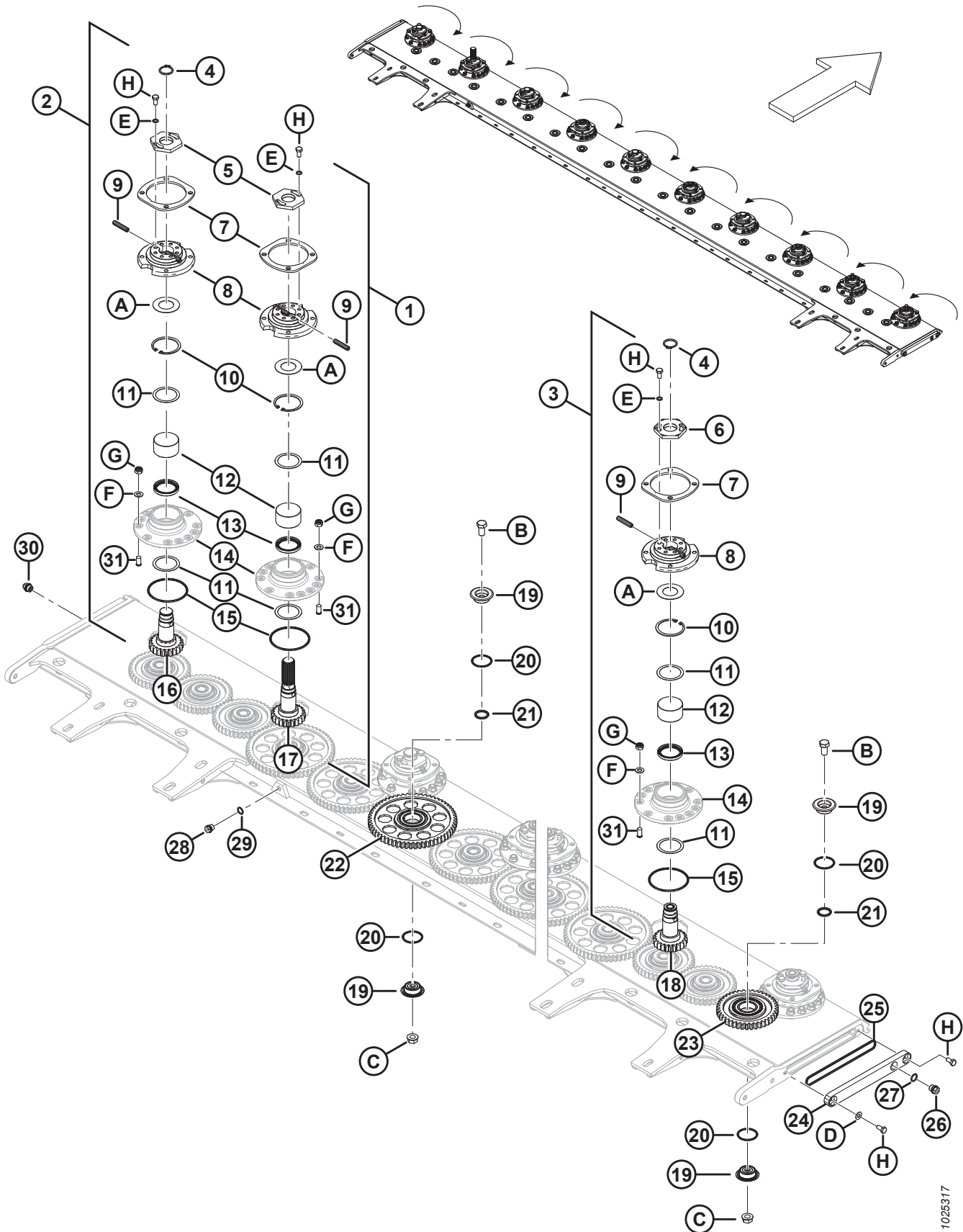


割刀座 – R116

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	359040	驱动主轴 ⁷	1	
2	359026	顺时针主轴 ⁷	4	
3	359027	逆时针主轴 ⁷	5	
4	259048	卡簧	9	
5	246612	特殊螺母 (右旋螺纹) ⁸	5	
6	246613	特殊螺母 (左旋螺纹) ⁸	5	
7	247923	隔板	10	285420-
	247616	隔板 (仅限 2015)	10	266820-285419
8	246614	主轴轴毂	10	
9	246295	剪切销	20	
10	246617	卡环	10	
11	247936	垫片	10	
12	246328	锥形滚柱轴承	10	
13	247937	密封条	10	
14	NSS	轴承座 ⁹		
15	246316	主轴 O 型密封环	10	
16	246623	顺时针齿轮 (右旋螺纹) ¹⁰	4	
17	246622	顺时针驱动齿轮 (右旋螺纹) ¹⁰	1	
18	246624	逆时针齿轮 (左旋螺纹) ¹¹	5	
19	246330	中间齿轮销	40	
20	246315	O 型密封环 – 中间齿轮销	40	
21	246331	O 型密封环 – 中间齿轮销	20	
22	246308	大中间齿轮, 带轴承 ¹²	14	
23	246307	小中间齿轮, 带轴承 ¹²	6	
24	246309	割刀座端盖	2	-346189
	307175	割刀座端盖	2	346190-
25	247924	O 型密封环 – 端板, 170 X 4.5 MM	2	
26	246631	侧面螺塞, M18 X 1.5	1	
27	246632	密封垫	1	
28	246627	螺塞	1	
29	246628	密封垫	1	

7. 不包括隔板 (MD #247616 或 247923)、主轴 O 型环 (MD #246316)、柱螺栓 (MD #246991)、或紧固件 (MD #246630、246332)。
8. 割台附带扳手 (MD #246314), 用于旋松/上紧螺母。有关扳手位置, 请参阅 [7 割刀座安装到机架上 – R116](#), 页码 23 部分。
9. 不单独出售。随主轴 (MD #359040、359026 和 359027) 一起提供。
10. 右旋螺纹。
11. 左旋螺纹。
12. 包括轴承和卡环。轴承和卡环不单独出售。

割刀座 - R116

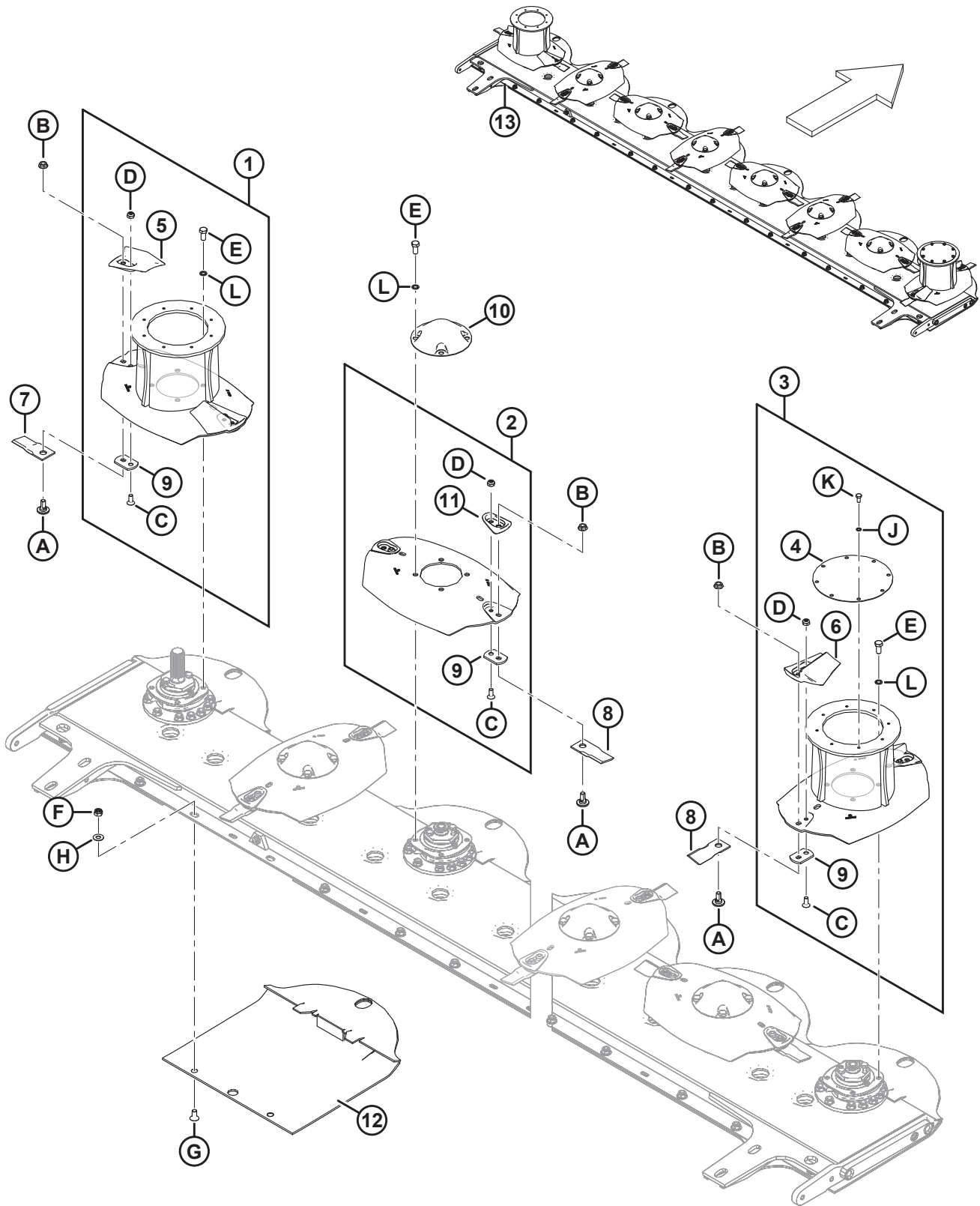


1025317

割刀座 – R116

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
30	246318	通气塞 – 割刀座	1	
31	246991	柱螺栓 – M12 X 25	110	
A	246615	BELLEVILLE 特殊弹簧垫圈		
B	246310	螺栓 – M16，中间齿轮销		
C	246311	螺母 – 中间齿轮销		
D	246313	垫圈 – 端盖		-346189
	238016	垫圈 – 端盖		346190-
E	246625	特殊垫圈		
F	246630	特殊垫圈		
G	246332	锁紧螺母 – M12		
H	246872	特殊螺栓 – M10		-346189
	238015	特殊螺栓 – M12		346190-

3 割刀座组件 - R113, 2017 年型号

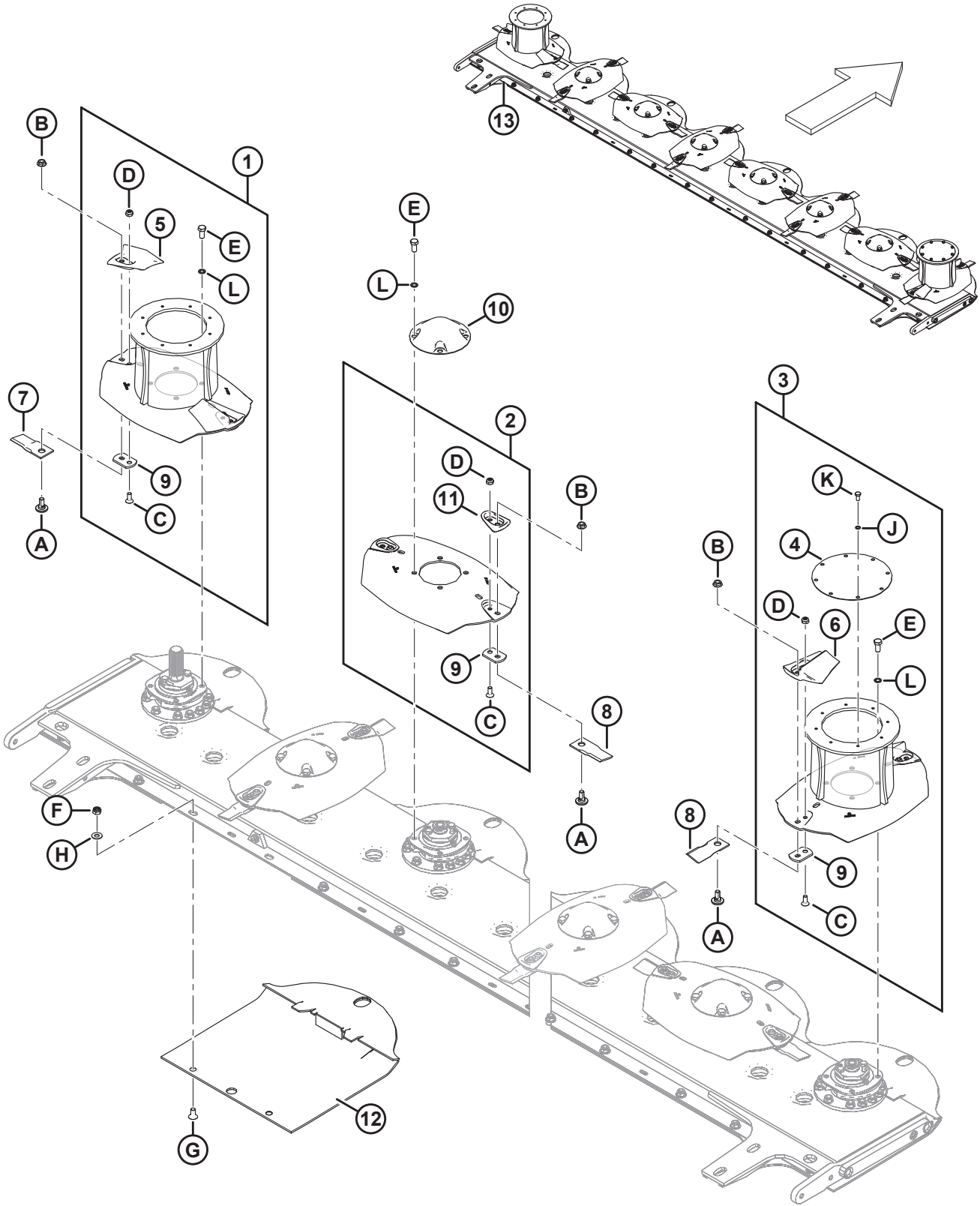


重要提示:

所有收割组件、刀片和紧固件均应成对更换, 以保持平衡。避免混用不同年份型号的刀片。5 mm 刀片板 (MD #246301) 需要加速片螺栓 (MD #281965) 和刀片螺栓 (MD #246299)。

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	247242	顺时针滚筒组件, 402 MM (驱动装置) ¹³	1	-321189
2	281753	转盘组件, 425 MM ¹⁴	6	-321189
3	247243	逆时针滚筒组件, 402 MM ¹⁴	1	-321189
4	246291	滚筒盖板	1	-321189
5	281966	顺时针加速片 (一对)	1	-321189
6	281967	逆时针加速片 (一对)	1	-321189
7	281446	顺时针刀片 – 11°斜角向下 (6 个装) ¹⁵	2	-321189
8	281447	逆时针刀片 – 11°斜角向下 (6 个装) ¹⁵	2	-321189
9	246301	刀片板, 5 MM	16	-321189
10	246305	转盘护盖	6	-321189
11	238227	套件 – 2 个防护罩, 包括紧固件 ¹⁶	6	
12	281609	防石护刃器	8	-321189
	359024	防石护刃器 (稀疏作物 – 平顶) ¹⁷	可选	
13	259518	8 转盘割刀座套件 ¹⁸	根据 需要	
A	246299	刀片螺栓		
B	246300	刀片螺母		
C	281965	加速片螺栓 ¹⁹		
	281605	加速片螺栓 ²⁰		
D	246303	加速片螺母		
E	246312	转盘护盖螺栓 – M12		
F	246332	六角尼龙锁紧螺母 – M12 X 1.75 ZN PL CL-10		
G	259099	沉头螺栓 – M12		
H	259100	平垫圈 – M12		
J	246633	特殊垫圈 – M8		

13. 此组件不包括刀片 (MD #281446、281447) 或刀片紧固件 (MD #246299、246300)。其包括顶部盖板, 使用前需拆下此盖板。
14. 此组件不包括刀片 (MD #281446、281447) 或刀片紧固件 (MD #246299、246300)。
15. 替换刀片六个一包出售。要替换所有刀片, 顺时针 (CW) 和逆时针 (CCW) 刀片各需要两包。
16. 此套件包括一对匹配的转盘防护罩 (NSS), 两个搭配 5 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281965), 两个加速片螺母 (MD #246303) 和两个搭配 10 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281605)。
17. 可选防石护刃器具有平顶, 其提高了收割稀疏作物时的割台性能。
18. 此套件可用于按照现行标准更新或替换 2017 年机型的整套割刀座 (刀片和刀片紧固件除外)。此套件包括加固型割刀座端盖 (MD #307175)、紧固件 (MD #238015 和 238016)、加固型防石护刃器 (MD #238031 和 238032) 以及驱动装置对正工具 (MD #325683)。
19. 用于搭配 5 mm 垫片使用。
20. 用于搭配 10 mm 垫片使用。

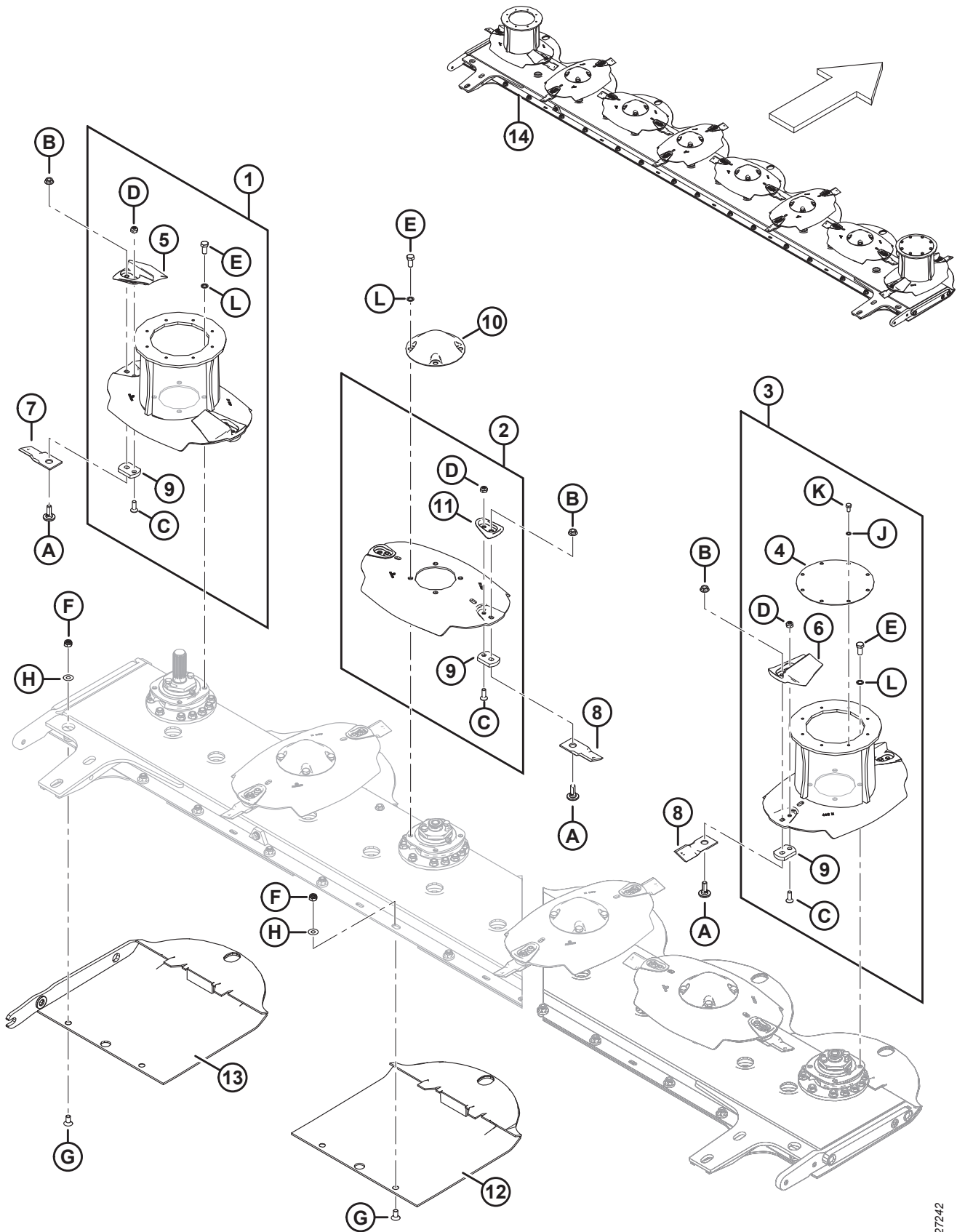


1027297

割刀座组件 – R113 , 2017 年型号

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
K	246882	特殊螺栓 – M8		
L	246952	转盘锁紧垫圈 – M12		

4 割刀座组件 – R113，2018 年及以后的型号



1027242

割刀座组件 – R113，2018 年及以后的型号

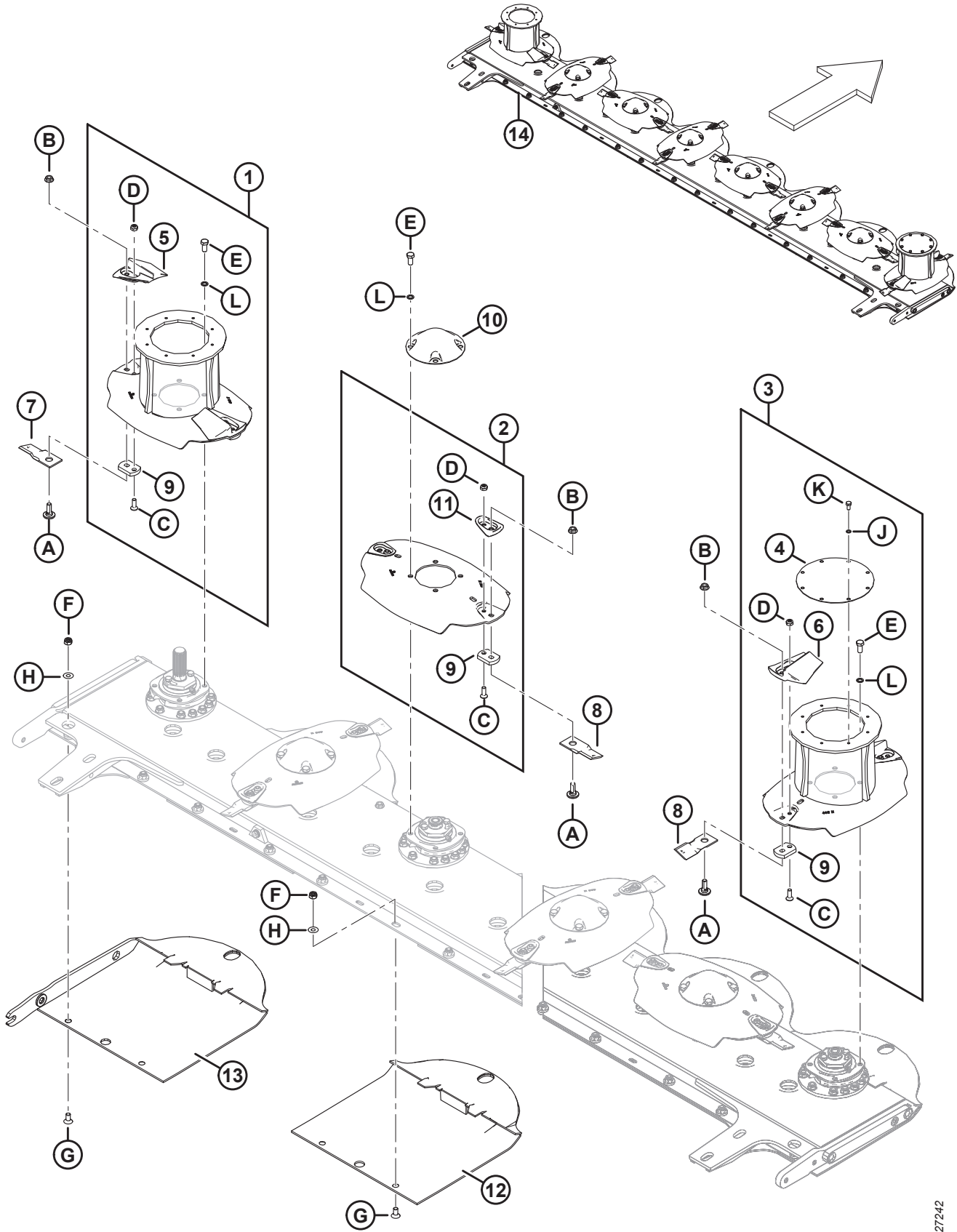
重要提示:

所有收割组件、刀片和紧固件均应成对更换，以保持平衡。避免混用不同年份型号的刀片。10 mm 刀片板 (MD #281606) 需要加速片螺栓 (MD #281605) 和刀片螺栓 (MD #281604)。

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	281366	顺时针滚筒组件，402 MM (驱动装置) ²¹	1	321190-
2	281370	转盘组件，425 MM ²²	6	321190-
3	281367	逆时针滚筒组件，402 MM ²²	1	321190-
4	246291	滚筒盖板	1	321190-
5	281966	顺时针加速片 (一对)	1	321190-
6	281967	逆时针加速片 (一对)	1	321190-
7	259199	顺时针刀片 – 18°斜角向下 (6 个装) ²³	2	321190-
	359122	更新的刀片套件 ²⁴	可选	
8	259200	逆时针刀片 – 18°斜角向下 (6 个装) ²³	2	321190-
	359122	更新的刀片套件 ²⁴	可选	
9	281606	刀片板，10 MM	16	321190-
10	246305	转盘护盖	6	321190-
11	238227	套件 – 2 个防护罩，包括紧固件 ²⁵	6	
12	281609	防石护刃器	8	321190-
	359024	防石护刃器 (稀疏作物 – 平顶) ²⁶	可选	
13	238031	左侧加固型防石护板	1	346190-
	238032	右侧加固型防石护板	1	346190-
	238026	加固型防石护板套件 ²⁷	根据 需要	
14	259518	8 转盘割刀座套件 ²⁸	根据 需要	
A	281604	刀片螺栓		
B	246300	刀片螺母		

21. 此组件不包括刀片 (MD #259199、259200) 或刀片紧固件 (MD #281604、246300)。其包括顶部盖板，使用前需拆下此盖板。
22. 此组件不包括刀片 (MD #259199、259200) 或刀片紧固件 (MD #281604、246300)。
23. 替换刀片六个一包出售。要替换所有刀片，顺时针 (CW) 和逆时针 (CCW) 刀片各需要两包。
24. 此套件中包括的刀片具有更大的切口长度，可以更干净地收割稀疏作物。有关维修件，请参阅 **30 (可选) 刀片更新**，页码 **85** 部分。
25. 此套件包括一对匹配的转盘防护罩 (NSS)，两个搭配 5 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281965)，两个加速片螺母 (MD #246303) 和两个搭配 10 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281605)。
26. 可选防石护刃器具有平顶，其提高了收割稀疏作物时的割台性能。
27. 此套件包括左侧和右侧加固型防石护板 (MD #238031 和 238032)、下部齿轮箱安装支架 (MD #238054) 和紧固件 (MD #184681 和 136141)。仅 R113 上需要下部齿轮箱安装支架，以避免干扰破茎折弯对辊。
28. 此套件用于替换或更新整套割刀座 (刀片和刀片紧固件除外)。此套件包括加固型割刀座端盖 (MD #307175)、紧固件 (MD #238015 和 238016)、加固型防石护刃器 (MD #238031 和 238032) 以及驱动装置对正工具 (MD #325683)。

割刀座组件 - R113, 2018 年及以后的型号



1027242

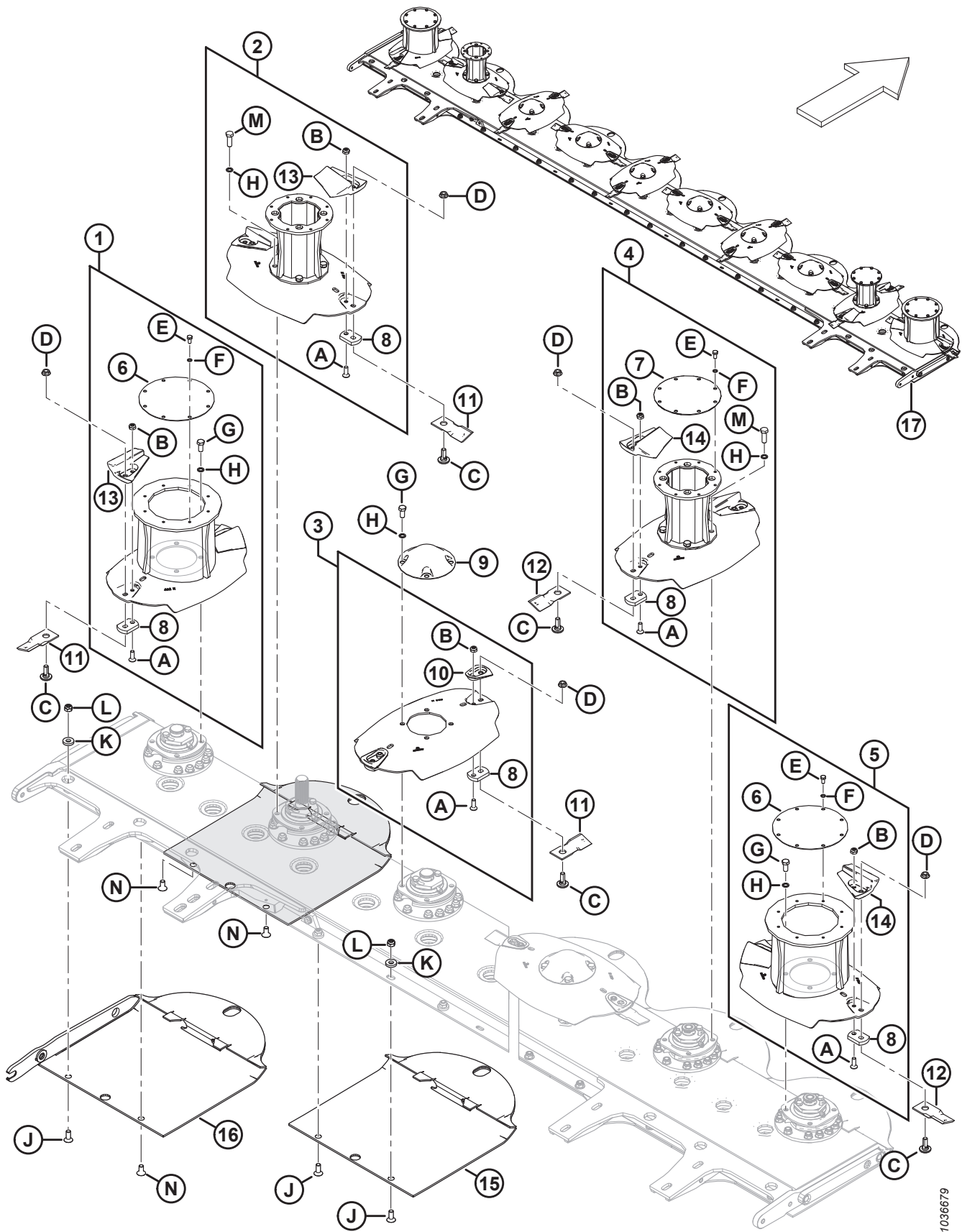
割刀座组件 – R113 , 2018 年及以后的型号

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
C	281605	加速片螺栓 ²⁹		
	281965	加速片螺栓 ³⁰		
D	246303	加速片螺母		
E	246312	转盘护盖螺栓 – M12		
F	246332	六角尼龙锁紧螺母 – M12 X 1.75 ZN PL CL-10		
G	259099	沉头螺栓 – M12		
H	259100	平垫圈 – M12		
J	246633	特殊垫圈 – M8		
K	246882	特殊螺栓 – M8		
L	246952	转盘锁紧垫圈 – M12		

29. 用于搭配 10 mm 垫片使用。

30. 用于搭配 5 mm 垫片使用。

5 割刀座组件 - R116



1036679

割刀座组件 – R116

重要提示:

所有收割组件、刀片和紧固件均应成对更换，以保持平衡。避免混用不同年份型号的刀片。10 mm 刀片板 (MD #281606) 需要加速片螺栓 (MD #281605) 和刀片螺栓 (MD #281604)。

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	281366	顺时针滚筒组件，402 MM ³¹	1	
2	257085	顺时针滚筒组件，425 MM 驱动装置 ³¹	1	
3	281370	转盘组件，425 MM ³²	6	
4	257086	逆时针滚筒组件，425 MM ³¹	1	
5	281367	逆时针滚筒组件，402 MM ³¹	1	
6	246291	滚筒盖板	2	
7	280504	滚筒盖板	1	
8	281606	刀片板，10 MM	20	
9	246305	转盘护盖	6	
10	238227	套件 – 2 个防护罩，包括紧固件 ³³	6	
11	259199	顺时针刀片 – 18°斜角向下 (6 个装) ³⁴	2	
	359122	更新的刀片套件 ³⁵	可选	
12	259200	逆时针刀片 – 18°斜角向下 (6 个装) ³⁴	2	
	359122	更新的刀片套件 ³⁵	可选	
13	281966	顺时针加速片 (一对)	4	
14	281967	逆时针加速片 (一对)	4	
15	281609	防石护刃器	10	
	359024	防石护刃器 (稀疏作物 – 平顶) ³⁶	可选	
16	238031	左侧加固型防石护板	1	346190–
	238032	右侧加固型防石护板	1	346190–
	238026	加固型防石护板套件 ³⁷	根据 需要	

31. 此组件不包括刀片 (MD #259199、259200) 或刀片紧固件 (MD #281604、246300)。

32. 此组件不包括刀片 (MD #259199、259200)、刀片紧固件 (MD #281604、246300)、转盘护盖 (MD #246305) 或转盘紧固件 (MD #246312、246952)。

33. 此套件包括一对匹配的转盘防护罩 (NSS)，两个搭配 5 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281965)，两个加速片螺母 (MD #246303) 和两个搭配 10 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281605)。

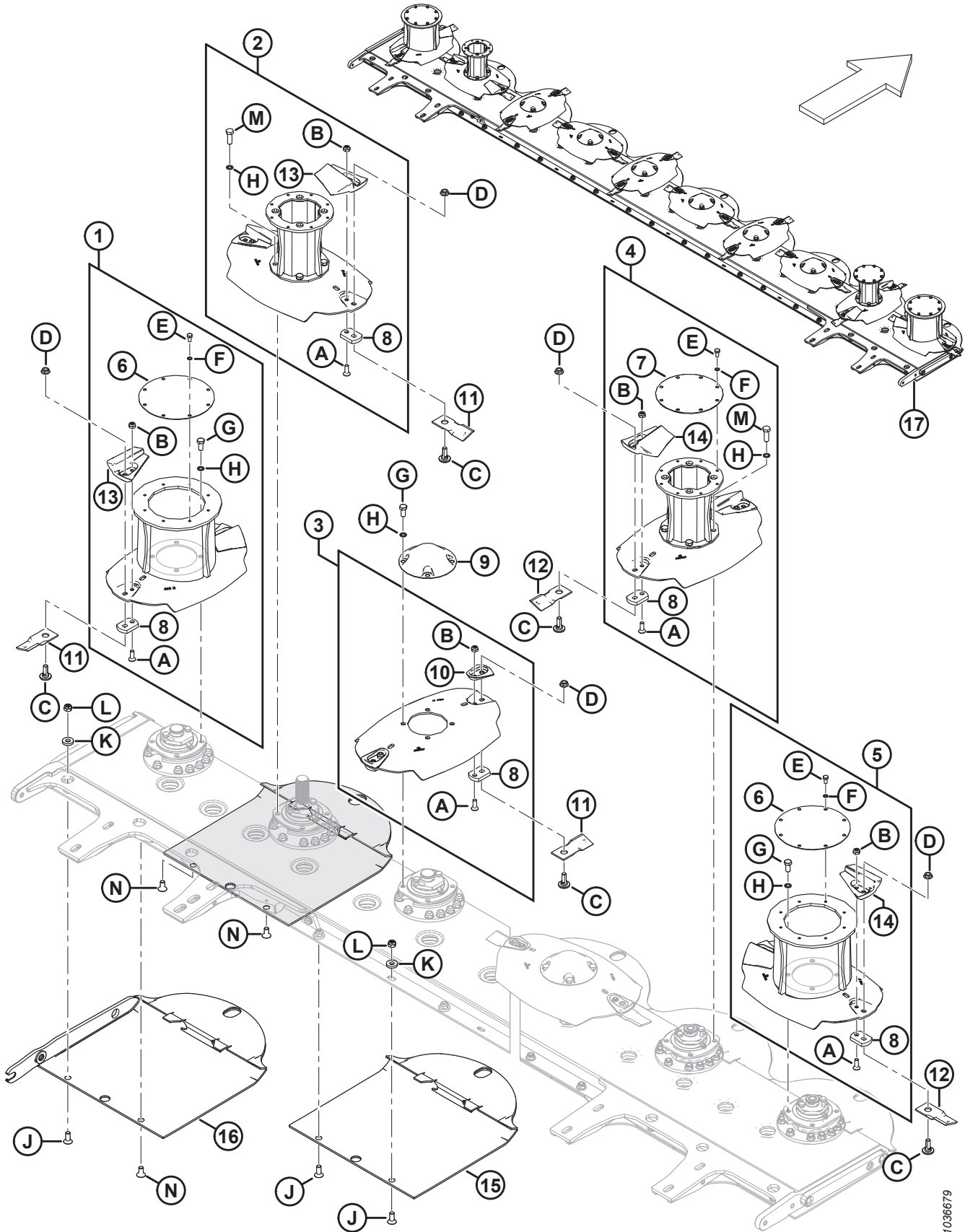
34. 替换刀片六个一包出售。要替换所有刀片，顺时针 (CW) 和逆时针 (CCW) 刀片各需要两包。

35. 此套件中包括的刀片具有更大的切口长度，可以更干净地收割稀疏作物。有关维修件，请参阅 **30 (可选) 刀片更新**，页码 **85** 部分。

36. 可选防石护刃器具有平顶，其提高了收割稀疏作物时的割台性能。

37. 此套件包括左侧和右侧加固型防石护板 (MD #238031 和 238032)、下部齿轮箱安装支架 (MD #238054) 和紧固件 (MD #184681 和 136141)。仅 R113 上需要下部齿轮箱安装支架，以避免干扰破茎折弯对辊。

割刀座组件 - R116



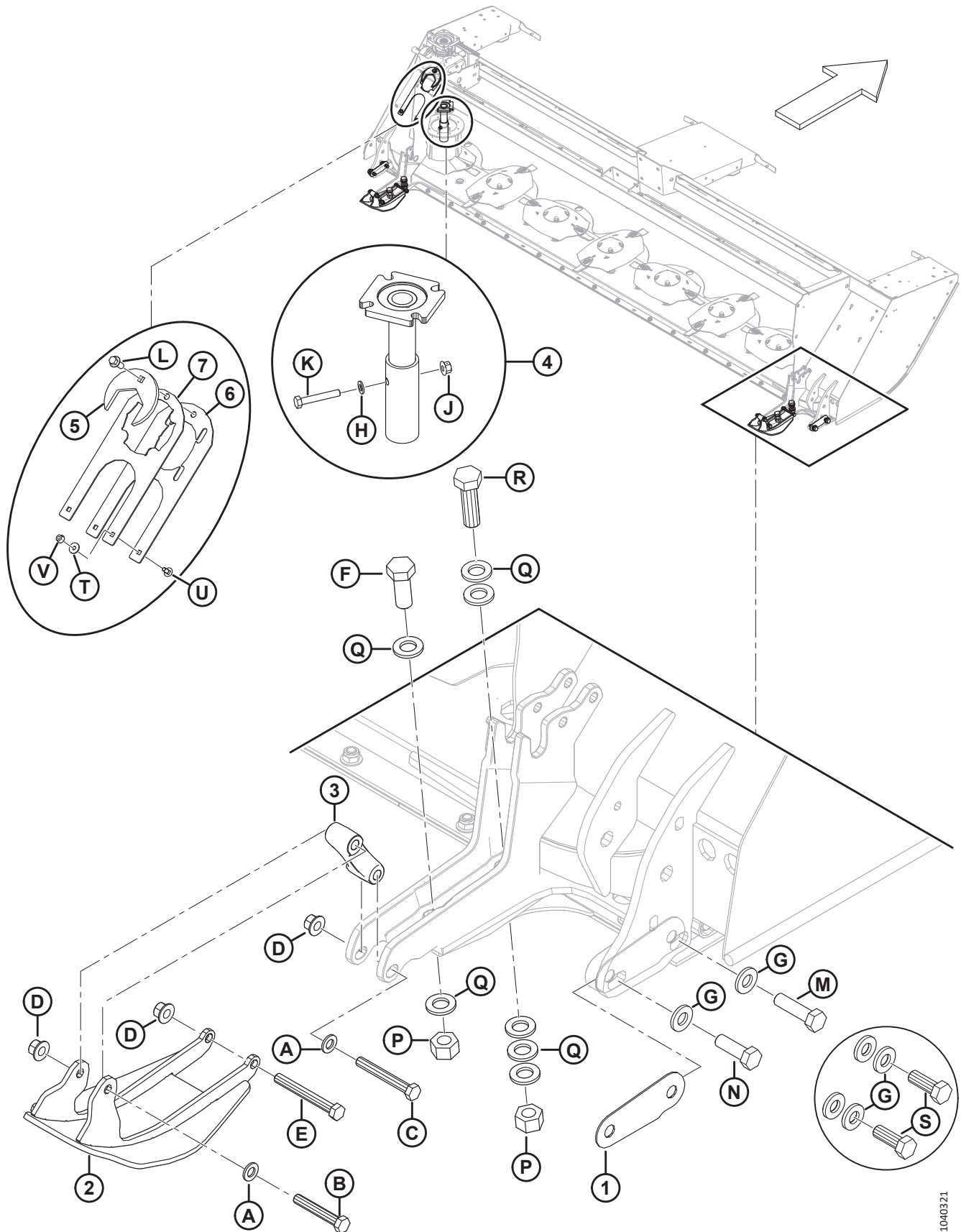
1036679

割刀座组件 – R116

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
17	238195	10 转盘割刀座套件 ^{38,39}	根据需要	
A	281605	加速片螺栓 ⁴⁰		
	281965	加速片螺栓 ⁴¹		
B	246303	加速片螺母		
C	281604	刀片螺栓		
D	246300	刀片螺母		
E	246882	六角头特殊螺栓 – M8		
F	246633	特殊垫圈 – M8 ZN PL		
G	246312	转盘护盖螺栓 – M12		
H	246952	转盘锁紧垫圈 – M12		
J	259099	沉头螺栓 – M12		
K	259100	平垫圈 – M12		
L	246332	六角尼龙锁紧螺母 – M12 X 1.75 ZN PL CL-10		
M	281697	转盘螺栓 – M12		
N	338800	沉头平顶螺栓		

38. 10 转盘割刀座套件安装有小滚筒。如果替换当前安装大滚筒的割刀座，还需要以下小滚筒防护零部件：MD #281497 (x2)、281981、281493、281500、281501 和 281489。
39. 此套件用于替换或更新整套割刀座（刀片和刀片紧固件除外）。此套件包括加固型割刀座端盖 (MD #307175)、紧固件 (MD #238015 和 238016)、加固型防石护刃器 (MD #238031 和 238032) 以及驱动装置对正工具 (MD #325683)。
40. 用于搭配 10 mm 垫片使用。
41. 用于搭配 5 mm 垫片使用。

6 割刀座安装到机架上 - R113



割刀座安装到机架上 – R113

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	247206	割刀座垫片 ⁴²	根据需要	
2	257096	滑动支承 – 焊件	2	
3	238147	连杆 – 铸件	2	
4	325683	组件 – 驱动装置对正工具 ⁴³	根据需要	
5	246314	扳手 – 安全螺母 ⁴⁴	1	
6	239049	工具 – 转盘正时联接 1	1	
7	338995	工具 – 转盘正时联接 2	1	
A	184714	常规平垫圈 M12-300HV-A3L		
B	135155	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 75-8.8-A3L		
C	184673	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 90-10.9-A3L		
D	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
E	184672	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 100-10.9-A3L		
F	136082	六角头螺栓 TFL M20 X 2.5 X 50-8.8-AA3L		
G	320226	硬垫圈 M16-300HV-ZINC ⁴⁵		
H	184711	常规平垫圈 M10-200HV-A3L		
J	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
K	108172	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 65-8.8-A3L		
L	148798	六角法兰螺栓 M12 X 1.75 X 30-10.9-A3L		
M	136141	六角头螺栓 M16 X 2 X 60-8.8-AA1J ⁴⁶		346190-
N	184681	六角头螺栓 M16 X 2 X 50-8.8-AA1J ⁴⁶		346190-
P	136124	六角螺母 M20 X 2.5-10-A3L		
Q	320225	硬垫圈 M20-300HV-ZINC		
R	136157	六角头螺栓 M20 X 2.5 X 65-10.9-A3L		
S	136132	六角头法兰螺栓 M16 X 2 X 45-8.8-A3L ⁴⁷		-346189
T	184709	大号平垫圈 M8-200HV		
U	197171	螺栓 – RHSN M8 X 1.25 X 20-8.8 ZINC		
V	135337	六角法兰中心锁紧螺母 M8 X 1.25-8-AA1J		

42. 在上紧螺栓前，根据需要在割台的两侧均等地加上薄垫片，每侧最大间隙 2 mm。

43. 使用驱动装置对正工具来实现 90°驱动齿轮箱轴毂中心和割刀座驱动轴适当对正 (+/- 3.2 mm 或 1/8 in.)。此工具，包括紧固件 (MD #184711、135799 和 108172) 未随割台一起提供。

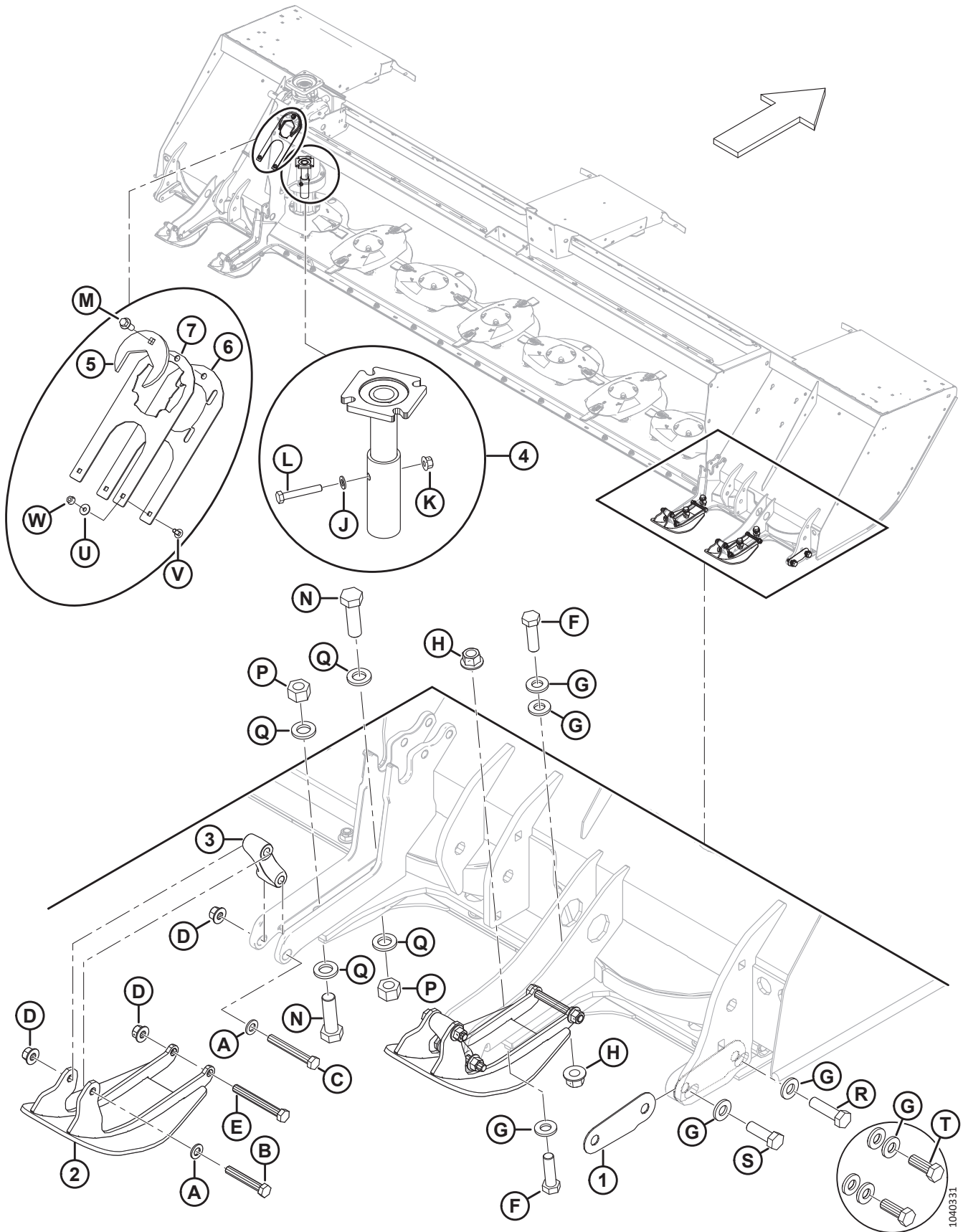
44. 割台上附带扳手。用于旋松/上紧特殊螺母 (MD #246612 和 246613)。请参阅 1 割刀座 – R113，页码 1 部分。

45. 如果安装加固型外侧防石护刃器 (MD #238031 和 238032)，为割刀座两端的每个螺栓使用一个垫圈。如果不安装加固型外侧防石护刃器，每个螺栓使用两个垫圈。

46. 用于 2019 年及以后型号的割台，2018 年及以前安装了加固型防石护刃器套件 (MD #238026) 的割台。

47. 用于 2018 年及以前未安装加固型防石护刃器套件 (MD #238026) 的割台。

7 割刀座安装到机架上 - R116



1040331

割刀座安装到机架上 – R116

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	247206	割刀座垫片 ⁴⁸	根据需要	
2	257096	滑动支承 – 焊件	4	
3	238147	连杆 – 铸件	4	
4	325683	组件 – 驱动装置对正工具 ⁴⁹	根据需要	
5	246314	扳手 – 安全螺母 ⁵⁰	1	
6	239049	工具 – 转盘正时联接 1	1	
7	338995	工具 – 转盘正时联接 2	1	
A	184714	常规平垫圈 M12-300HV-A3L		
B	135155	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 75-8.8-A3L		
C	184673	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 90-10.9-A3L		
D	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
E	184672	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 100-10.9-A3L		
F	136717	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 45-8.8-A3L		
G	320226	硬垫圈 M16-300HV-ZINC ⁵¹		
H	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
J	184711	常规平垫圈 M10-200HV-A3L		
K	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
L	108172	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 65-8.8-A3L		
M	148798	六角法兰螺栓 M12 X 1.75 X 30-10.9-A3L		
N	136157	六角头螺栓 M20 X 2.5 X 65-10.9-AA1J		
P	136124	六角螺母 M20 X 2.5-10-A3L		
Q	320225	硬垫圈 M20-300HV-ZINC		
R	136141	六角头螺栓 M16 X 2 X 60-8.8-AA1J ⁵²		346190–
S	184681	六角头螺栓 M16 X 2 X 50-8.8-AA1J ⁵²		346190–
T	136132	六角头法兰螺栓 M16 X 2 X 45-8.8-A3L ⁵³		-346189
U	184709	大号平垫圈 M8-200HV		
V	197171	螺栓 – RHSN M8 X 1.25 X 20-8.8 ZINC		
W	135337	六角法兰中心锁紧螺母 M8 X 1.25-8-AA1J		

48. 在上紧螺栓前，根据需要在割台的两侧均等地加上薄垫片，每侧最大间隙 2 mm。

49. 使用驱动装置对正工具来实现 90°驱动齿轮箱轴毂中心和割刀座驱动轴适当对正 (+/- 3.2 mm 或 1/8 in.)。此工具，包括紧固件 (MD #184711、135799 和 108172) 未随割台一起提供。

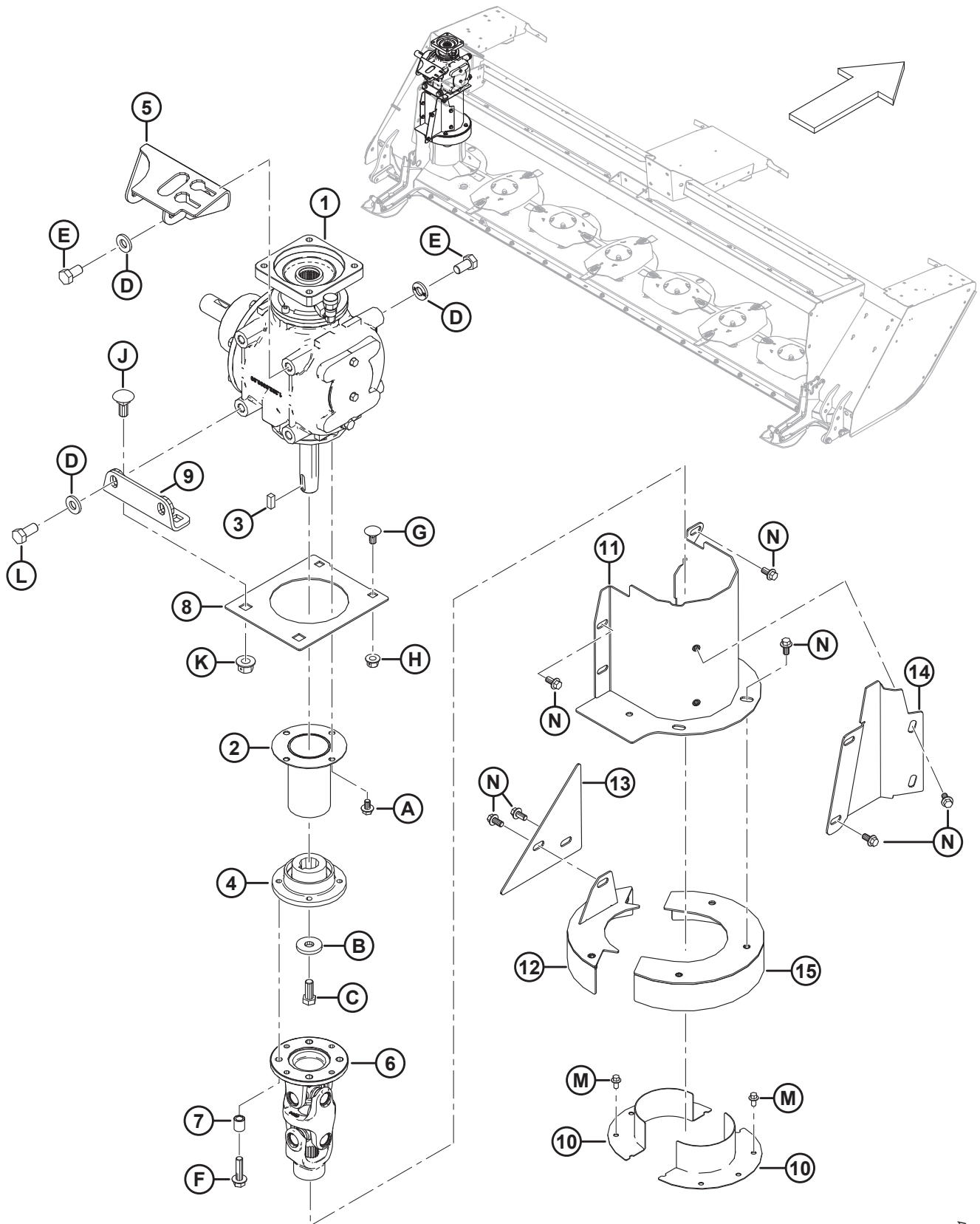
50. 割台上附带扳手。用于旋松/上紧特殊螺母 (MD #246612、246613)。请参阅 2 割刀座 – R116，页码 5 部分。

51. 如果安装加固型外侧防石护刃器 (MD #238031 和 238032)，为割刀座两端的每个螺栓使用一个垫圈。如果不安装加固型外侧防石护刃器，每个螺栓使用两个垫圈。

52. 用于 2019 年及以后型号的割台，2018 年及以前安装了加固型防石护刃器套件 (MD #238026) 的割台。

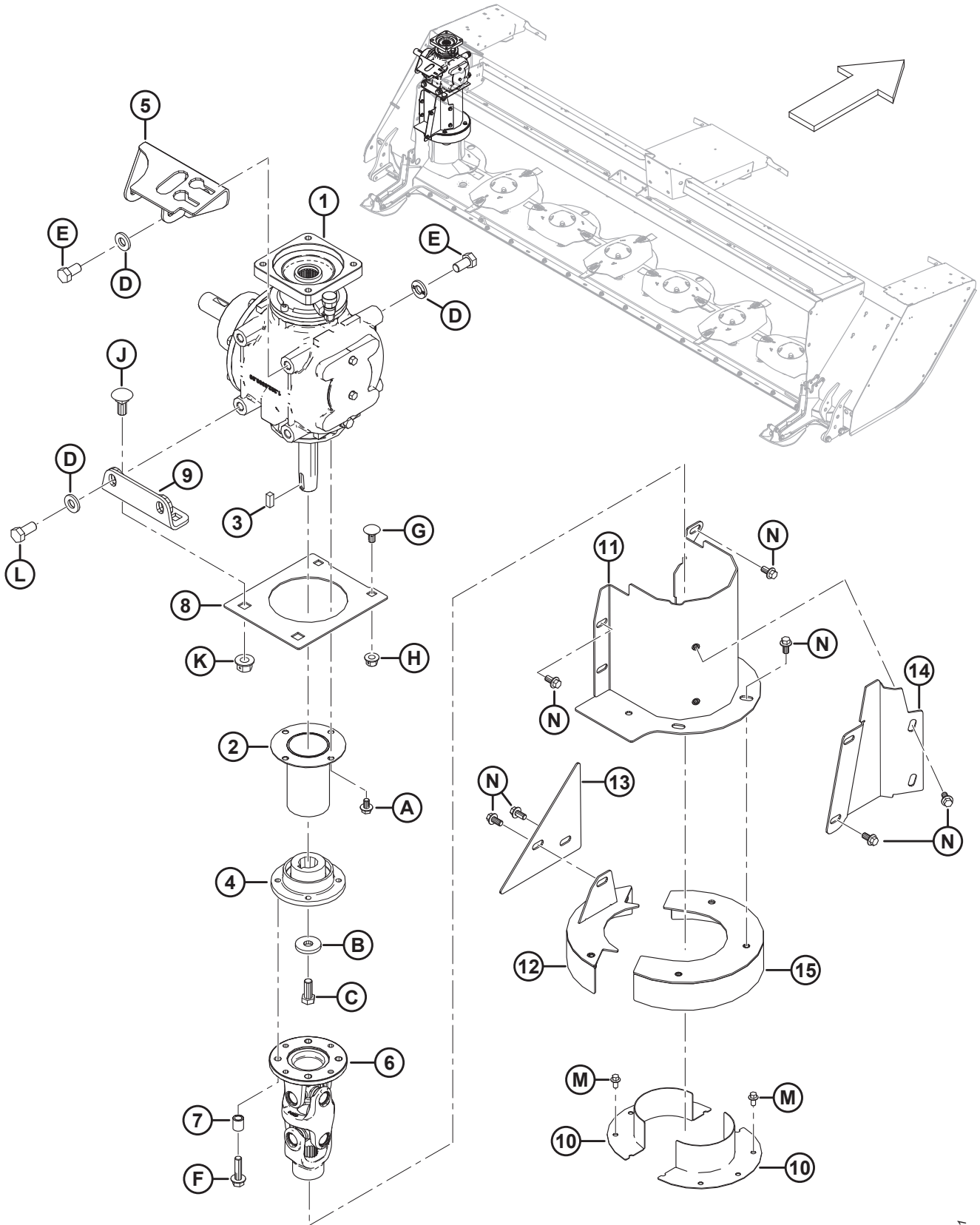
53. 用于 2018 年及以前未安装加固型防石护刃器套件 (MD #238026) 的割台。

8 机械驱动装置 – R113



参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	257187	齿轮箱套件 ⁵⁴	1	321190-
	257174	齿轮箱套件 ⁵⁵	1	-321189
2	256372	防护罩焊件	1	
3	222269	半圆键	1	
4	247103	驱动轴毂	1	
5	256582	张紧装置支座焊件	1	
6	259139	万向节组件	1	
	259142	十字轴组件，中心油嘴 ⁵⁶		
	247120	十字轴组件，端盖油嘴 ⁵⁷		
	247121	万向节叉		
	247122	万向节叉 – 法兰		
7	222291	隔套	4	
8	256352	盖板	1	
9	256371	托架	1	
10	246691	防护罩焊件 – 滚筒	2	
11	256416	垂直防护罩 – 焊件	1	
12	246687	背板焊件	1	
13	246770	盖板	1	
14	256408	护罩板	1	
15	281378	滚筒顶部焊件	1	
A	136151	六角头法兰螺栓 TFL M10 X 1.5 X 16-8.8-A3L		
B	4762	平垫圈		
C	135491	六角头螺栓 TFL M14 X 2 X 35-8.8-A3L		
D	320226	硬垫圈 M16-360HV-ZINC		
E	136143	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 30-10.9-A3L		
F	148799	六角法兰螺栓 M12 X 1.75 X 45-10.9-A3L		
G	135903	螺栓 – RHSN M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		
H	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
J	152685	螺栓 – RHSN M16 X 2 X 40-10.9-A3L		
K	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
L	136137	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 35-8.8-A3L		

54. 此套件适用于 2018 年及以后的型号，且用于替换损坏或有故障的 90°驱动齿轮箱。此套件包括 90°驱动齿轮箱、驱动装置对正工具组件 (MD #325683) 以及 R1 SP 安装说明。对于 90°驱动齿轮箱可维修组件，请参阅 [10 90° 驱动齿轮箱 – 内部组件](#)，页码 33 部分。
55. 此套件适用于 2017 年的型号，且用于替换损坏或有故障的 90°驱动齿轮箱。此套件包括齿轮箱套件 (MD #257187)、磁性螺塞 (MD #257060) 和 R1 齿轮箱维护说明。对于 90°驱动齿轮箱可维修组件，请参阅 [10 90° 驱动齿轮箱 – 内部组件](#)，页码 33 部分。
56. 黄油嘴位于十字轴的中心。
57. 黄油嘴位于端盖上。

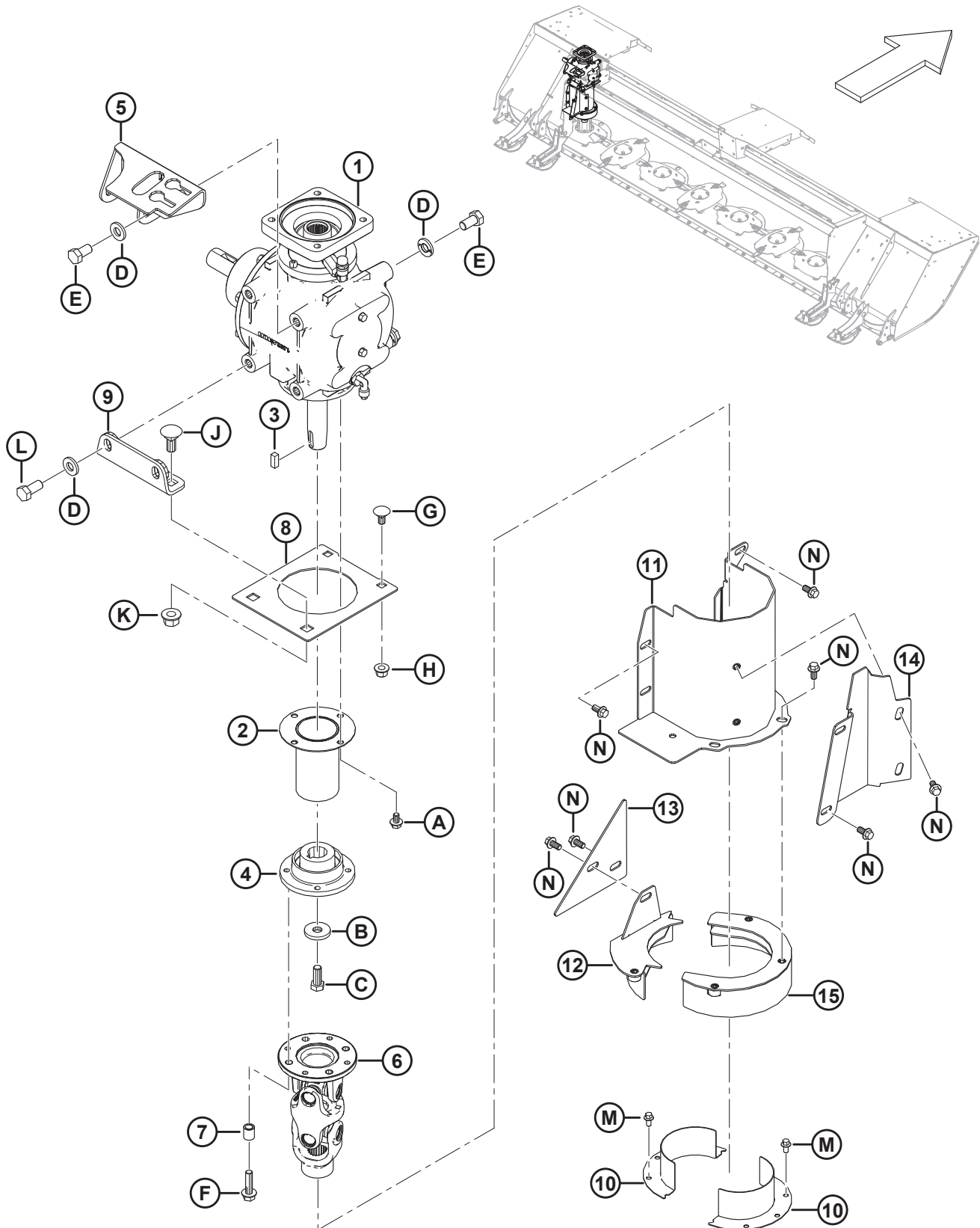


1024411

机械驱动装置 – R113

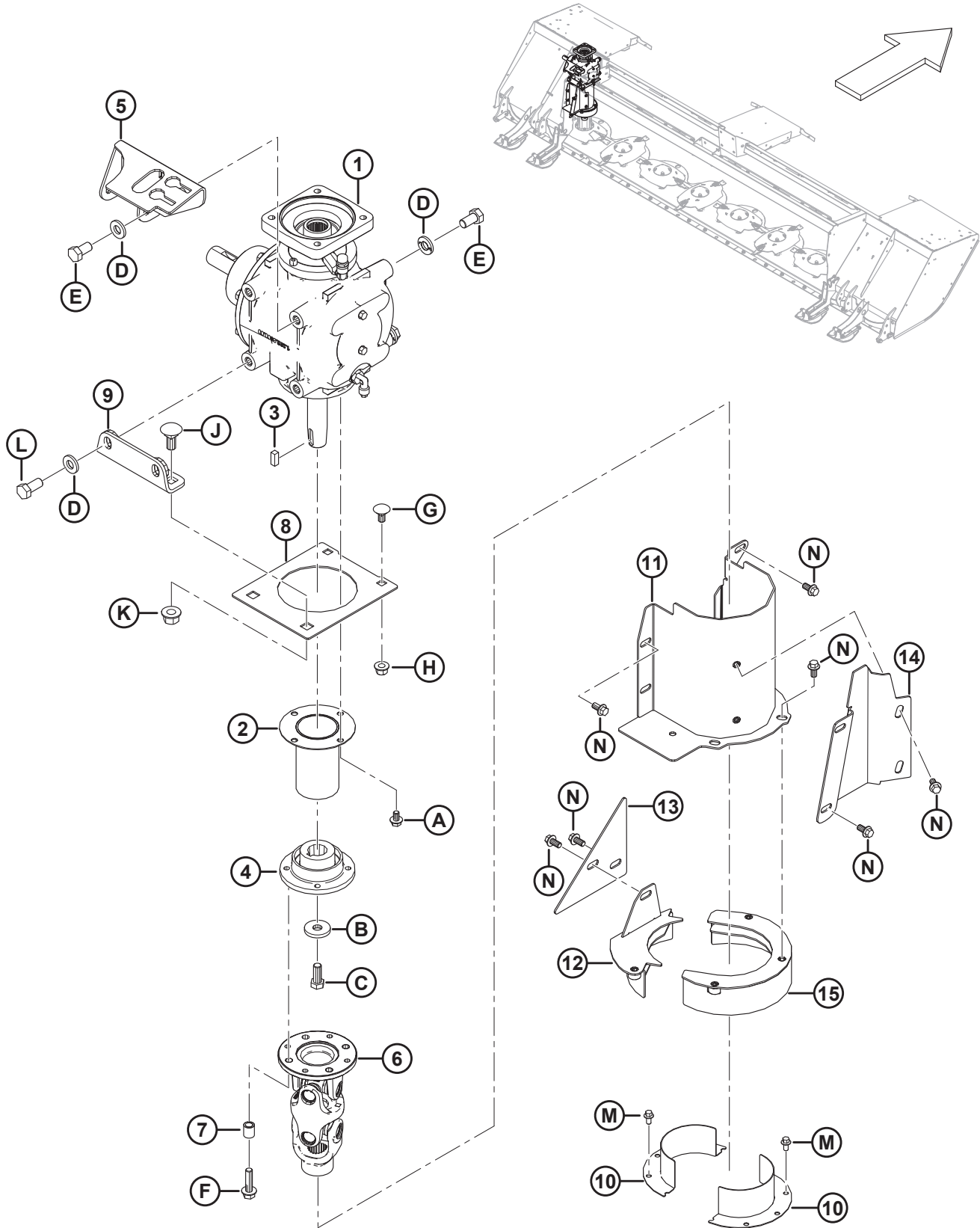
参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
M	136485	六角法兰螺栓 TFL M8 X 1.25 X 16-8.8-A3L		
N	152655	六角法兰螺栓 M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		

9 机械驱动装置 – R116



参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	257187	齿轮箱套件 ⁵⁸	1	321190-
	257174	齿轮箱套件 ⁵⁹	1	-321189
2	256372	防护罩焊件	1	
3	222269	半圆键	1	
4	247103	驱动轴毂	1	
5	256582	张紧装置支座焊件	1	
6	259139	万向节组件	1	
	259142	十字轴组件，中心油嘴 ⁶⁰		
	247120	十字轴组件，端盖油嘴 ⁶¹		
	247121	万向节叉		
	247122	万向节叉 – 法兰		
7	222291	隔套	4	
8	256352	盖板	1	
9	256371	托架	1	
10	281497	防护罩焊件 – 滚筒	2	
11	259115	垂直防护罩 – 焊件	1	
12	281493	背板焊件	1	
13	281500	盖板	1	
14	259116	护罩板	1	
15	281489	滚筒顶部焊件	1	
A	136151	六角头法兰螺栓 TFL M10 X 1.5 X 16-8.8-A3L		
B	4762	平垫圈		
C	135491	六角头螺栓 TFL M14 X 2 X 35-8.8-A3L		
D	320226	硬垫圈 M16-360HV-ZINC		
E	136143	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 30-10.9-A3L		
F	148799	六角法兰螺栓 M12 X 1.75 X 45-10.9-A3L		
G	135903	螺栓 – RHSN M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		
H	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
J	152685	螺栓 – RHSN M16 X 2 X 40-10.9-A3L		
K	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
L	136137	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 35-8.8-A3L		

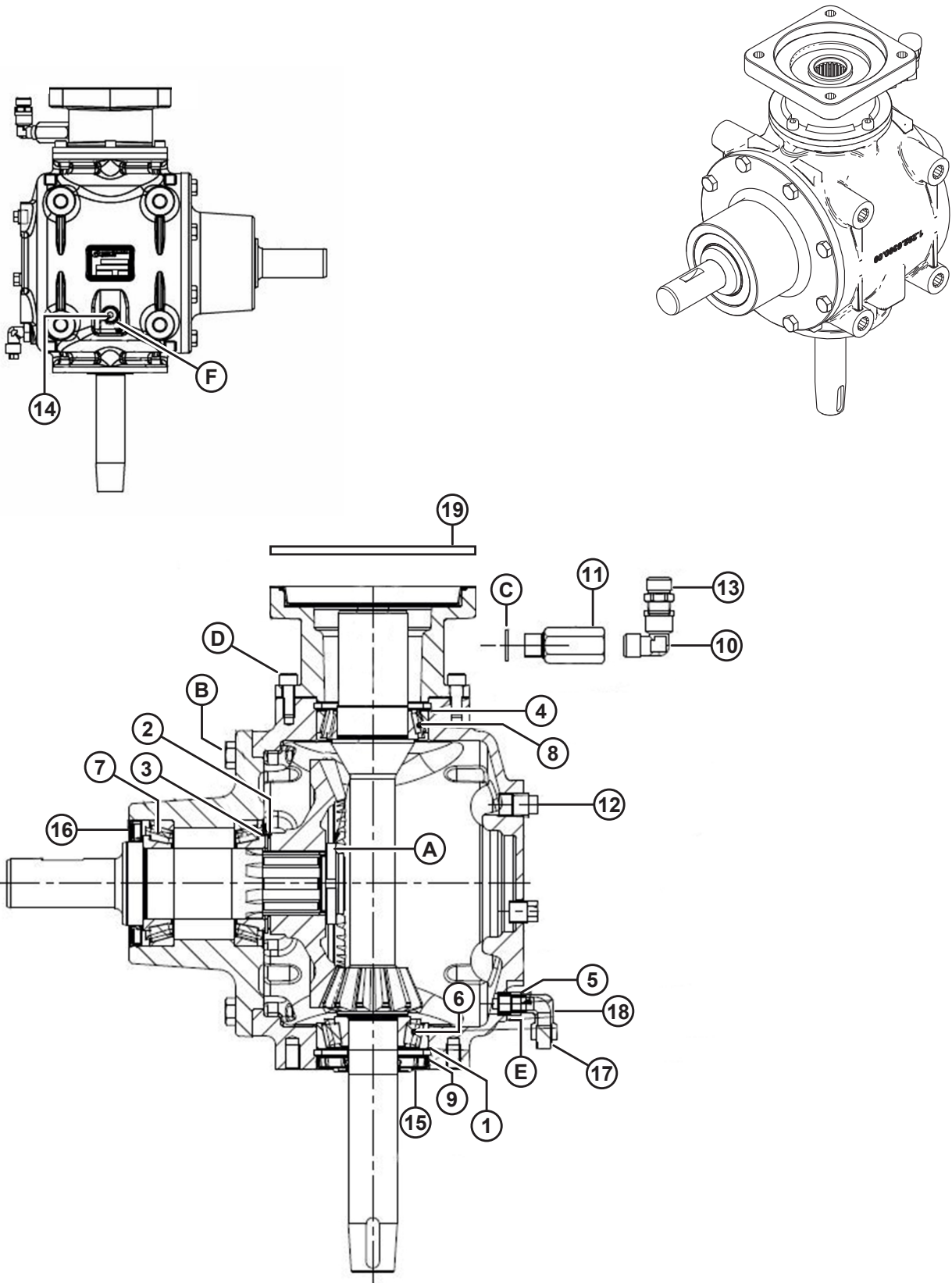
58. 此套件适用于 2018 年及以后的型号，且用于替换损坏或有故障的 90°驱动齿轮箱。此套件包括 90°驱动齿轮箱、驱动装置对正工具组件 (MD #325683) 以及 R1 SP 安装说明。对于 90°驱动齿轮箱可维修组件，请参阅 [10 90° 驱动齿轮箱 – 内部组件](#)，页码 33 部分。
59. 此套件适用于 2017 年的型号，且用于替换损坏或有故障的 90°驱动齿轮箱。此套件包括齿轮箱套件 (MD #257187)、磁性螺塞 (MD #257060) 和 R1 齿轮箱维护说明。对于 90°驱动齿轮箱可维修组件，请参阅 [10 90° 驱动齿轮箱 – 内部组件](#)，页码 33 部分。
60. 黄油嘴位于十字轴的中心。
61. 黄油嘴位于端盖上。



机械驱动装置 – R116

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
M	136485	六角法兰螺栓 TFL M8 X 1.25 X 16-8.8-A3L		
N	152655	六角法兰螺栓 M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		

10 90° 驱动齿轮箱 - 内部组件



90° 驱动齿轮箱 – 内部组件

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	257187	齿轮箱套件 ⁶²	1	321190-
	257174	齿轮箱套件 ⁶³	1	-321189
1	257033	垫片套件		
2	257042	垫片		
3	257043	垫片		
4	257044	垫片		
5	257162	减径接头		
6	257049	锥形滚柱轴承		
7	150871	锥形滚柱轴承		
8	257052	锥形滚柱轴承		
9	257055	卡环		
10	257056	90°弯头		
11	257089	加长接头		
12	257058	外部塞子		
13	236994	通气塞		
14	257125	磁性螺塞		
15	257062	双唇密封圈		
16	257063	油封		
17	257128	磁性螺塞		
18	257090	弯头		
19	257061	双唇密封圈 ⁶⁴		321190-
	257150	O 型密封圈 ⁶⁵		-321189
A	100709	特殊螺母 M40 X 1.5 8.8 级		
B	257053	螺栓		
C	257054	铜垫圈		
D	257064	螺栓		
E	257126	铜垫圈		
F	257127	铜垫圈		

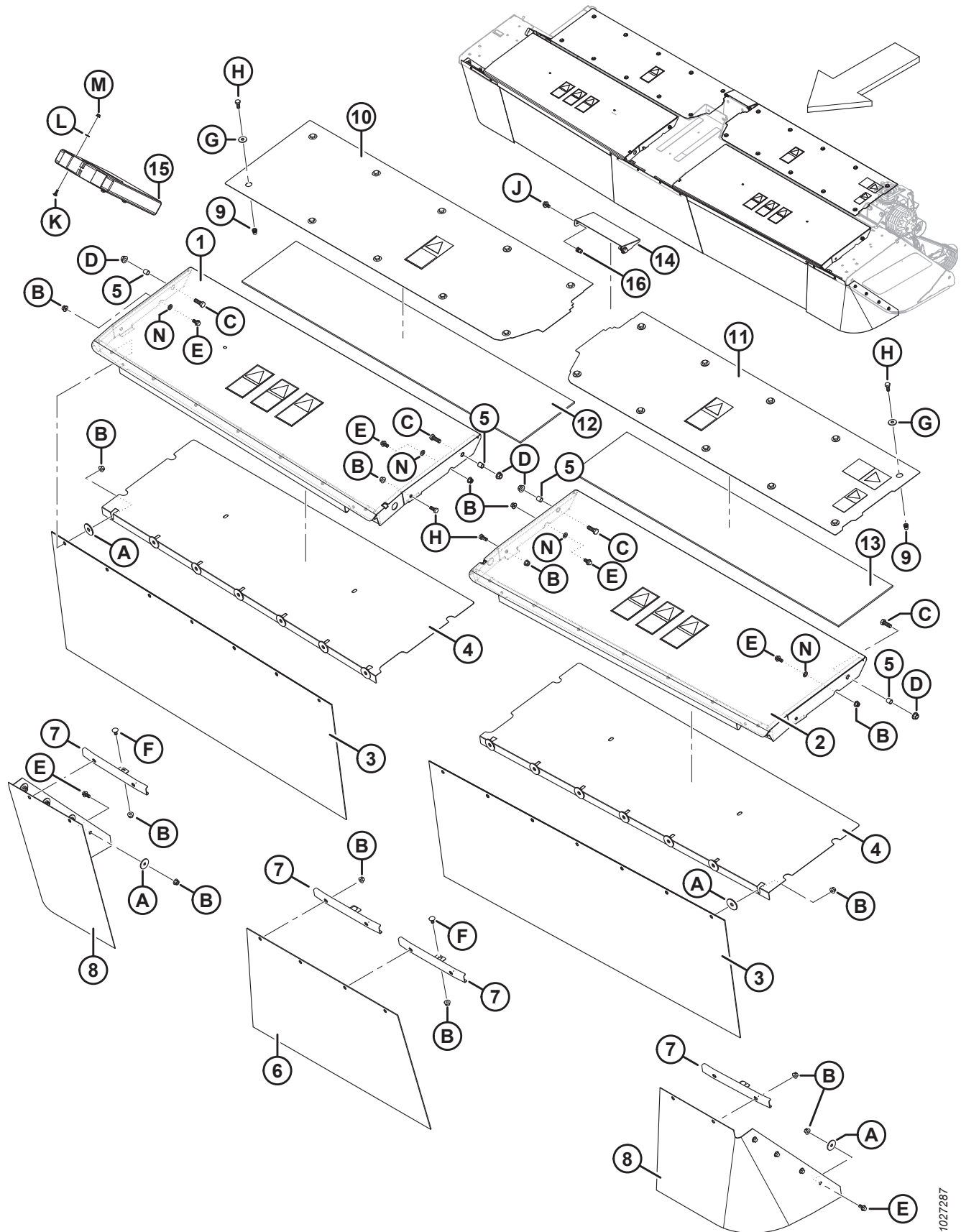
62. 此套件适用于 2018 年及以后的型号，且用于替换损坏或有故障的 90°驱动齿轮箱。此套件包括 90°驱动齿轮箱、驱动装置对正工具组件 (MD #325683) 以及 R1 SP 安装说明。

63. 此套件适用于 2017 年的型号，且用于替换损坏或有故障的 90°驱动齿轮箱。此套件包括齿轮箱套件 (MD #257187)、磁性螺塞 (MD #257060) 和 R1 齿轮箱维护说明。

64. 齿轮箱套件 (MD #257187) 的维修件。确保使用正确的零部件。双唇密封圈 (MD #257061) 和 O 密封密封圈 (MD #257150) 不可互换。

65. 齿轮箱套件 (MD #257174) 的维修件。确保使用正确的零部件。O 型密封圈 (MD #257150) 和双唇密封圈 (MD #257061) 不可互换。

11 割台护盖 - R113



1027287

割台护盖 – R113

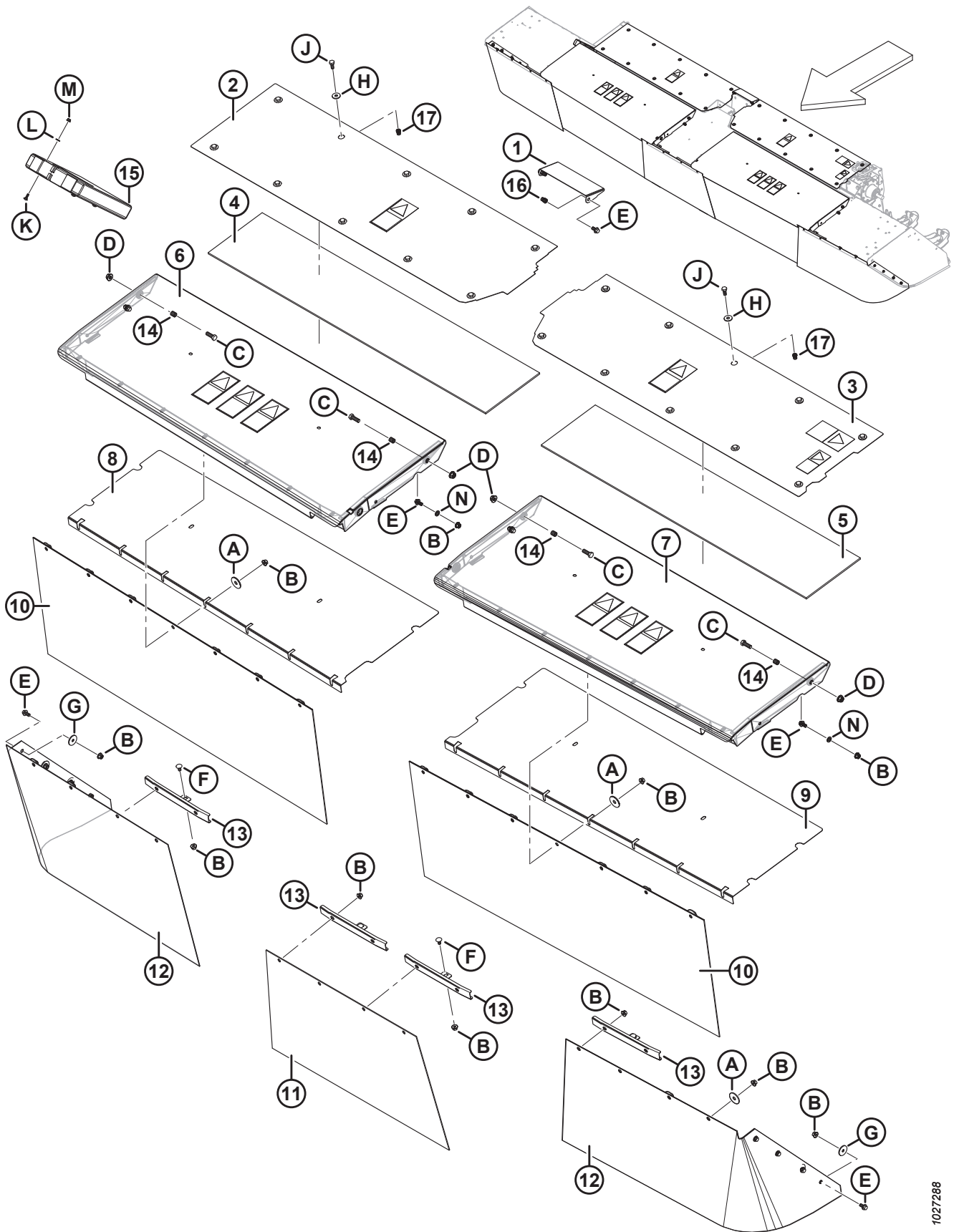
参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	246876	右侧护盖组件，包括贴标 ⁶⁶	1	
2	246874	左侧护盖组件，包括贴标 ⁶⁷	1	
3	256507	挡帘	2	
4	246388	盖板内衬	2	
5	224313	隔套	4	
6	256504	中间挡帘	1	
7	224686	前部挡帘固定板	4	
8	256503	角部挡帘	2	
9	136843	铆螺母 – M10 X 1.5 HEX M10 0.7-3.8	20	
10	256412	右侧顶部护盖组件，包括贴标 ⁶⁸	1	
11	256633	左侧顶部护盖组件，包括贴标 ⁶⁸	1	
12	246346	衬板 – 右侧机身	1	
13	256409	衬板 – 左侧机身	1	
14	246413	后方上盖	1	
15	118234	手册收纳箱	1	
16	136876	铆螺母 – M10 X 1.5 HEX M10 3.8-7.9	2	
A	42592	平垫圈		
B	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
C	152730	六角头螺栓 TFL M12 X 1.75 X 35-10.9-A3L		
D	148645	六角法兰锁紧螺母 STVR M12 X 1.75-10-A3L		
E	152655	六角法兰螺栓 M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
F	184657	螺栓 – RHSSN M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
G	184712	大号平垫圈 M10-200HV-A3L		
H	30627	六角头螺栓 TFL M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
J	136151	六角头法兰螺栓 TFL M10 X 1.5 X 16-8.8-A3L		
K	184641	螺栓 – RHSN M6 X 1 X 20-8.8-A2L		
L	18596	SAE 平垫圈 9/32 ID X 5/8 IN OD ZP		
M	152668	六角法兰中心锁紧螺母 M6 X 1-8-A2L		
N	184711	常规平垫圈 M10-200HV-AA1J		

66. 包括信息贴标 (MD #194465、247167 和 194466) 以及 MacDon 顶部贴标 (MD #246997)。

67. 包括信息贴标 (MD #194465、247167 和 194466) 以及 R113 SP 顶部贴标 (MD #256333)。

68. 包括信息贴标 (MD #190546)。

12 割台护盖 - R116



1027288

割台护盖 – R116

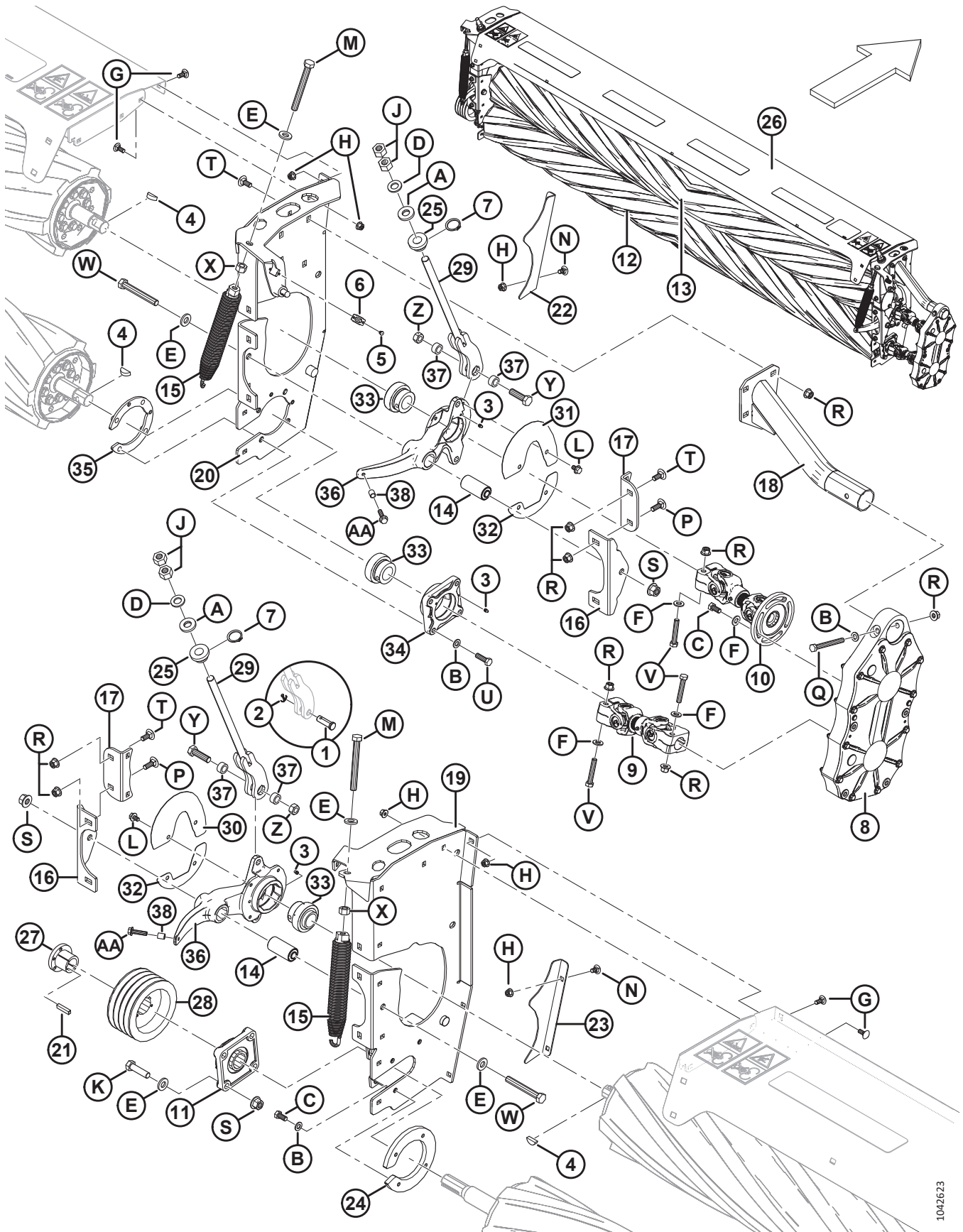
参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	246413	后方上盖	1	
2	256412	右侧顶部护盖组件，包括贴标 ⁶⁹	1	
3	256633	左侧顶部护盖组件，包括贴标 ⁶⁹	1	
4	246346	衬板 – 右侧机身	1	
5	256409	衬板 – 左侧机身	1	
6	246876	右侧护盖组件，包括贴标 ⁷⁰	1	
7	246874	左侧护盖组件，包括贴标 ⁷¹	1	
8	224471	右侧盖板内衬	1	
9	246388	左侧盖板内衬	1	
10	256507	挡帘	2	
11	256504	中间挡帘	1	
12	256508	角部挡帘，16 英尺割台	2	
13	224686	前部挡帘固定板	4	
14	224313	隔套	4	
15	118234	手册收纳箱	1	
16	136876	铆螺母 – M10 X 1.5 HEX M10 3.8-7.9	2	
17	136843	铆螺母 – M10 X 1.5 HEX M10 0.7-3.8	20	
A	42592	平垫圈		
B	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
C	152730	六角头螺栓 TFL M12 X 1.75 X 35-10.9-A3L		
D	148645	六角法兰锁紧螺母 STVR M12 X 1.75-10-A3L		
E	152655	六角法兰螺栓 M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
F	184657	螺栓 – RHSSN M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
G	136428	大号平垫圈 M10-200HV-A3L		
H	184712	大号平垫圈 M10-200HV-A3L		
J	30627	六角头螺栓 TFL M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
K	184641	螺栓 – RHSN M6 X 1 X 20-8.8-A2L		
L	18596	SAE 平垫圈 9/32 ID X 5/8 IN OD ZP		
M	152668	六角法兰中心锁紧螺母 M6 X 1-8-A2L		
N	184711	常规平垫圈 M10-200HV-AA1J		

69. 包括信息贴标 (MD #190546)。

70. 包括信息贴标 (MD #194465、247167 和 194466) 以及 MacDon 顶部贴标 (MD #246997)。

71. 包括信息贴标 (MD #194465、247167 和 194466) 以及 R116 SP 顶部贴标 (MD #256334)。

13 破茎折弯对辊 - 聚氨酯/钢制



1042623

破茎折弯对辊 – 聚氨酯/钢制

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	B6557	聚氨酯破茎折弯对辊套件，自走式割晒机 ⁷²		
	B6558	钢制破茎折弯对辊套件，自走式割晒机 ⁷²		
1	18620	销子 ⁷³	2	-486189
2	18648	开口销 3/16 DIA X 1.25 镀锌 ⁷³	2	-486189
3	18671	黄油嘴 1/4, 28 UNF	3	
4	30836	半圆键 (3/8 X 1 1/4 NOM.)	3	
5	113799	波普空心铆钉	2	
6	参考编号	锁销夹 ⁷⁴	1	
7	136832	重型外部卡簧	2	
8	307211	驱动装置 – 齿轮 (破茎折弯对辊正时联接) ⁷⁵	1	
9	221765	下部万向节	1	
	198329	万向节叉		
	124541	十字轴套件		
10	221768	上部万向节	1	
	149399	万向节叉 – 法兰		
	198329	万向节叉		
	124541	十字轴套件		
11	221769	法兰外壳	1	
12	221937	下部聚氨酯辊	1	
	307889	下部钢制辊	1	
13	221938	上部聚氨酯辊	1	
	247832	上部钢制辊	1	
14	222658	橡胶衬套	2	
15	222664	弹簧组件	2	
16	222988	托架 – 枢轴	2	
17	223406	角形连接 – 破茎折弯对辊安装板	2	
18	223467	支座 – 焊件	1	
19	256580	左侧安装板 – 包括贴标	1	
20	247856	右侧安装板 – 包括贴标	1	
21	246424	键 – 10 MM X 8 MM X 45 MM	1	
22	246751	护罩 – 右侧聚氨酯辊 ⁷⁶	1	
	246747	护罩 – 右侧钢制辊 ⁷⁷	1	

72. 仅供套件。

73. 用于 2023 年及以前型号的辊限位杆 (MD #247259) 上。

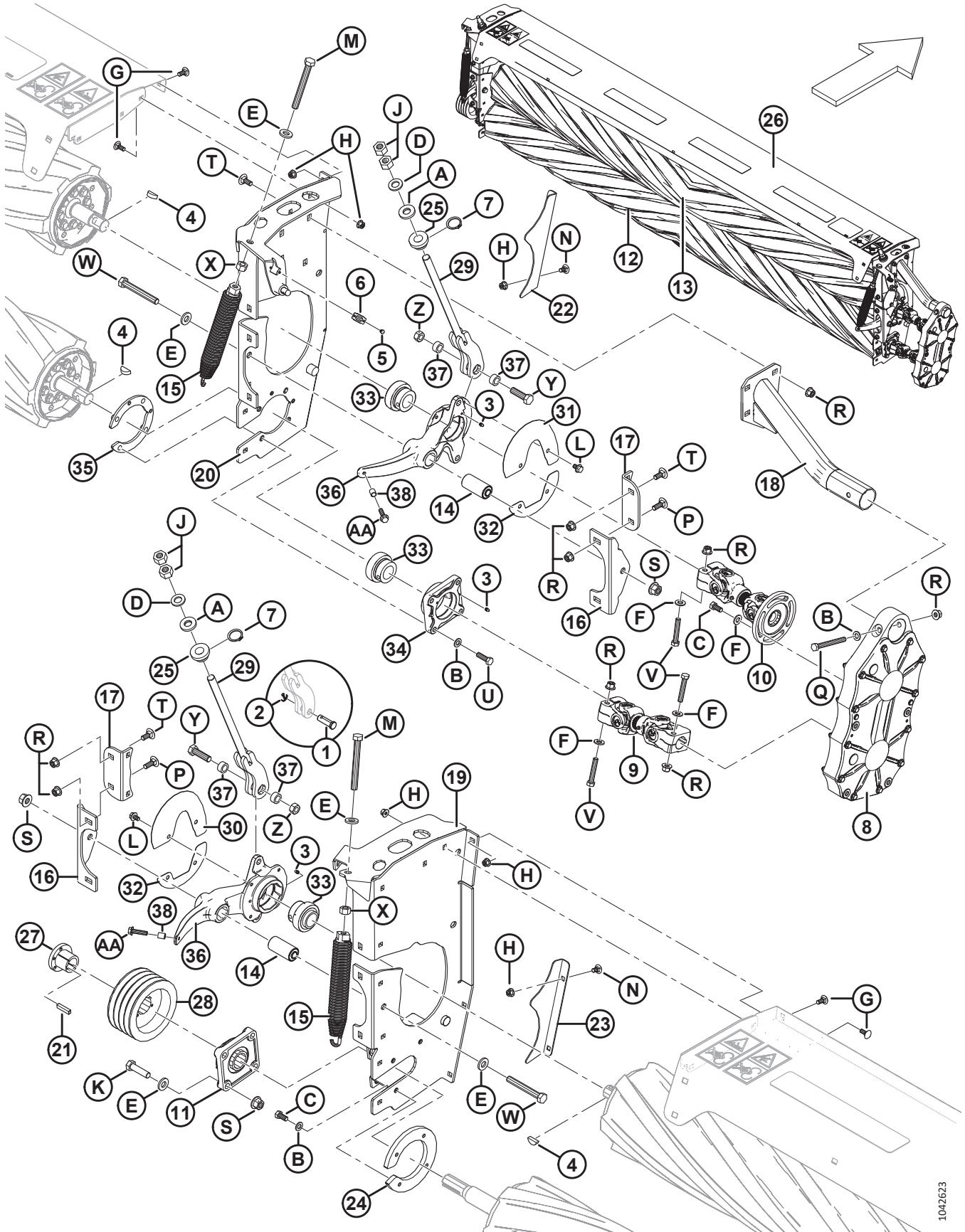
74. 锁销夹 (MD #135813) 被门锁组件 (MD #320524) 取代，其包括门锁 (NSS)、锁销夹 (NSS) 和门锁螺母 (NSS)。

75. 有关维修件，请参阅 **15 破茎折弯对辊 – 齿轮驱动装置**，页码 **47** 部分。

76. 仅限聚氨酯辊。

77. 仅限钢制辊。

破茎折弯对辊 - 聚氨酯/钢制



1042623

破茎折弯对辊 – 聚氨酯/钢制

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
23	246752	护罩 – 左侧聚氨酯辊 ⁷⁶	1	
	246748	护罩 – 左侧钢制辊 ⁷⁷	1	
24	281325	夹板 – 聚氨酯辊 ⁷⁶	1	
	281324	夹板 – 钢制辊 ⁷⁷	1	
25	246799	塑料挡圈	2	
26	256581	护盖 – 破茎折弯对辊，包括防滑条	1	
27	246844	衬套	1	
28	246847	皮带轮 – 4 HB	1	
29	247259	限位杆 – 焊件 ⁷⁸	2	-486189
	259621	限位杆 – 焊件 ⁷⁹	2	486190-
30	256574	左侧护罩，包括贴标	1	
31	256573	右侧护罩，包括贴标	1	
32	256497	下部护罩 – 辊支撑臂	2	
33	247307	球形外圈轴承，带止推环，1.5 IN 内径	3	
34	247309	轴承座	1	
35	247420	轴承座盖板，热熔钻加工	1	
36	259622	辊限位杆套件，包括衬套 R1 ⁸⁰	2	-486189
	359253	辊支撑臂，包括衬套 ⁸¹	2	486190-
37	325857	套筒销	4	486190-
38	338003	隔套 - 辊支撑臂	2	486190-
A	16235	平垫圈		
B	184714	常规平垫圈 M12-300HV-A3L		
C	50155	六角头螺栓 TFL M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		
D	320225	硬垫圈 M20-300HV-ZINC		
E	320226	硬垫圈 M16-300HV-ZINC		
F	135369	硬化垫圈		
G	135785	螺栓 – RHSN M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
H	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
J	136124	六角螺母 M20 X 2.5-10-A3L		
K	184681	六角头螺栓 M16 X 2 X 50-8.8-AA1JL		
L	136151	六角头法兰螺栓 TFL M10 X 1.5 X 16-8.8-A3L		

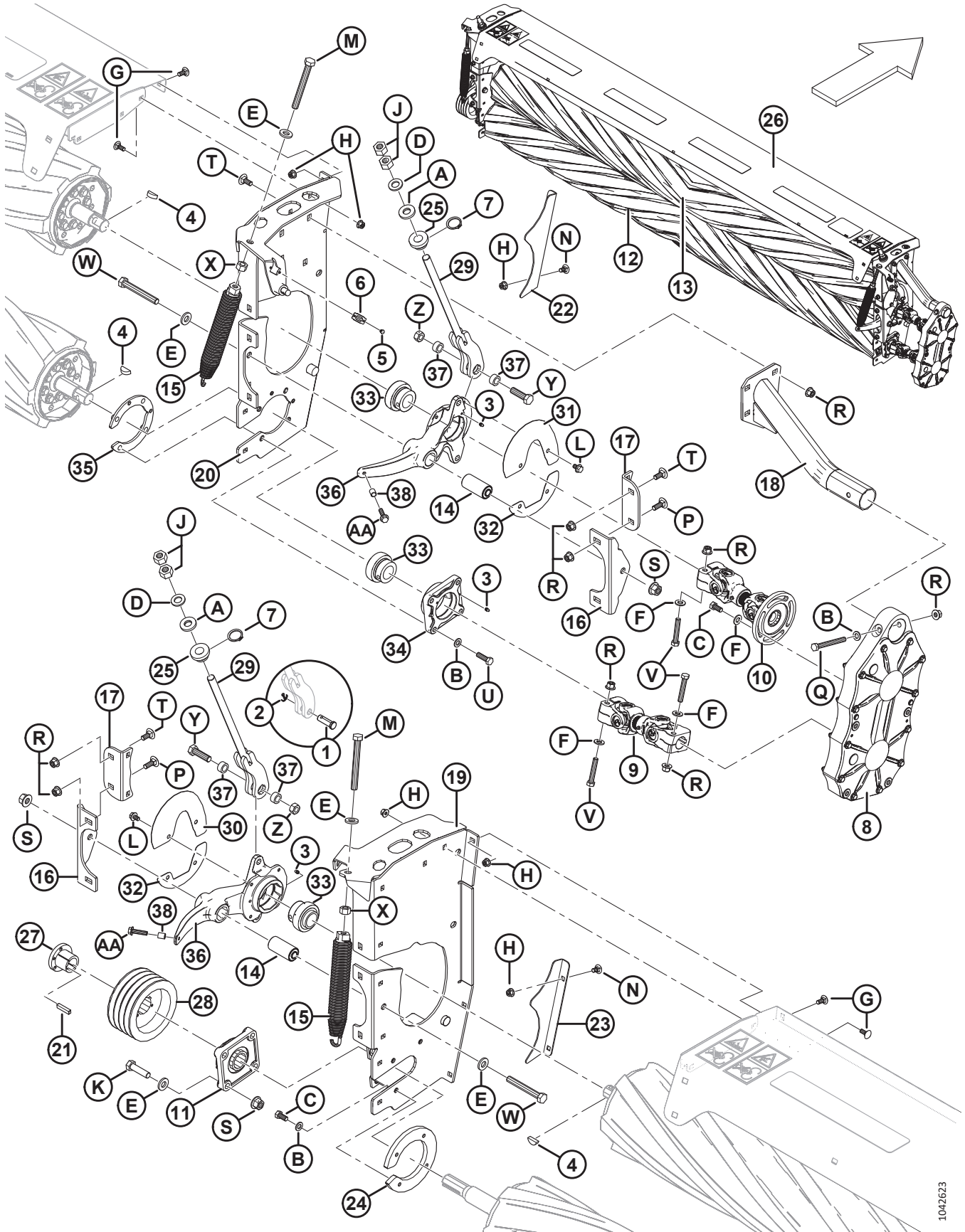
78. 对于 2023 年及以前尚未更新为辊限位杆套件 (MD #259622) 的割台，为维修件。有关辊限位杆套件的信息，请参阅部分 [14 辊式破茎折弯装置 – 辊支撑臂和限位杆](#)，页码 [45](#)

79. 用于 2024 年及以后型号的割台上。

80. 如果您要替换 2023 年及以前型号割台上的被取代辊支撑臂 (MD #247828)，您需要订购辊限位杆套件 (MD #259622)，其中包括辊支撑臂 (MD #359253)、辊限位杆 (MD #259621) 和紧固件。辊限位杆 (MD #247259) 与辊支撑臂 (MD #359253) 不兼容。有关更多信息以识别您的割台当前安装的辊支撑臂和辊限位杆，请参阅部分 [14 辊式破茎折弯装置 – 辊支撑臂和限位杆](#)，页码 [45](#)

81. 包括辊支撑臂 (NSS)、螺栓 (MD #152947)、隔套 (MD #338003) 和两个衬套 (MD #222658)。

破茎折弯对辊 - 聚氨酯/钢制

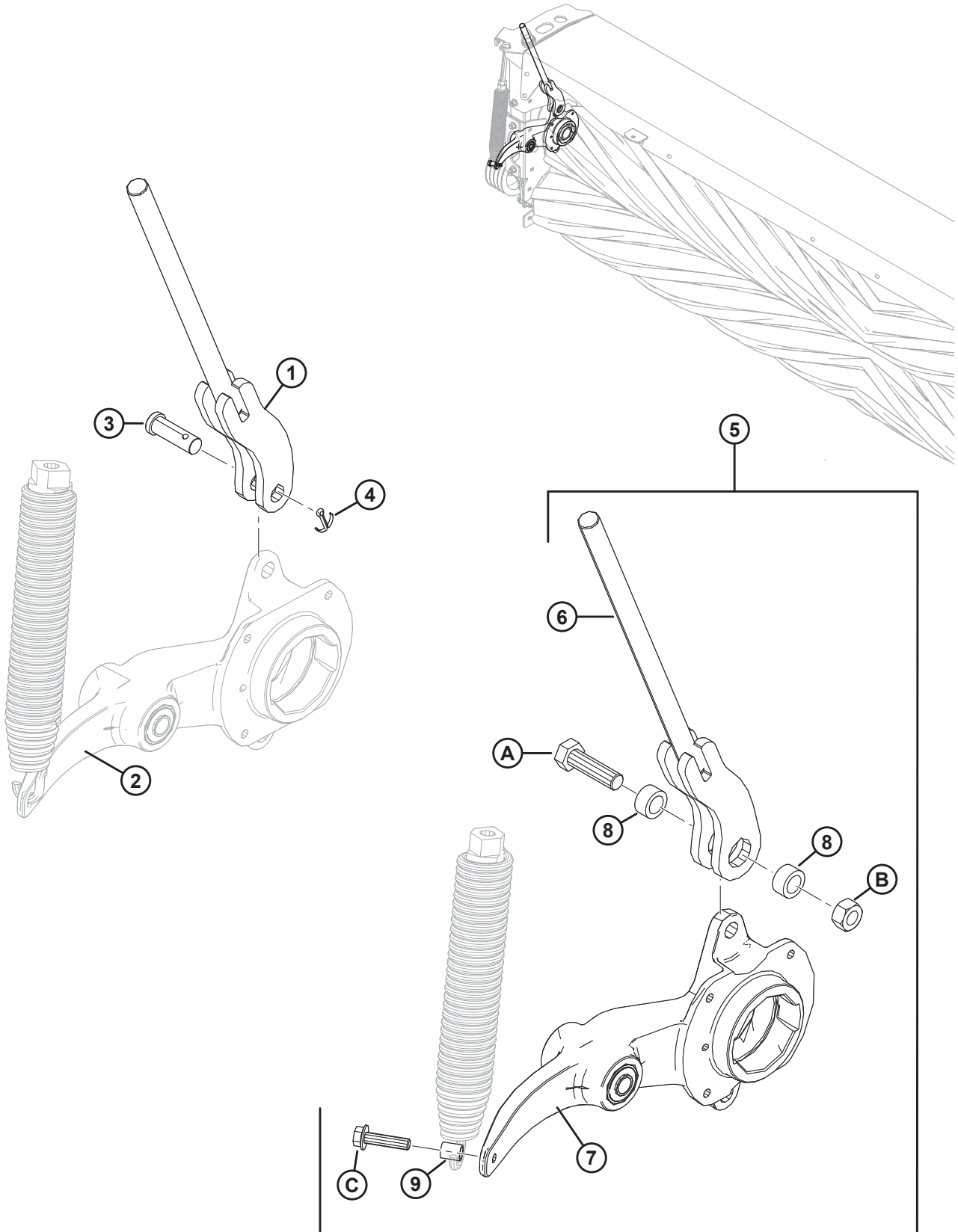


1042623

破茎折弯对辊 - 聚氨酯/钢制

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
M	136172	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 140-8.8-A3L		
N	136178	螺栓 - RHSN M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
P	136291	螺栓 - RHSN TFL M12 X 1.75 X 35-8.8-A3L		
Q	136423	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 110-8.8-A3L		
R	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
S	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
T	184667	螺栓 - RHSN M12 X 1.75 X 30-8.8-A3L		
U	184669	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 40-8.8-A3L		
V	184675	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 70-8.8-A3L		
W	184678	六角头螺栓 M16 X 2 X 120-8.8-A3L		
X	184699	六角螺母 M16 X 2-8-A3L		
Y	136717	六角头螺栓 M16 X 2 X 55-10.9		486190-
Z	320208	六角中心锁紧螺母 M16 X 2-12-ZINC		486190-
AA	152947	六角头法兰螺栓 TFL M10 X 1.5 X 40-10.9-AA1J		486190-

14 辊式破茎折弯装置 – 辊支撑臂和限位杆



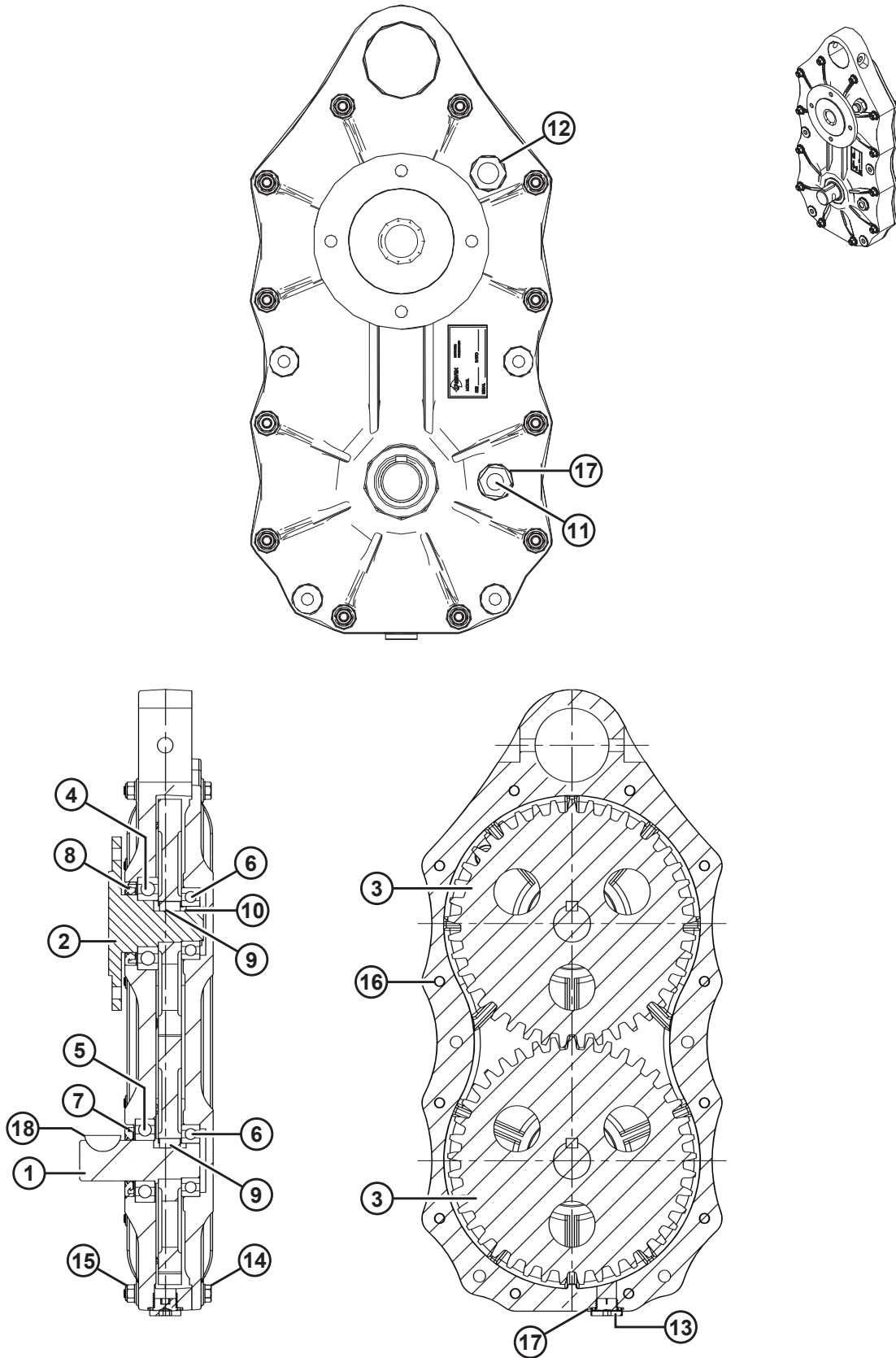
1042651

辊式破茎折弯装置 – 辊支撑臂和限位杆

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	247259	限位杆 – 焊件 ⁸²	1	285420-486189
2	参考编号	辊支撑臂，包括衬套 ⁸³	1	285420-486189
3	18620	销子 ⁸⁴	1	285420-486189
4	18648	开口销 3/16 DIA X 1.25 镀锌 ⁸⁴	1	285420-486189
5	259622	辊限位杆套件，带衬套 R1 ⁸³	1	285420-486189
6	259621	限位杆 – 焊件 ⁸⁵	1	486190–
7	359253	辊支撑臂，包括衬套 ⁸⁶	1	486190–
8	325857	套筒销	2	486190–
9	338003	隔套 - 辊支撑臂	1	486190–
A	136717	六角头螺栓 M16 X 2 X 55-10.9		486190–
B	320208	六角中心锁紧螺母 M16 X 2-12-ZINC		486190–
C	152947	六角头法兰螺栓 TFL M10 X 1.5 X 40-10.9-AA1J		486190–

82. 对于 2023 年及以前尚未更新为辊限位杆套件 (MD #259622) 的割台，为维修件。限位杆 (MD #247259) 使用销子固定到辊支撑臂。
83. 如果您要替换 2023 年及以前型号割台上的被取代辊支撑臂 (MD #247828)，您需要订购辊限位杆套件 (MD #259622)，其中包括辊支撑臂 (MD #359253)、辊限位杆 (MD #259621) 和紧固件。被取代的辊支撑臂带有直接钩入支撑臂上的孔中的弹簧。
84. 用于 2023 年及以前型号的辊限位杆 (MD #247259) 上。
85. 用于 2024 年及以后型号的割台上。限位杆 MD #259621 使用螺栓、螺母和两个衬套固定到支撑臂上。
86. 包括辊支撑臂 (NSS)、螺栓 (MD #152947)、隔套 (MD #338003) 和两个衬套 (MD #222658)。此辊支撑臂上的弹簧钩住螺栓和隔套。

15 破茎折弯对辊 - 齿轮驱动装置

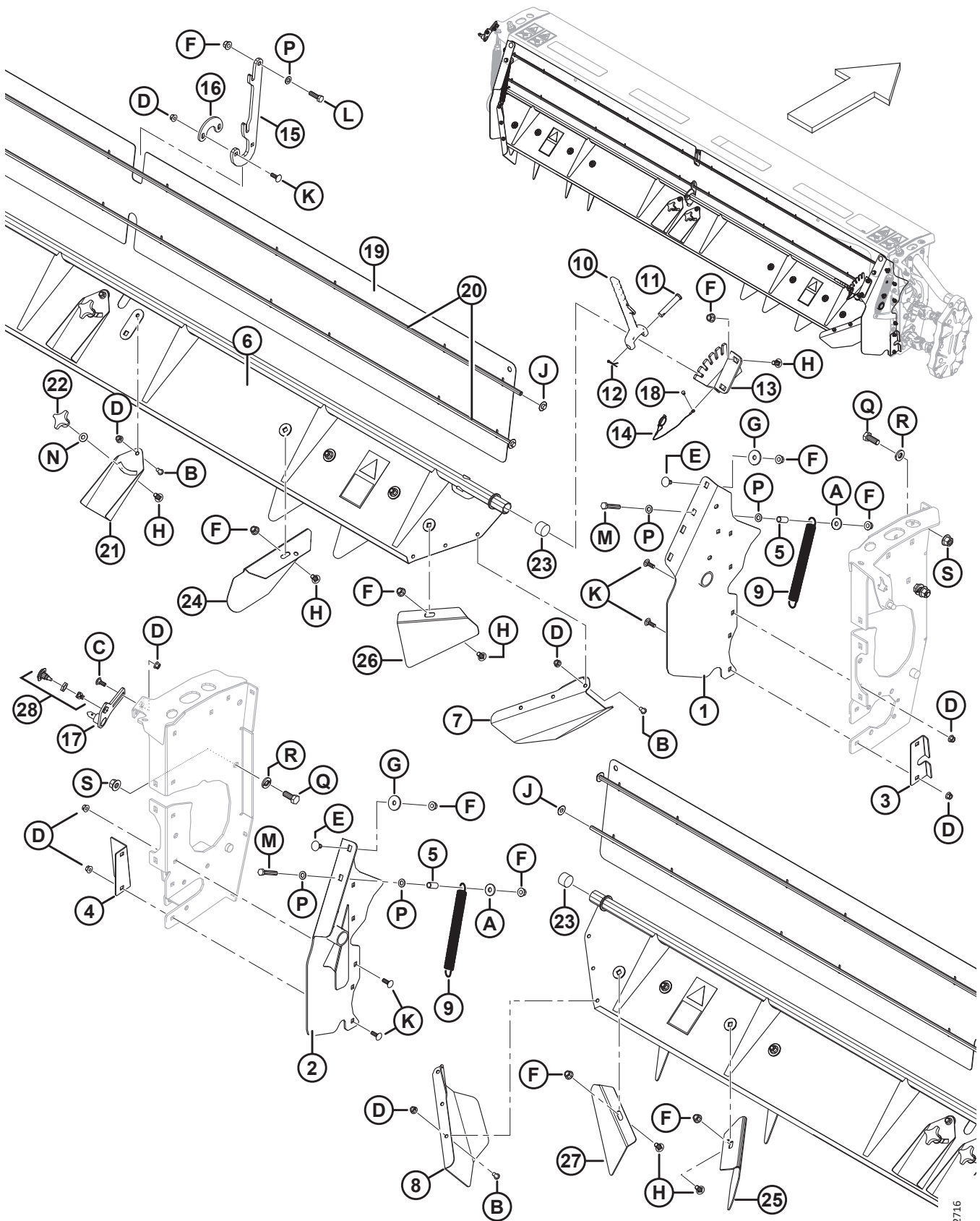


破茎折弯对辊 - 齿轮驱动装置

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	307211	驱动装置 - 齿轮 (破茎折弯对辊正时联接) ⁸⁷		
1	247183	输入轴	1	
2	247184	输出轴, 4 螺栓法兰	1	
3	247185	直齿轮	2	
4	247186	轴承 - 输出轴	1	
5	247187	轴承 - 输入轴	1	
6	247188	轴承	2	
7	247189	输入轴密封	1	
8	247190	输出轴密封	1	
9	247191	键 - 10 X 8 X 18L, 硬化	2	
10	247192	卡环	1	
11	247193	油位塞 - 1/2 BSPP	1	
12	247194	通气塞 - 1/2 BSPP	1	
13	247195	放油塞 - 1/2 BSPP	1	
14	247196	螺栓 - M8 X 70	12	
15	247197	螺母 - M8	12	
16	247199	销钉 - 6 X 12L	1	
17	247265	垫圈 - 21.5 X 26 X 2T	1	
18	30836	半圆键 (3/8 X 1 1/4 NOM)	1	

87. 请参阅 13 破茎折弯对辊 - 聚氨酯/钢制, 页码 39 部分。

16 破茎折弯对辊 - 防护罩



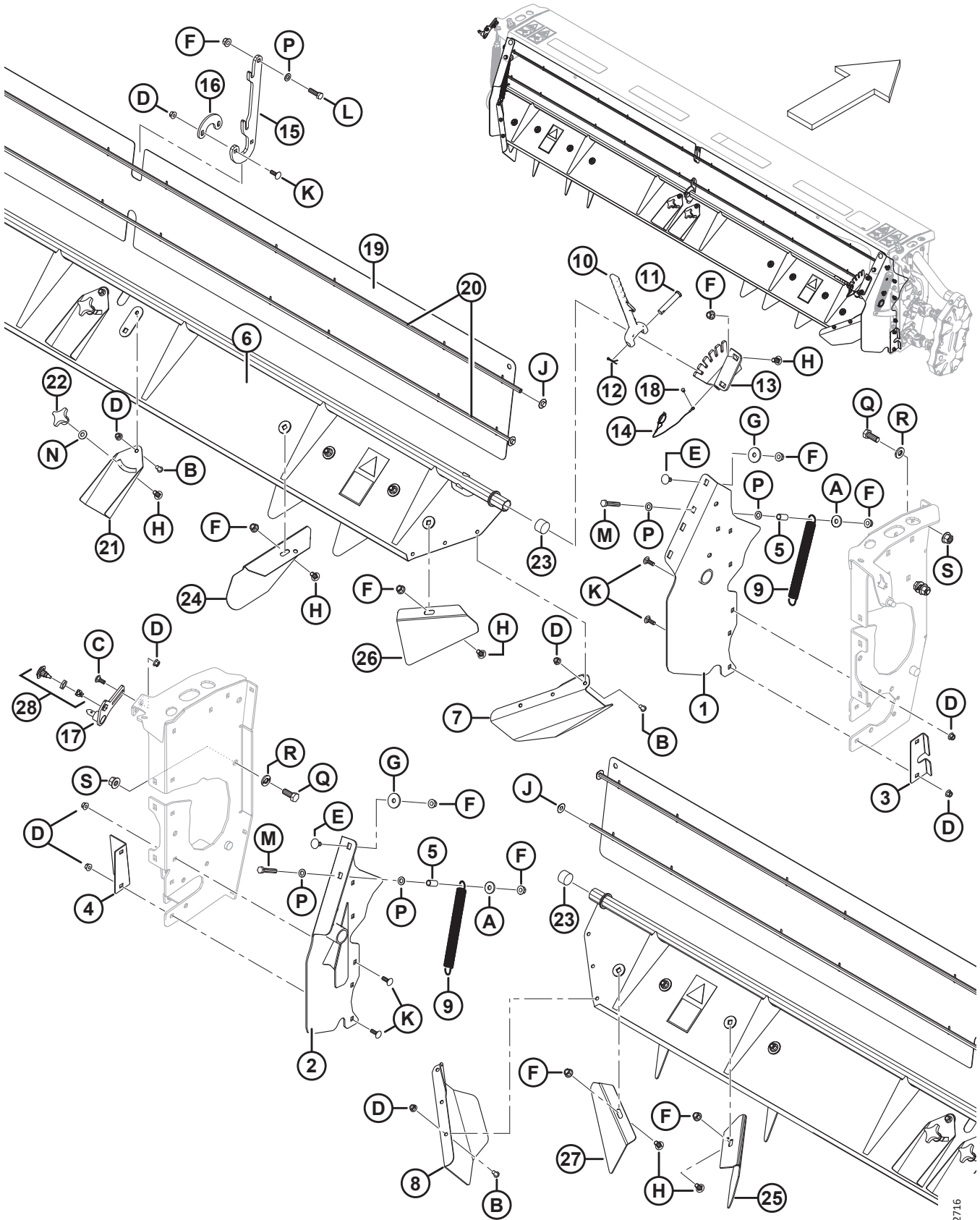
1042716

破茎折弯对辊 - 防护罩

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	281339	右侧导流焊件	1	
2	281338	左侧导流焊件	1	
3	223014	右侧防护罩	1	
4	224039	左侧防护罩	1	
5	17675	隔套	2	
6	256612	导流板 - 包括贴标, 破茎折弯对辊	1	
7	281583	右侧导流板	1	
8	281582	左侧导流板	1	
9	246175	拉伸弹簧	2	
10	281818	机加工导流板手柄	1	
11	19958	插销	1	
12	18648	开口销 3/16 DIA X 1.25 镀锌	1	
13	246224	调节支架	1	
14	135945	环形销, 包括挂绳 3/16	1	
15	247323	挂钩 - 导流板支架	1	
16	224977	挡板	1	
17	246226	柱螺栓 - 焊件	1	
18	113799	波普空心铆钉	1	
19	247275	帘幕 - 破茎折弯对辊	1	
20	247433	液压管路, 1/2 英寸直径, 3315 毫米长	2	
21	224869	翅片 - 导流板	2	
22	246355	塑料旋钮, M12	2	
23	137980	螺塞	2	
24	256547	导流板 - 右侧翅片	3	
25	256546	导流板 - 左侧翅片	3	
26	256405	导流板 - 右端翅片	1	
27	256404	导流板 - 左端翅片	1	
28	320524	门锁组件, 3MM 槽 ⁸⁸	2	
A	4761	平垫圈		
B	135723	半圆头六角沉头螺栓 ZP M10 X 20		
C	135785	螺栓 - RHSN M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
D	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
E	135903	螺栓 - RHSN M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		
F	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
G	166747	平垫圈 - 12.95 毫米内径, 45 毫米外径, 4.5 毫米厚		
H	152439	螺栓 - RHSSN M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		

88. 包括门锁 (NSS)、锁销夹 (NSS) 和门锁螺母 (NSS)。

破茎折弯对辊 - 防护罩

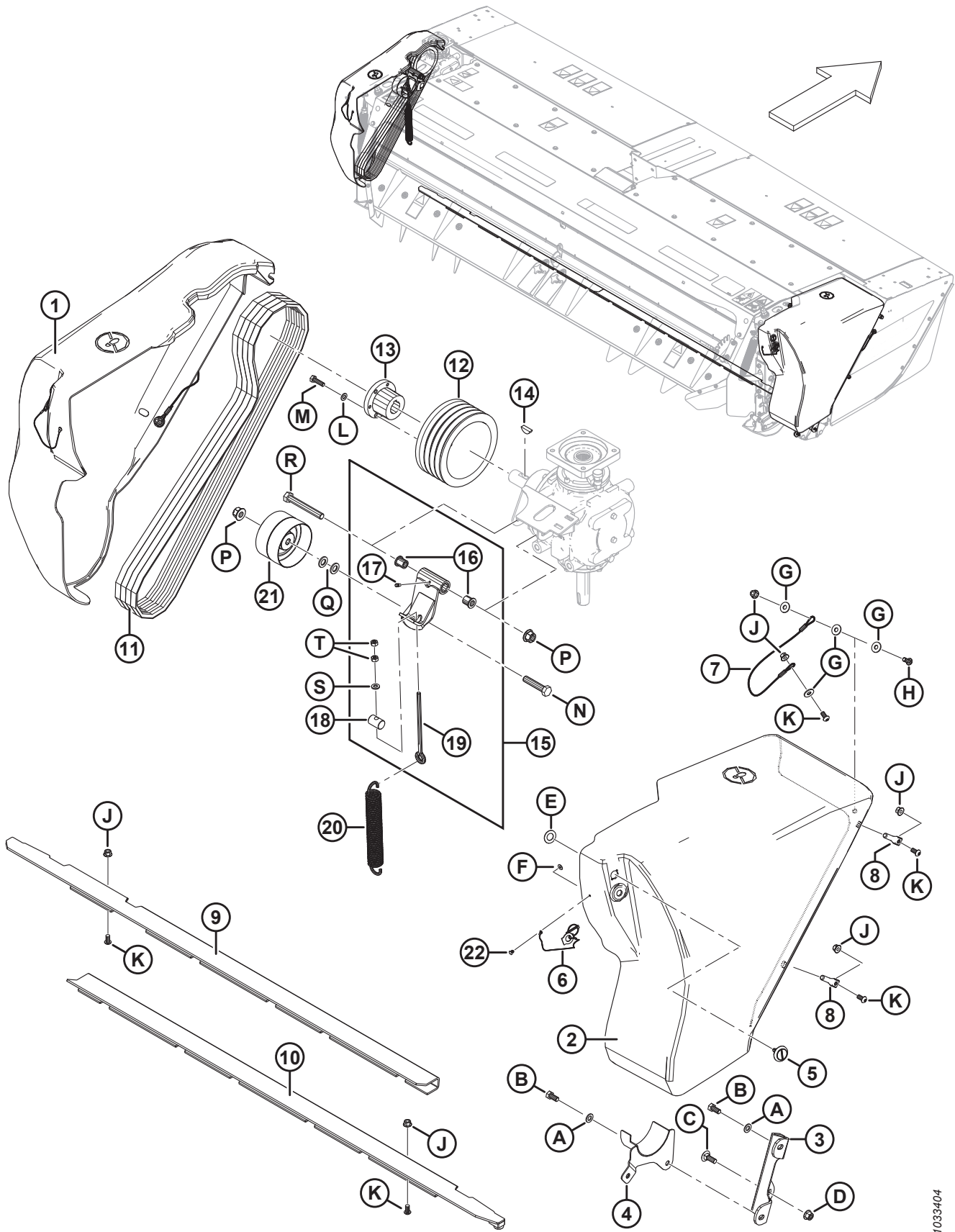


1042716

破茎折弯对辊 - 防护罩

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
J	252219	螺母 - 推进式帽盖 1/2 柱螺栓		
K	184662	螺栓 - RHSN TFL M10 X 1.5 X 30-8.8-A3L		
L	184669	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 40-8.8-A3L		
M	184675	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 70-8.8-A3L		
N	184596	垫圈 - 锥形弹簧 M12 A STL SAE 1050-1075		
P	184714	常规平垫圈 M12-300HV-A3L		
Q	111528	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 40-8.8-A3L		
R	320226	硬垫圈 M16-360HV-ZINC		
S	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		

17 破茎折弯对辊 - 割台连接



1033404

破茎折弯对辊 – 割台连接

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	257093	左侧防护罩组件 ⁸⁹	1	
2	224562	右侧防护罩组件 ⁸⁹	1	
3	238054	齿轮箱下部安装托架	1	
4	256272	万向节护罩 – 焊件	1	
5	135815	门锁 – 3 MM 槽 ⁹⁰	2	
6	246583	环形销，包括挂绳 3/16	2	
7	224605	防护罩固定缆线	2	
8	112624	固定销	2	
9	256192	左侧导流板焊件 (R113) ⁹¹	1	
	256640	左侧导流板 (R116) ⁹²	1	
10	256199	右侧导流板焊件 (R113) ⁹¹	1	
	256641	右侧导流板 (R116) ⁹²	1	
11	222028	破茎折弯对辊 PU 驱动皮带	1	
12	281073	皮带轮 – 4 HB	1	
13	246845	衬套	1	
14	281315	半圆键 (10 X 32 NOM.)	1	
15	281695	皮带张紧装置套件 ⁹³	1	
16	221997	法兰衬套 16 X 22 X 25L	2	
17	7782	黄油嘴 – 1/4-28 锥形螺纹	1	
18	281644	直销	1	
19	281986	吊环螺栓 192 MM 长 ⁹⁴	1	
20	245966	拉伸弹簧	1	
21	149183	惰轮	1	
22	113799	波普空心铆钉	2	
A	184714	常规平垫圈 M12-300HV-A3L		
B	50155	六角头螺栓 TFL M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		
C	136291	螺栓 – RHSN TFL M12 X 1.75 X 35-8.8-A3L		
D	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
E	5113	平垫圈		

89. 此防护罩附带拉环销 (MD #246583)、波普空心铆钉 (MD #113799)、电缆 (MD #224605) 和紧固件。

90. 在库存耗尽之前可以订购门锁 (MD #135815)；然后订购门锁组件 (MD #320524)，其包括门锁 (NSS)、锁销夹 (NSS) 和门锁螺母 (NSS)。

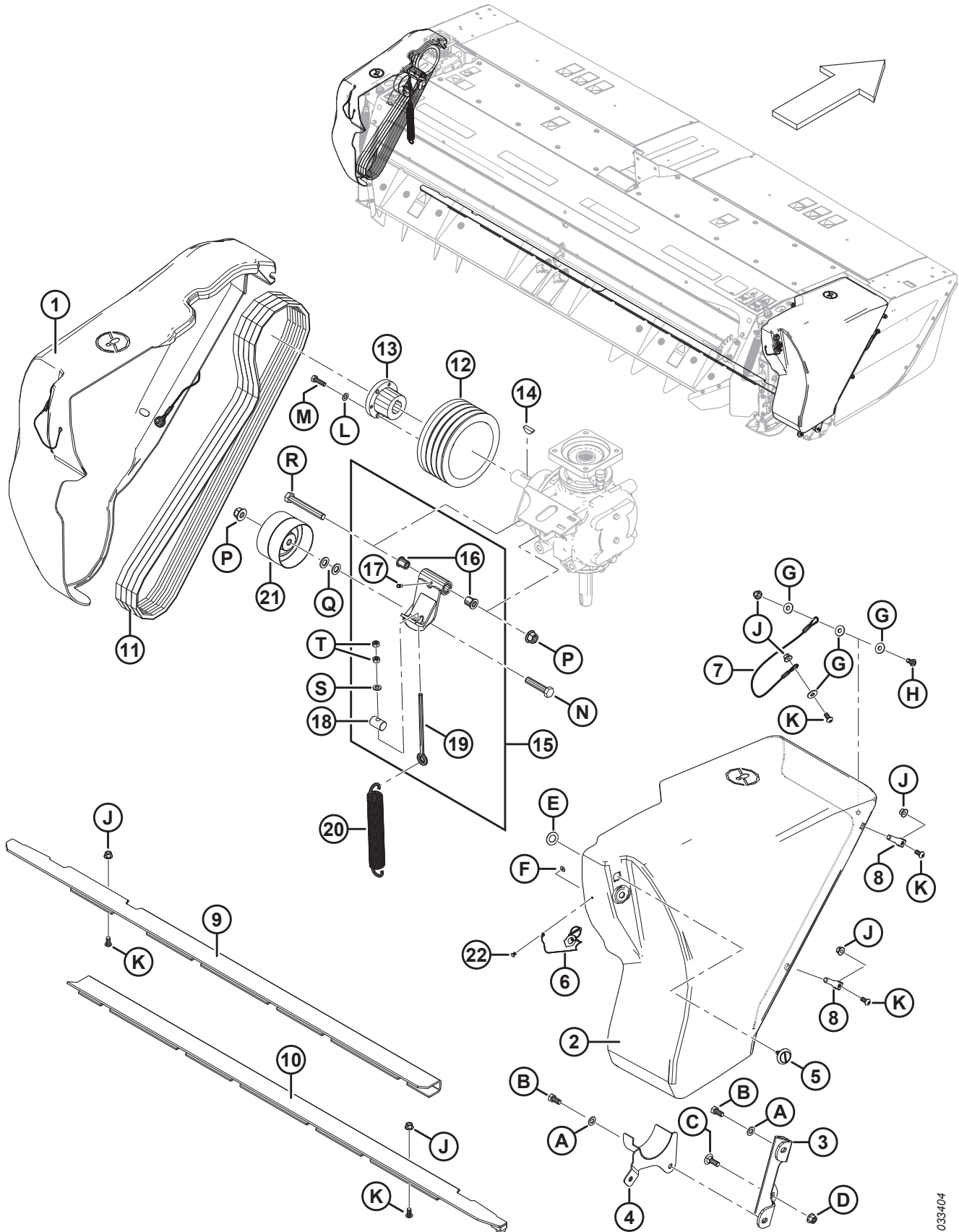
91. 用于 R113 割台。

92. 用于 R116 割台。

93. 此套件包括张紧装置焊件 (NSS)、两个衬套 (MD #221997)、两个六角螺母 (MD #30505)、垫圈 (MD #30655)、直销 (MD #281644)、黄油嘴 (MD #7782)、润滑点贴标 (MD #23164) 和 230 mm 吊环螺栓 (MD #281685)。在破茎折弯装置上使用 192 mm 吊环螺栓 (MD #281986)，取代套件中包括的 230 mm 吊环螺栓。

94. 皮带张紧装置套件 (MD #281695) 包括 230 mm 吊环螺栓 (MD #281685)，但在破茎折弯装置上使用 192 mm 吊环螺栓 (MD #281986)。

破茎折弯对辊 - 割台连接



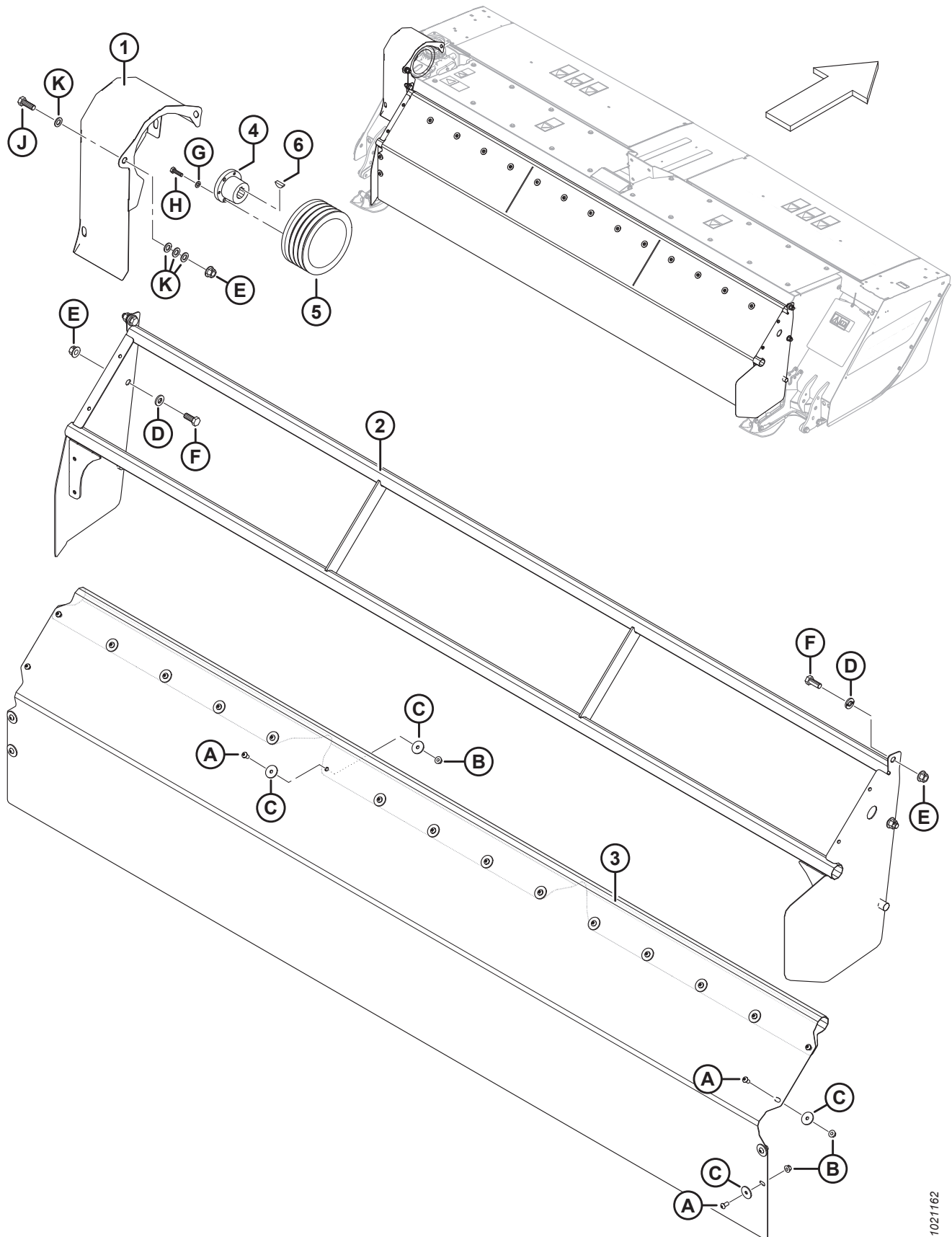
1033404

破茎折弯对辊 - 割台连接

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
F	184701	大号平垫圈 M5-200HV-A2L		
G	30635	常规平垫圈 M10-STL-SOFT-A2L		
H	135852	圆头内六角螺钉 M10 X 1.5 X 25-12.9-A3L		
J	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
K	135723	圆头内六角螺钉 M10 X 1.5 X 20-10.9-A3L		
L	184711	常规平垫圈 M10-200HV-A3L		
M	30628	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 35-8.8-A3L		
N	181511	六角头螺栓 M16 X 2 X 75-10.9-A3L		
P	152520	六角法兰锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
Q	184717	常规平垫圈 M16-200HV-A3L ⁹⁵		
R	184678	六角头螺栓 M16 X 2 X 120-8.8-A3L		
S	30655	硬垫圈 ASTM F436 M10-340HV-AB2C		
T	30505	六角螺母 M10 X 1.5-10-A3L		

95. 根据需要在皮带轮 (MD #149183) 和张紧装置焊件 (NSS) 之间使用一个或两个垫圈 (MD #184717), 以对齐皮带驱动装置。

18 无破茎折弯对辊选项 - 防护罩



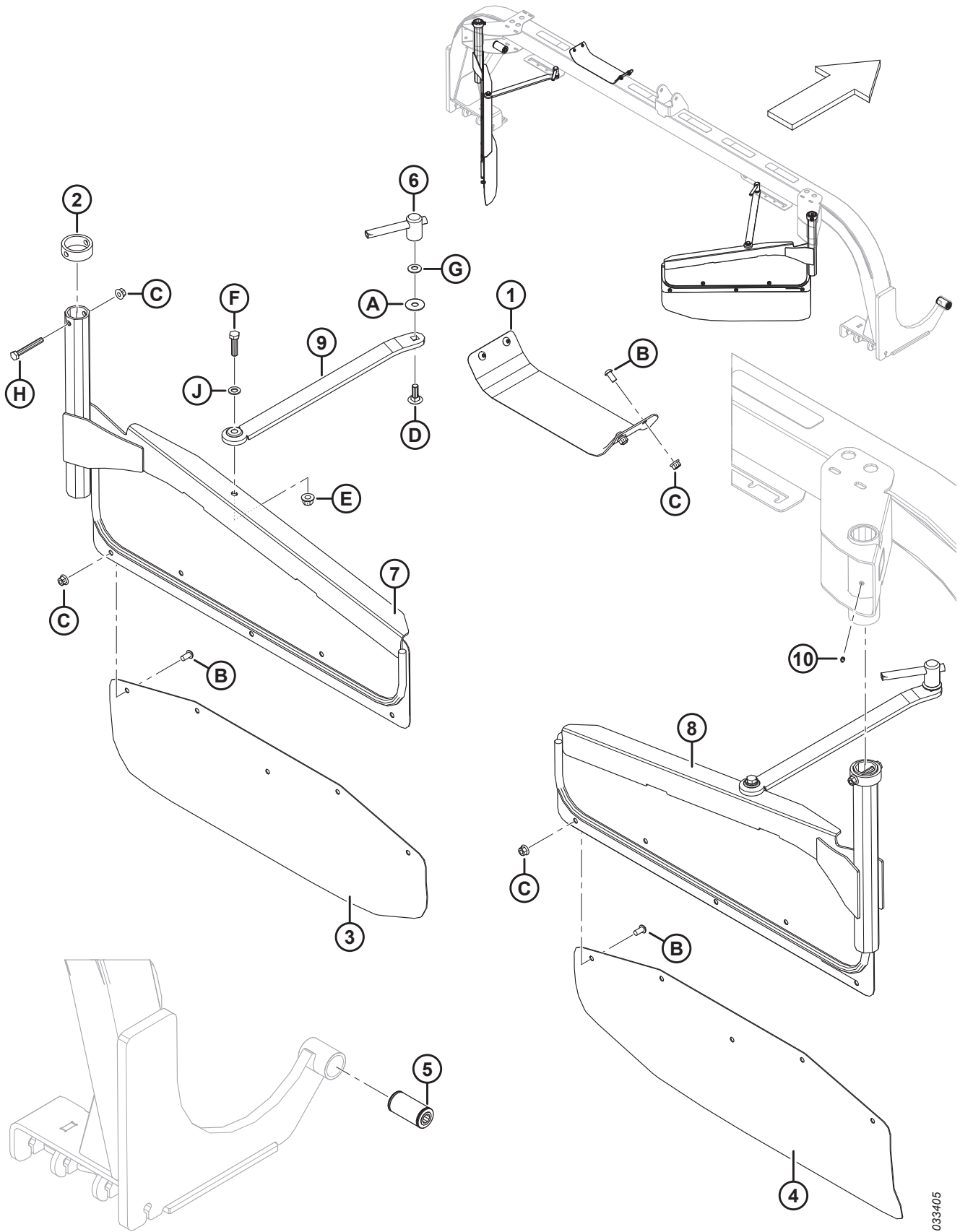
无破茎折弯对辊选件 – 防护罩

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	B5818	套件 – 无破茎折弯对辊 ⁹⁶		
1	256442	护盖 – 驱动装置, 焊件	1	
2	224327	支架 – 无破茎折弯对辊防护罩, 焊件	1	
3	224320	防护罩 – 挡帘	1	
4	246845	衬套	1	
5	281073	皮带轮 – 4 HB ⁹⁷	1	
6	281315	半圆键 (10 X 32 NOM.)	1	
A	135723	半圆头六角沉头螺栓 ZP M10 X 20		
B	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
C	136428	大号平垫圈 M10-200HV-A3L		
D	320226	硬垫圈 M16-360HV-ZINC		
E	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
F	111528	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 40-8.8-A3L		
G	184711	常规平垫圈 M10-200HV-A3L		
H	30628	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 35-8.8-A3L		
J	136132	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 45-8.8-A3L		
K	184717	常规平垫圈 M16-200HV-A3L		

96. 仅供套件。

97. 皮带轮在出厂时已安装好, 且不包含在产品包 B5818 中。

19 连接架

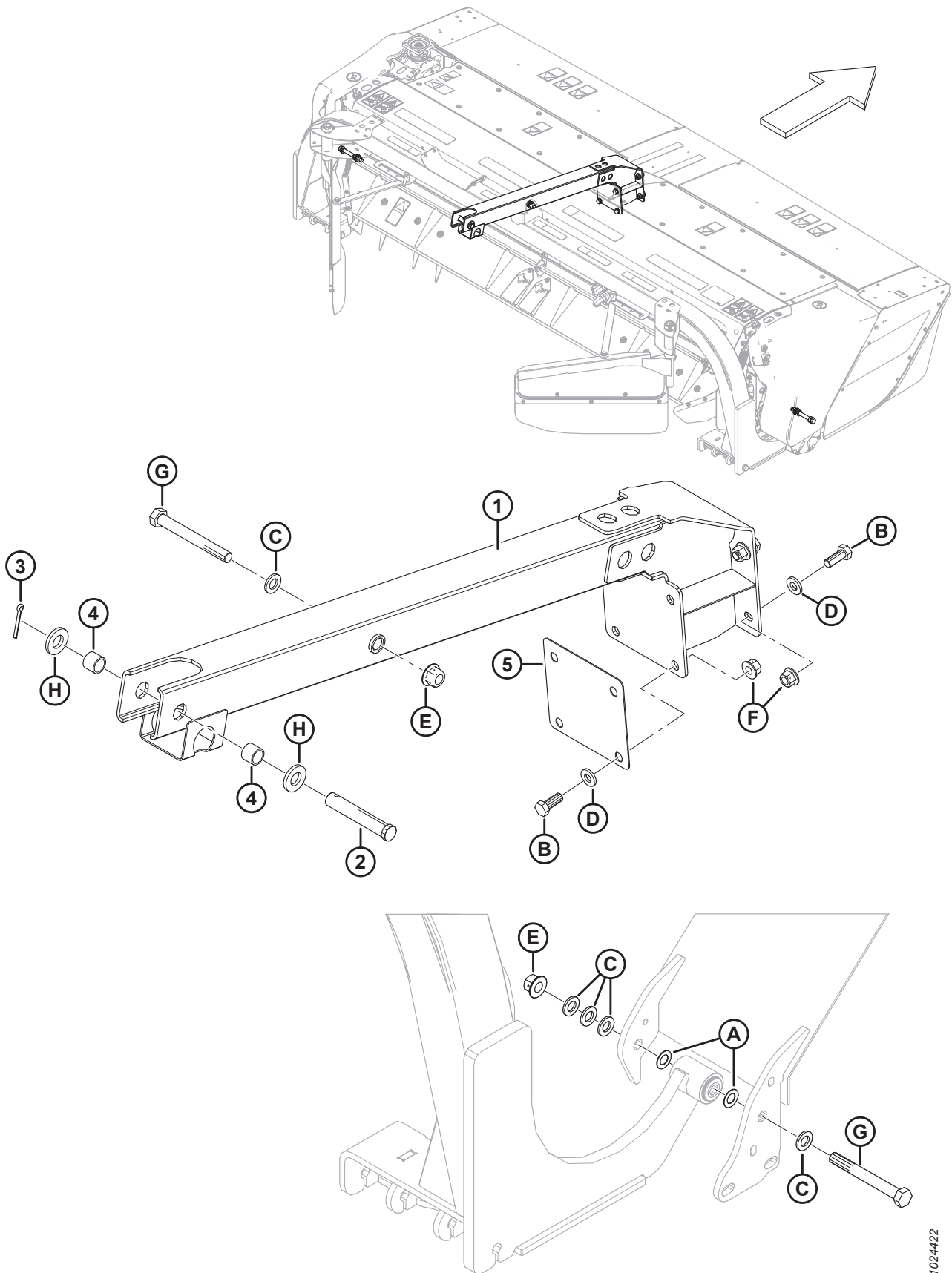


1033405

连接架

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	146474	软管支架	1	
2	257112	限制管	2	
3	224761	防护罩	1	
4	224762	防护罩	1	
5	246198	橡胶衬套	2	
6	247693	手柄组件	2	
7	256024	左侧导流板焊件	1	
8	256029	右侧导流板焊件	1	
9	256054	调节杆焊件	2	
10	18671	润滑油嘴	2	
A	32247	平垫圈		
B	135723	圆头内六角螺钉 M10 X 1.5 X 20-10.9-A3L		
C	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
D	136291	螺栓 – RHSN TFL M12 X 1.75 X 35-8.8-A3L		
E	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
F	136881	六角头螺栓 M12 X 1.75 X 45-10.9-A3L		
G	184596	垫圈 – 锥形弹簧 M12A STL		
H	184659	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 75-8.8-A3L		
J	184714	常规平垫圈 M12-300HV-A3L		

20 中央升降和转接头与割台的连接



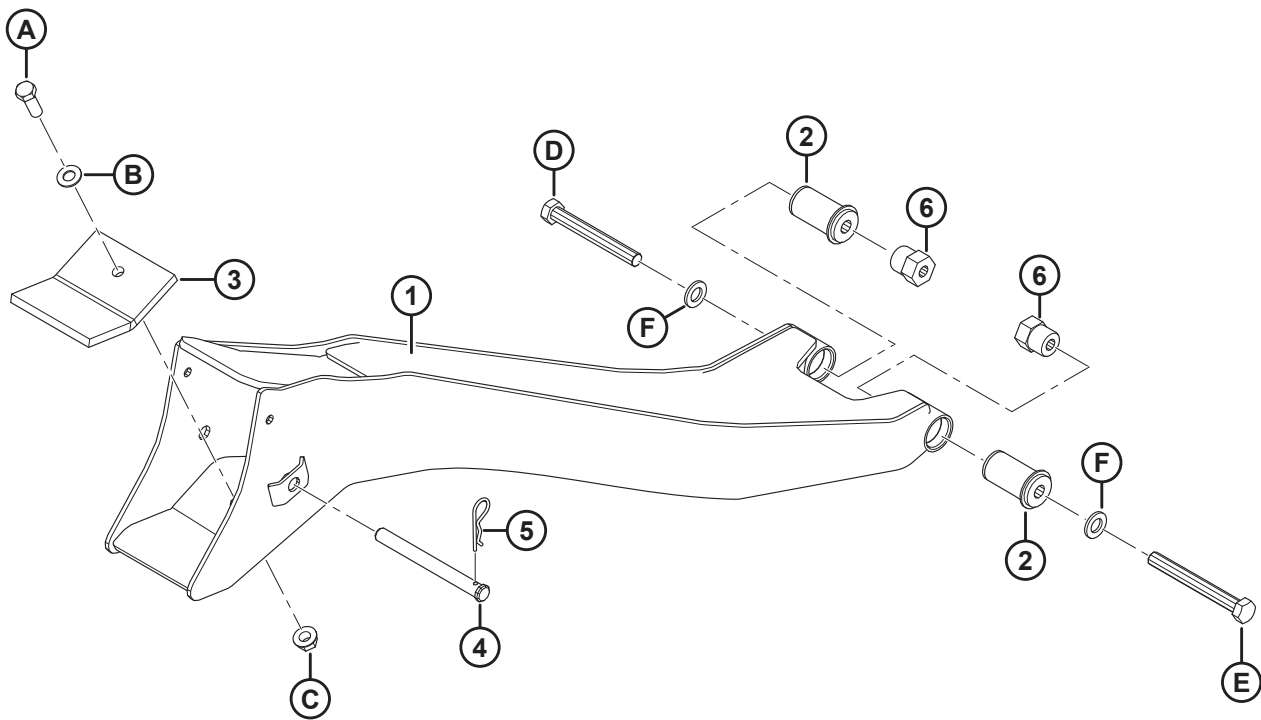
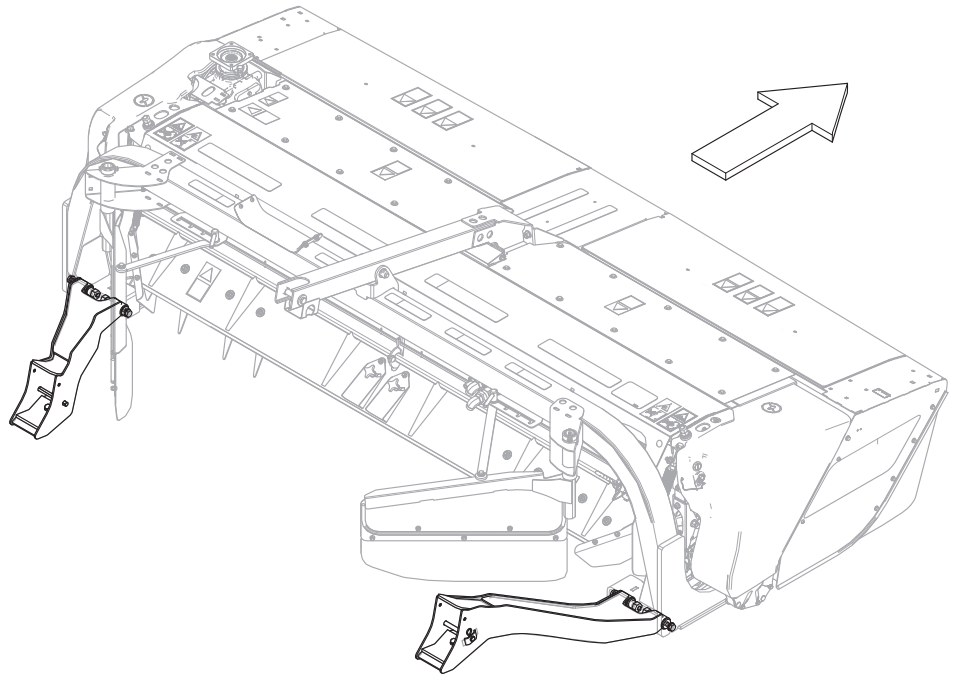
中央升降和转接头与割台的连接

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	256246	固定件 - 中央升降	1	
2	49341	插销	1	
3	18609	开口销 1/4 DIA X 2 镀锌	1	
4	136690	隔套	2	
5	256516	垫板 ⁹⁸	根据 需要	
A	5113	平垫圈 ⁹⁹		
B	111528	六角头螺栓 TFL M16 X 2 X 40-8.8-A3L		
C	112130	硬垫圈 ASTM F436 3/4-400HV-AB3C		
D	120901	硬垫圈 L9 SPCL 5/8-82/85 HR15N-AB3C		
E	136122	六角法兰中心锁紧螺母 M20 X 2.5-10-A3L		
F	136440	六角法兰中心锁紧螺母 M16 X 2-10-A3L		
G	136650	六角头螺栓 M20 X 2.5 X 170-8.8-A3L		
H	174858	平垫圈		

98. 仅中央升降固定件 (MD #256246) 的后部需要垫板，最大 2 毫米间隙。

99. 使用垫圈 (1.2 毫米厚) 作为调整垫片。在上紧螺栓前，根据需要在割台的两侧均衡地插入垫圈，以最大限度减小机身钢板与橡胶衬套两端的间隙。

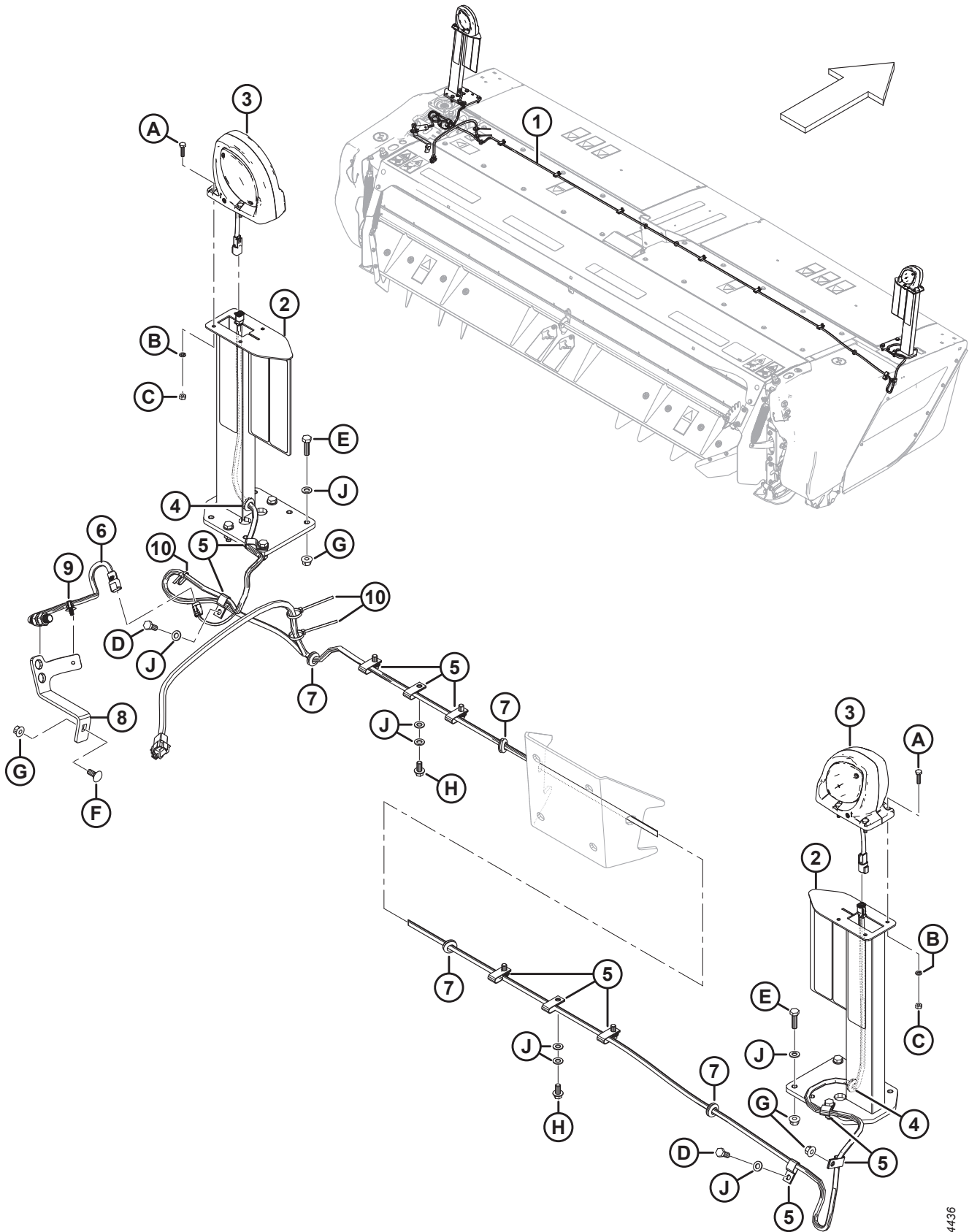
21 支撑组件



支撑组件

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	256047	右侧支撑臂, 包括衬套	1	
	256046	左侧支撑臂, 包括衬套	1	
2	149342	橡胶衬套	4	
3	150454	橡胶缓冲垫	2	
4	135408	插销	2	
5	13125	发卡销	2	
6	257186	隔套 - 机加工	4	
A	21582	螺栓 - HH 5/8 NC X 1.75 LG GR5 ZP		
B	18600	SAE 平垫圈 21/32 ID X 1 5/16 IN OD ZP		
C	50225	法兰光滑面扭曲锁紧螺母 .625-11 UNC		
D	30743	螺栓 - HH 3/4 NC X 6.0 LG GR 5 ZP		
E	30387	螺栓 - HH 3/4 NC X 6.5 LG GR 5 ZP		
F	112130	硬垫圈 ASTM F436 3/4-400HV-AB3C		

22 接线组件



1024436

接线组件

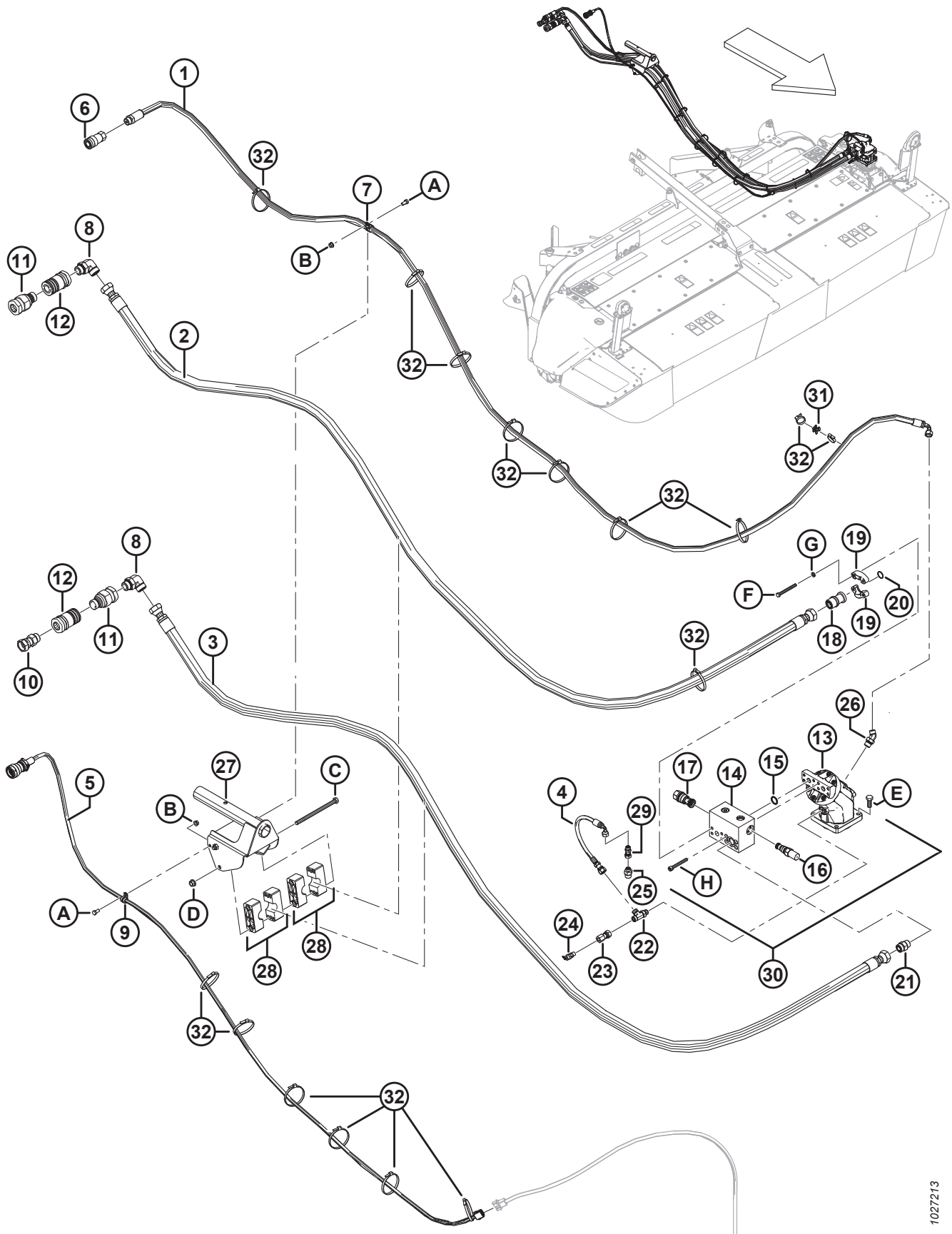
注:

有关电缆零部件, 请参阅电连接器零部件手册 (MD #169641)。

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	256584	电缆 - R1 SP	1	
2	256338	灯座组件 ¹⁰⁰	2	
3	203547	示宽灯, 德驰连接器	2	
	139630	灯壳 - 琥珀色		
4	256545	防护圈	2	
5	135233	PVC 包裹双软管固定卡	11	
6	136167	速度传感器	1	
7	206482	防护圈	4	
8	257028	速度传感器托架	1	
9	136655	杉树型固定座, 带扎带	1	
10	21763	黑色扎带	3	
A	21573	六角头螺栓 1/4 NC X 1.0 LG GR 5 ZP		
B	18635	常规锁紧垫圈 1/4 IN.NOM.ID ZP		
C	18588	六角螺母 1/4-20 UNC GR 5 ZP		
D	30627	六角头螺栓 TFL M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
E	30628	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 35-8.8-A3L		
F	135785	螺栓 - RHSN M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
G	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
H	152655	六角法兰螺栓 M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
J	184711	常规平垫圈 M10-200HV-A3L		

100. 灯安装组件包括三个反光贴标 (MD #115145、115146 和 115147)。

23 液压驱动装置 - R113 和 R116 与 M1170 连接



液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M1170 连接

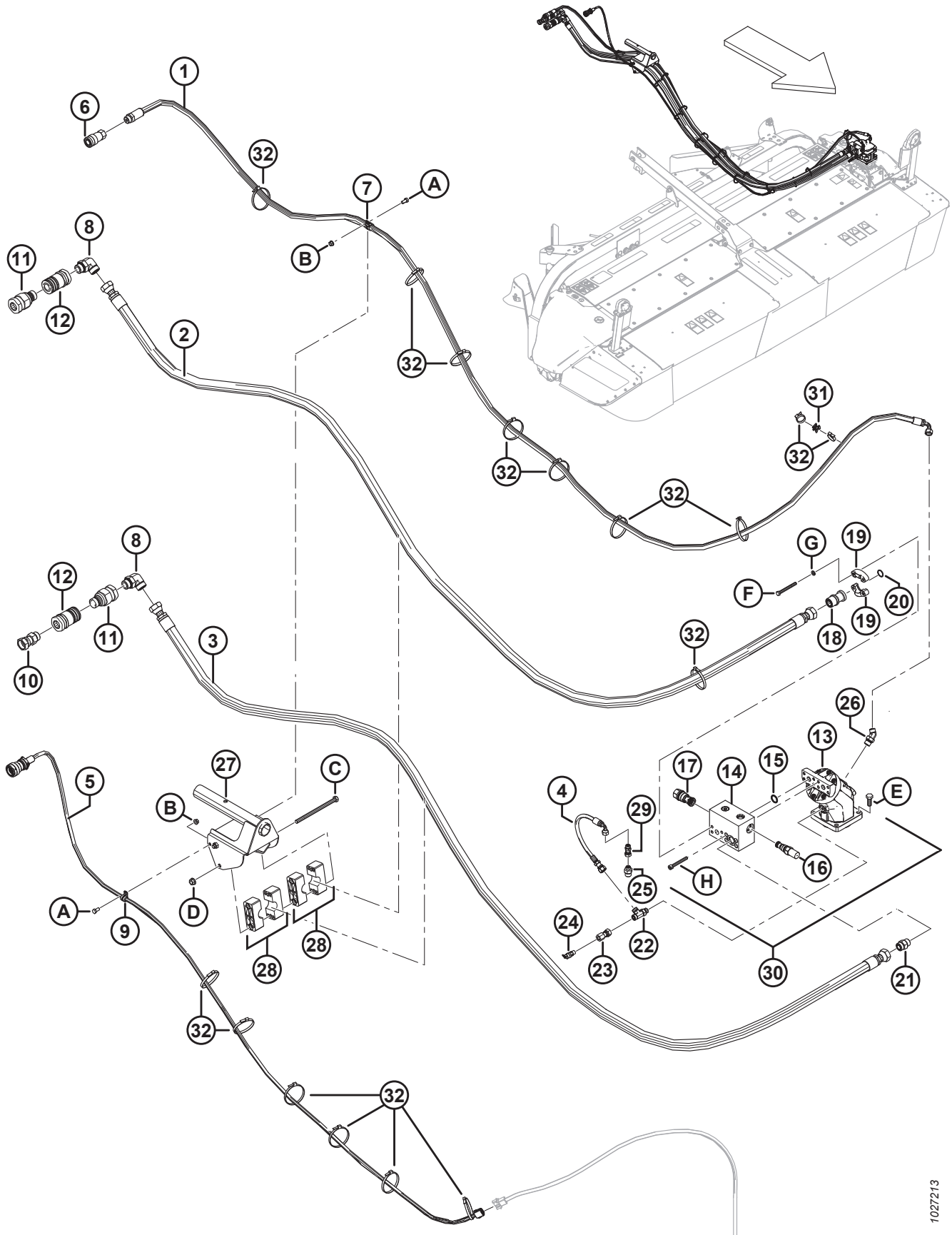
参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	B6621	R1 与 M1170 连接的液压驱动装置套件 ¹⁰¹		
1	256110	软管 – 壳体回油，1/2 英寸直径，4660 毫米长	1	
2	256108	液压软管 – 高压，1 英寸内径，4985 毫米长	1	
3	256109	液压回流软管，1 英寸内径，4130 毫米长	1	
4	256621	卸压软管，1/4 英寸直径，430 毫米长	1	
5	256586	连接 M1 与 R1 转盘式割台的电缆	1	
6	135474	连接件 – 液压母接头，1/2 英寸，平面	1	
7	135709	PVC 包裹固定夹 3/4 英寸	1	
8	135734	90° 液压弯头	2	
	50220	O 型密封环 – #16 ORB		
	135554	O 型密封环 – #16 ORFS		
9	135818	PVC 包裹固定夹 1/2 英寸	1	-421189
	135709	绝缘卡 3/4 英寸	1	421190–
10	136362	转接器	1	
	50220	O 型密封环 – #16 ORB		
11	136412	外螺纹接头，1 英寸	2	
12	136413	内螺纹接头，1 英寸	2	
13	198610	液压马达 (BOSCH-REXROTH) ¹⁰²	1	
	236535	密封套件		
14	236634	多口转接阀 ¹⁰³	1	
15	150595	O 型密封环 – 0.984 英寸内径 X 0.139 英寸内壁	2	
16	236538	安全阀	1	
17	236684	止回阀	1	
18	135550	接头 – 3/4 IN CD 62 X #16 外螺纹，ORS，包括 O 型密封环	1	
19	194026	对半法兰，3/4 英寸，编码 62	2	
20	150595	O 型密封环 – 0.984 英寸内径 X 0.139 英寸内壁	1	
21	135790	转接器	1	
	30971	O 型密封环 – #12 ORB		
	135554	O 型密封环 – #16 ORFS		
22	136258	液压 T 型管接头	1	
	44209	O 型密封环 – #8 ORB		
	135866	O 型密封环 – #8 ORFS		
23	252688	转接器	1	
24	120377	安全阀	1	

101. 仅供套件。

102. 如果替取代的 Parker 马达 (MD #194100)，请订购马达套件 (MD #257149)，其中包括马达 (MD #198610)、多口转接阀 (MD #236634)、接头 (MD #135790 和 136258) 以及紧固件 (MD #136108、30632 和 136354)。

103. 多口转接阀包括止回阀 (MD #236684)、安全阀 (MD #236538) 和两个 O 型密封环 (MD #150595)。

液压驱动装置 - R113 和 R116 与 M1170 连接



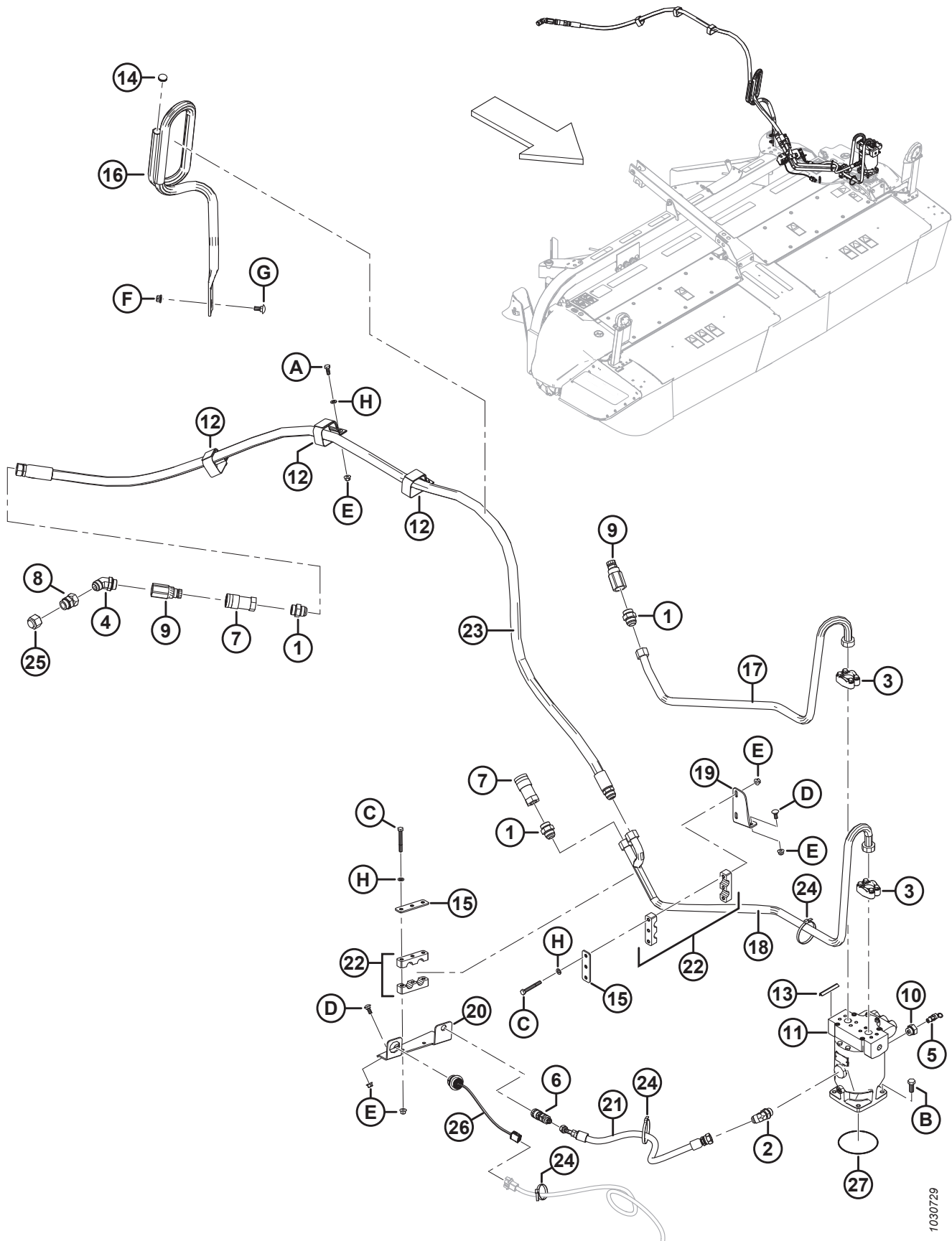
1027213

液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M1170 连接

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
25	184462	转接器 6 MORFS X 10 MORB	1	
	44210	O 型密封环 – #10 ORB		
	135865	O 型密封环 – #6 ORFS		
26	136438	45° 液压弯头 – #8 ORFS/#8 ORB	1	
	44209	O 型密封环 – #8 ORB		
	135866	O 型密封环 – #8 ORFS		
27	272233	支撑 – 焊件	1	
28	272251	对半管卡	2	
29	136226	液压接头 – 0.062 英寸管口	1	
	135865	O 型密封环 – #6 ORFS		
30	257149	套件 – 马达、接头和紧固件 ¹⁰⁴	根据 需要	
31	134442	隔套 – 双旋转鞍	1	
32	30753	黑色扎带	18	
A	21567	六角头螺栓 .375-16 UNC X 0.75 LG		
B	30228	法兰光滑面扭曲锁紧螺母 0.375-16 UNC		
C	135976	螺栓 – HH 1/2 NC X 8 LG GR5 ZP		
D	50186	法兰光滑面扭曲锁紧螺母 0.500-13 UNC GR5		
E	135491	六角头螺栓 TFL M14 X 2 X 35-8.8-A3L		
F	136354	六角凹头螺钉 ISO 4762 M10		
G	30632	弹簧锁紧垫圈 M10		
H	136108	六角凹头螺钉 M10 X 1.5 X 80-12.9-BO		

104. 如果替取代的 Parker 马达 (MD #194100), 则需要此套件。此套件包括马达 (MD #198610)、多口转接阀 (MD #236634)、接头 (MD #135790 和 136258) 和紧固件 (MD #136108、30632 和 136354)。

24 液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M155E4 连接



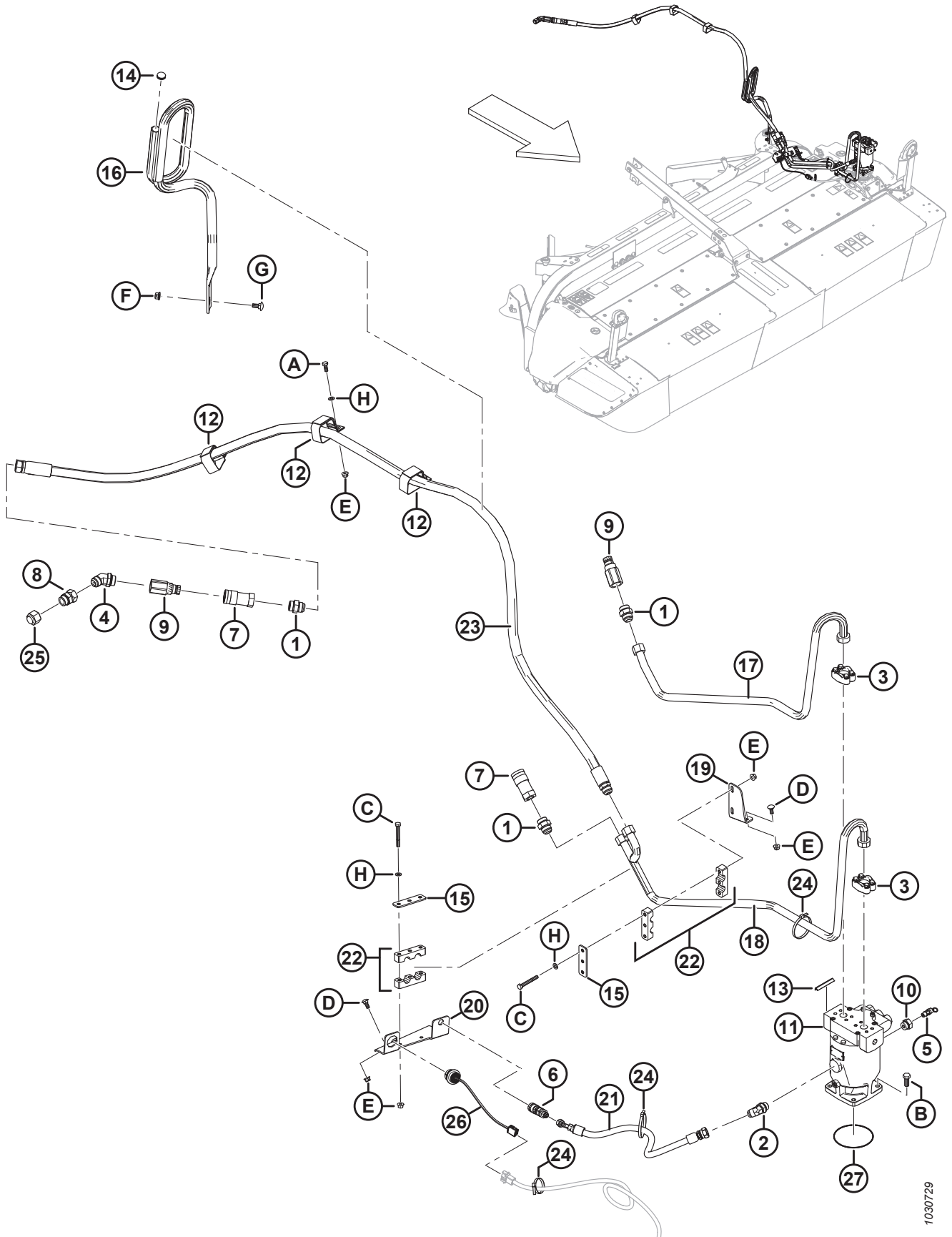
1030729

液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M155E4 连接

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	B6272	R1 与 M155E4 连接的液压驱动装置套件 ¹⁰⁵		
1	21828	液压接头	3	
2	50098	45° 液压弯头，包括 O 型密封环	1	
3	112866	套件 – 开口法兰，1 英寸，包括紧固件	2	
	194033	对半法兰，1 英寸		
	30191	硬垫圈 ASTM F436 3/8		
	252640	螺栓 – HH 3/8-16 X 1.25-GR8-AA3L		
	112868	O 型密封环 – 1.296 英寸内径 X 0.139 英寸内壁		
4	112936	45° 液压弯头，包括 O 型密封环	1	
5	120377	安全阀	1	
6	135213	连接件 – 液压母接头，3/8 英寸，一端平面，穿板式	1	
7	135313	连接件 – 液压母接头，3/4 英寸一端平面	2	
8	135316	液压接头，包括 O 型密封环	1	
9	135544	连接件 – 液压公接头，3/4 英寸一端平面，1 英寸螺纹	2	
	135479	密封套件		
10	135560	液压接头，包括 O 型密封环	1	
11	150487	液压马达	1	
	150879	轴密封		
12	163585	自粘绑带，可悬挂	3	
13	194082	防护圈带	1	
14	194389	管塞	1	
15	256203	STAUFF 管卡固定板	2	
16	256204	软管导向支座	1	
17	256240	回流金属管	1	
18	256241	高压供油金属管	1	
19	256292	管托架	1	
20	256315	液压管支架	1	
21	256324	软管 – SP 壳体回油，1/2 英寸内径，740 毫米长	1	
22	256335	对半管卡	2	
23	256585	压力软管，3/4 英寸内径，3250 毫米长	1	
24	30753	黑色扎带	3	
25	30905	盖螺母 – 1 英寸管，37° 扩口	1	
26	139071	电缆	1	

105. 仅供套件。

液压驱动装置 - R113 和 R116 与 M155E4 连接



1030729

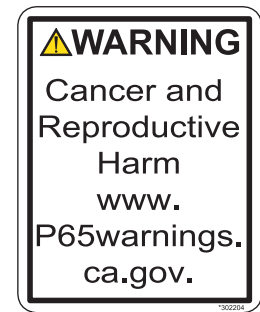
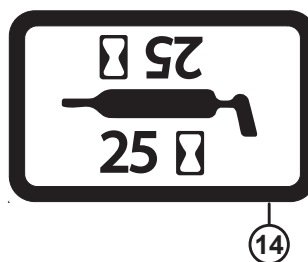
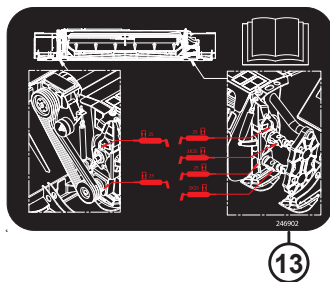
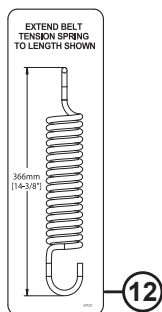
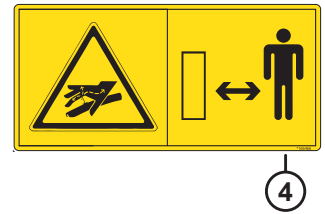
液压驱动装置 – R113 和 R116 与 M155E4 连接

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
27	257150	O 型密封圈 – 2.50 X 134.00 ¹⁰⁶	1	-321189
	257061	双唇密封圈 ¹⁰⁷	1	321190-
A	30627	六角头螺栓 TFL M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
B	135491	六角头螺栓 TFL M14 X 2 X 35-8.8-A3L		
C	135657	六角头螺栓 M10 X 1.5 X 80-8.8-A3L		
D	135785	螺栓 – RHSN M10 X 1.5 X 25-8.8-A3L		
E	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		
F	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
G	184667	螺栓 – RHSN M12 X 1.75 X 30-8.8-A3L		
H	184711	常规平垫圈 M10-200HV-A3L		

106. 齿轮箱套件 (MD #257174) 的维修件。确保使用正确的零部件。O 型密封圈 (MD #257150) 和双唇密封圈 (MD #257061) 不可互换。

107. 齿轮箱套件 (MD #257187) 的维修件。确保使用正确的零部件。O 型密封圈 (MD #257150) 和双唇密封圈 (MD #257061) 不可互换。

25 信息贴标和反光贴标



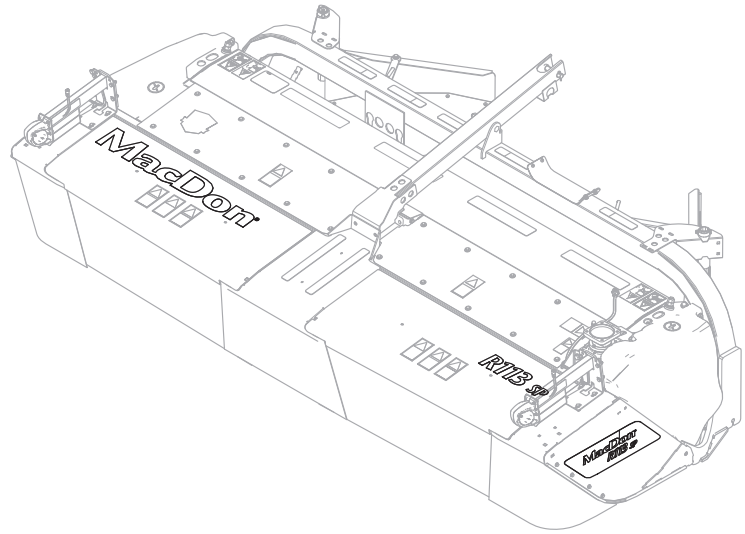
信息贴标和反光贴标

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	113482	危险贴标		
2	184372	请阅读手册贴标		
3	184371	链条缠住贴标		
4	166466	高压液体贴标		
5	184385	防护罩安装到位贴标 (方角)		
	246956	防护罩安装到位贴标 (圆角)		
6	190546	光滑表面贴标		
7	194465	远离刀片贴标		
8	194466	避开抛出物体贴标		
9	246959	夹手贴标		
10	247167	停止驱动装置贴标		
11	304865	请勿提升贴标		
12	247231	弹簧张力贴标		
13	246902	破茎折弯对辊润滑脂贴标		
14	23164	润滑贴标 – 25 小时		
	257190	润滑贴标 – 100 小时		
15	302204	加州 65 号提案贴标		
16	115145	反光贴标 – 橙红色荧光		
	115146	反光贴标 – 琥珀色		
	115147	反光贴标 – 红色		
17	132117	防滑条 (450 MM 长 , 50 MM 宽) ¹⁰⁸		
	132898	防滑条 (450 MM 长 , 80 MM 宽) ¹⁰⁹		

108. 450 mm x 50 mm ; 用于割台上。

109. 450 mm x 80 mm ; 用于辊式破茎折弯装置上。

26 产品商标，R113



R113 SP — ②

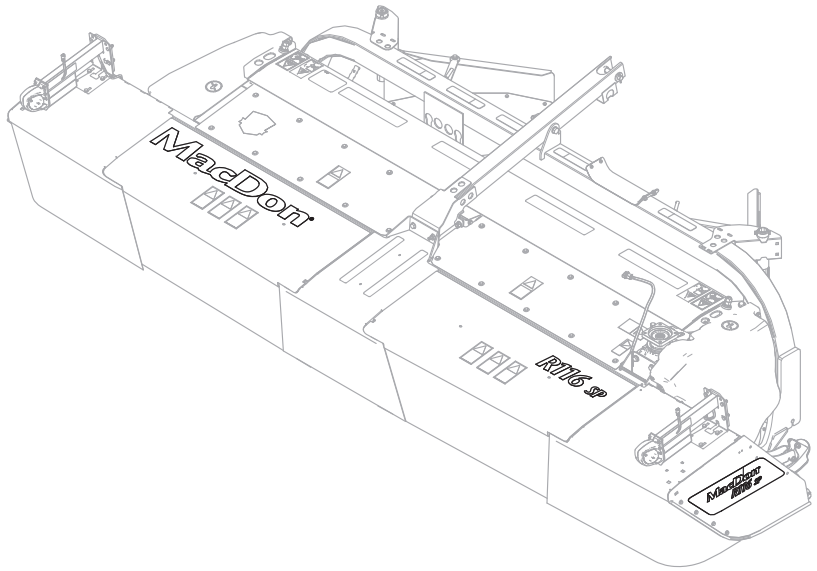
MacDon® — ③

产品商标，R113

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	246896	产品商标 – 左侧端板贴标 ¹¹⁰	1	
	246897	产品商标 – 右侧端板贴标 ¹¹⁰	1	
2	256331	R113 SP 产品商标 – 端板贴标 (白色, 221 毫米长)	2	
	256333	R113 SP 产品商标 – 顶部贴标 (白色, 468 毫米长)	1	
3	246997	MACDON 商标 – 顶部贴标 (白色, 1140 毫米长)	1	

110. 需要 R113 SP 产品商标端板贴标 (MD #256331)。

27 产品商标，R116



R116 SP — ②

MacDon® — ③

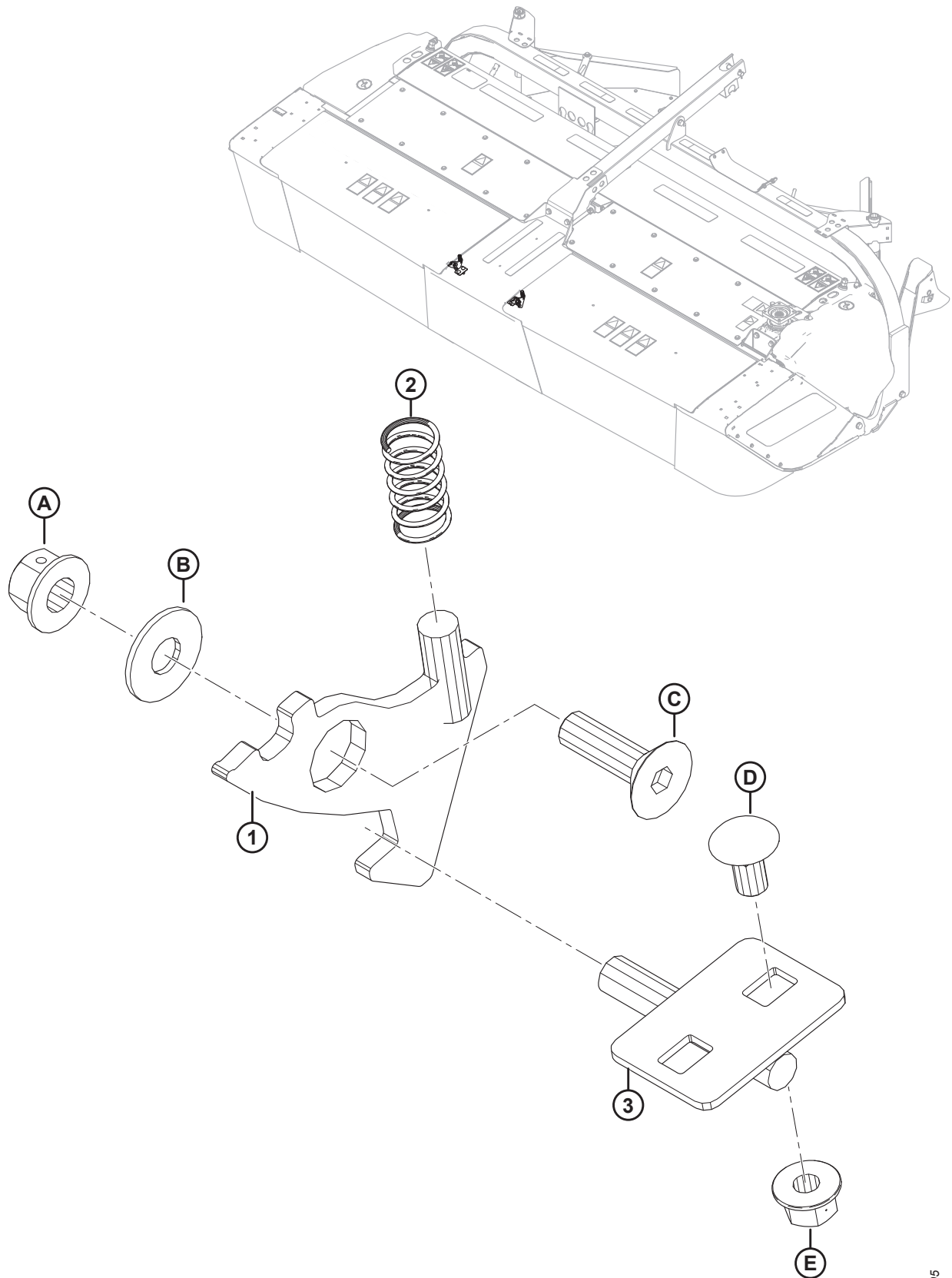
1027122

产品商标，R116

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	246896	产品商标 – 左侧端板贴标 ¹¹¹	1	
	246897	产品商标 – 右侧端板贴标 ¹¹¹	1	
2	256332	R116 SP 产品商标 – 端板贴标 (白色, 221 毫米长)	2	
	256334	R116 SP 产品商标 – 顶部贴标 (白色, 468 毫米长)	1	
3	246997	MACDON 商标 – 顶部贴标 (白色, 1140 毫米长)	1	

111. 需要 R116 SP 产品商标端板贴标 (MD #256332)。

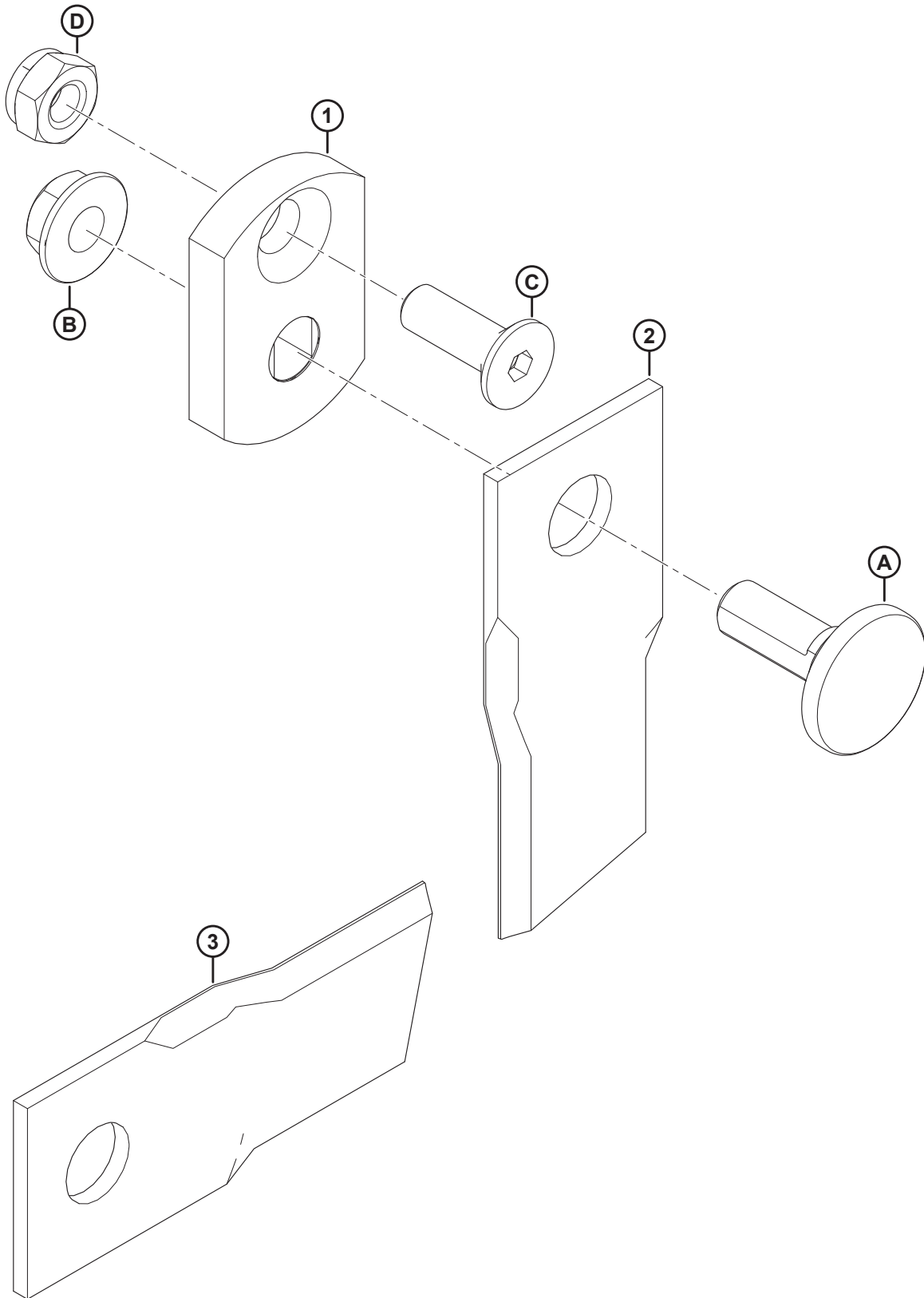
28 需用工具开启式闩锁 - 仅限出口



需用工具开启式门锁 – 仅限出口

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
1	246352	盖板	2	
2	35618	压缩弹簧	2	
3	247315	门锁 – 焊件	2	
A	136431	六角法兰中心锁紧螺母 M12 X 1.75-10-A3L		
B	184587	平垫圈 – 0.5 英寸内径，1.25 英寸外径，0.109 英寸厚		
C	136401	六角凹头螺钉 TFL M12 X 1.75 X 40-10.9-AA3L		
D	184657	螺栓 – RHSSN M10 X 1.5 X 20-8.8-A3L		
E	135799	六角法兰中心锁紧螺母 M10 X 1.5-10-A3L		

29 (选项) 刀片调低套件

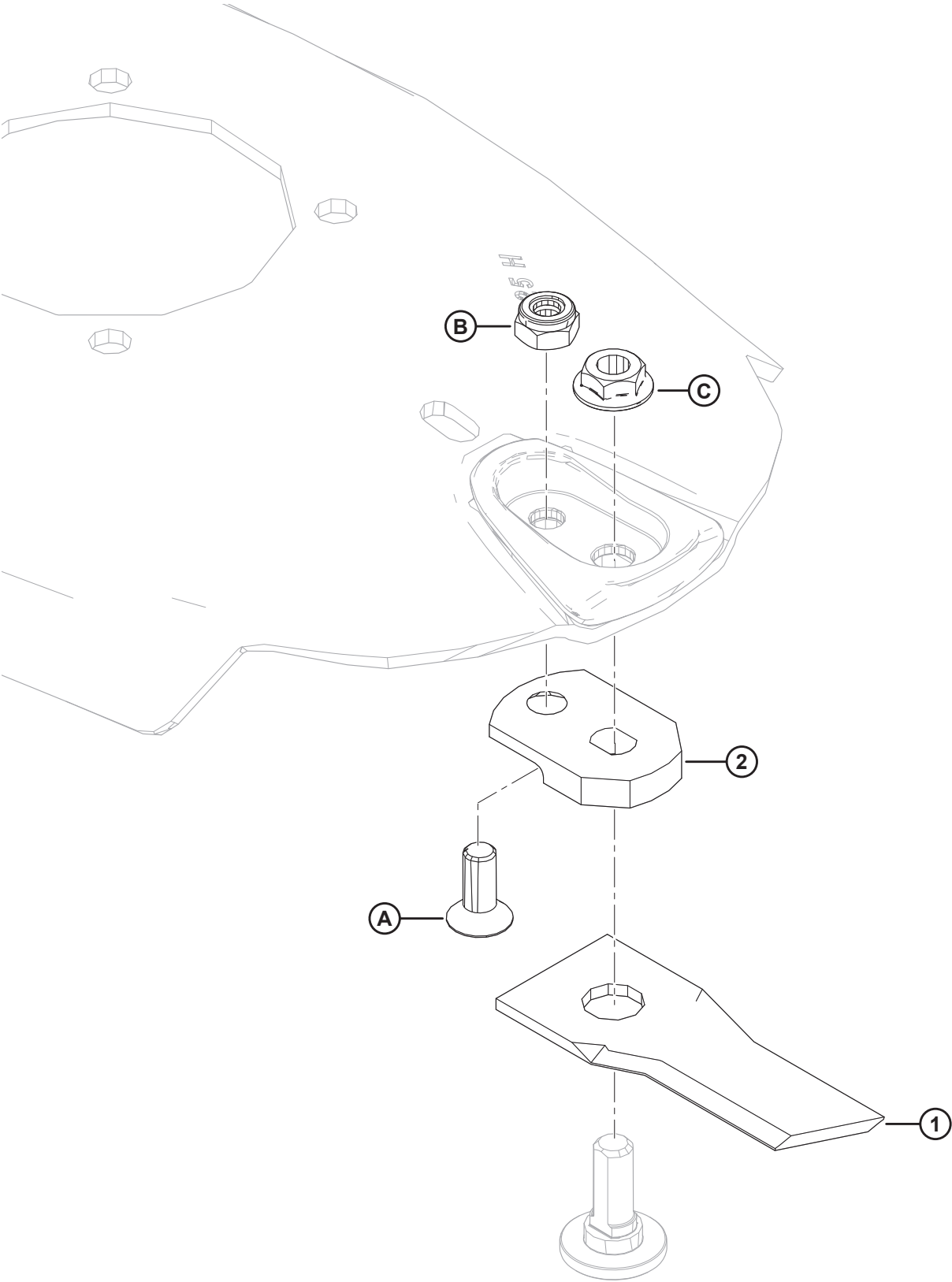


(选项) 刀片调低套件

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	257123	套件 - 18°刀片调低 ¹¹²		
1	281606	刀片板, 10 MM	24	
2	259200	逆时针刀片 - 18°斜角向下, 数量 6 个	4	
3	259199	顺时针刀片 - 18°斜角向下, 数量 6 个	4	
A	281604	刀片螺栓		
B	246300	刀片螺母		
C	281605	加速片螺栓		
D	246303	加速片螺母		

112. 此套件包括列出的所有零部件和紧固件。

30 (可选) 刀片更新

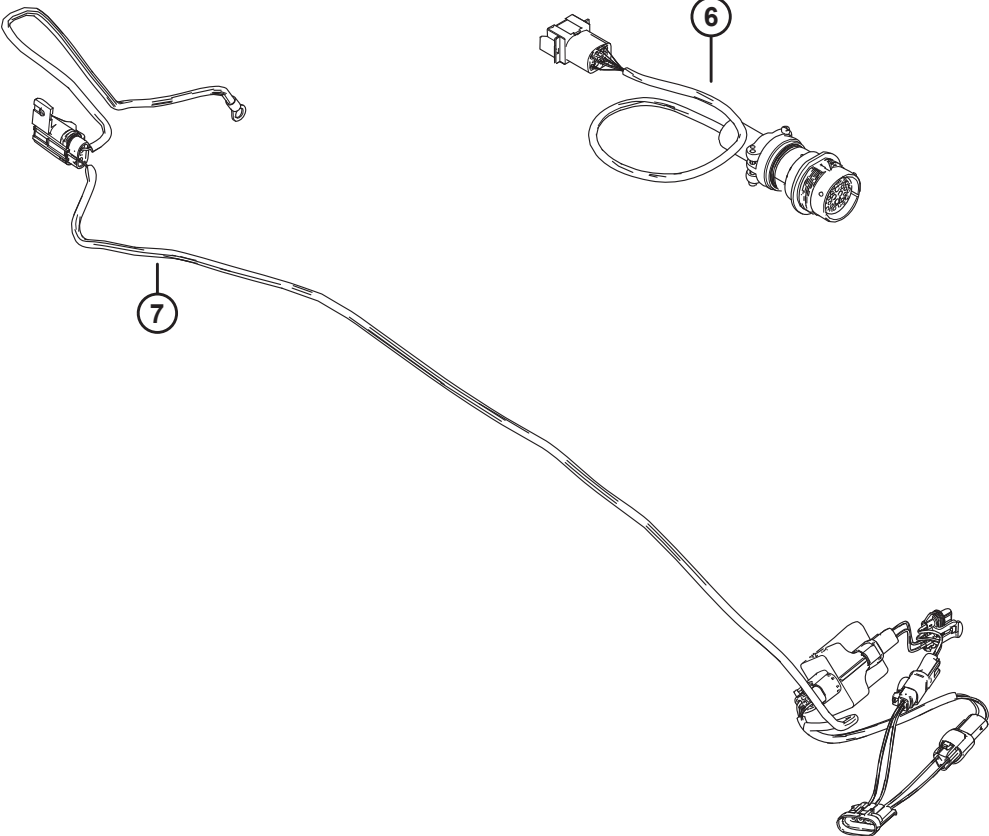
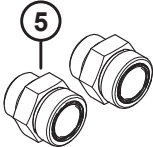
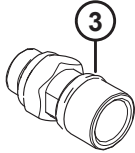
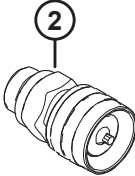
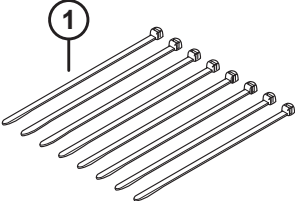


(可选) 刀片更新

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	359122	更新的刀片套件 ¹¹³		
1	359066	逆时针刀片 - 18°斜角向下, 数量 6 个	4	
	359065	顺时针刀片 - 18°斜角向下, 数量 6 个	4	
2	338956	刀片隔板	20	
A	281965	加速片螺栓		
B	246303	加速片螺母		
C	246300	刀片螺母		

113. 此套件中包括的刀片具有更大的切口长度, 可以更干净地收割稀疏作物。此套件包括所有列出的零部件和说明。

31 (选件) R113 SP 与 M205 兼容性套件



(选件) R113 SP 与 M205 兼容性套件

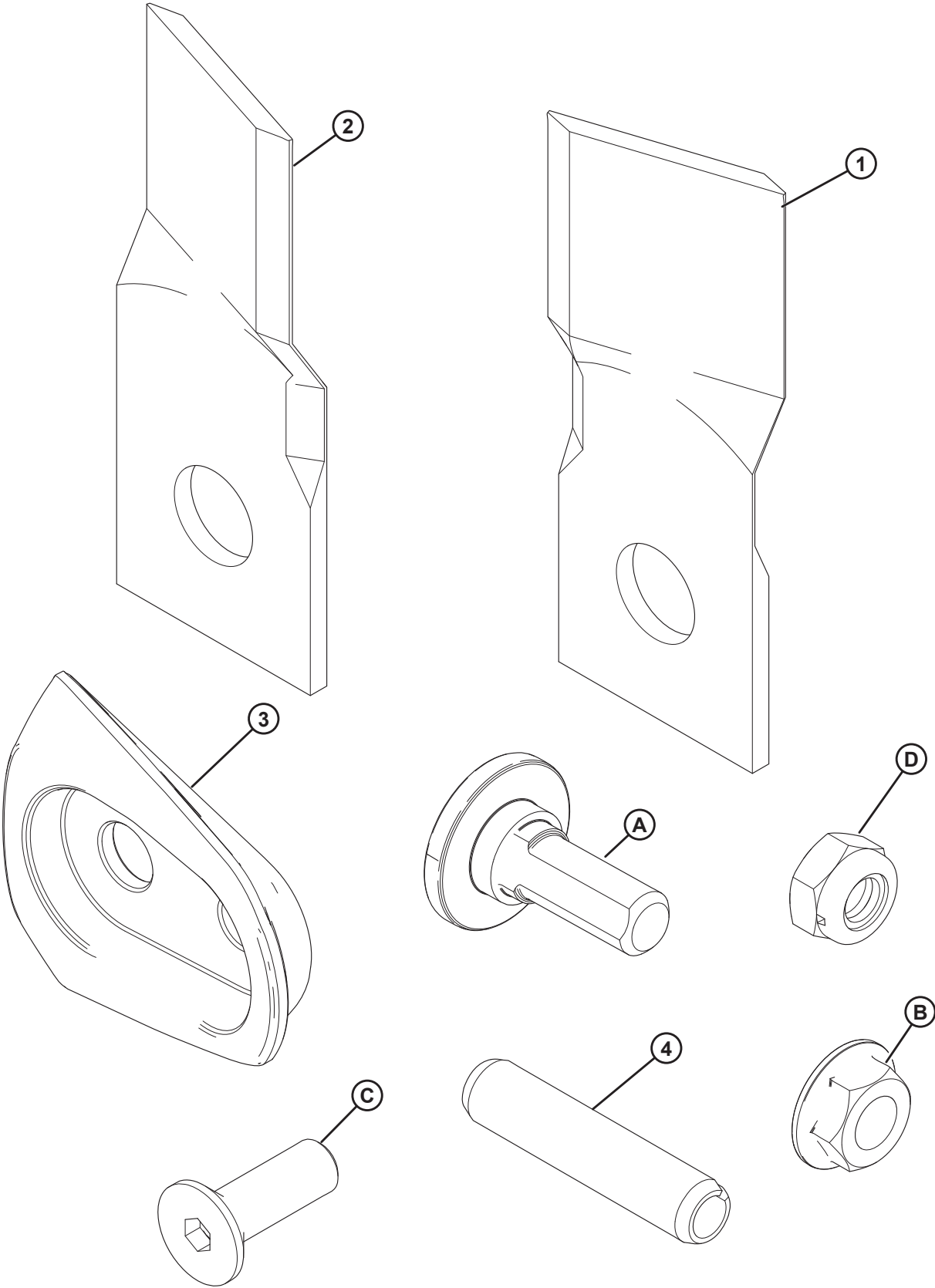
注:

最初为 M1170 割晒机配置的 R113 转盘式割台需要 R113 SP 与 M205 兼容性套件, 以在 M205 自走式割晒机上使用。

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	257188	R113 SP 与 M205 连接套件 ¹¹⁴		
1	21763	黑色扎带	8	
2	138344	液压连接件	1	
	135554	O 型密封环		
3	138345	液压连接件	1	
	138344	O 型密封环		
4	159635	安全阀 - 每平方英寸 75 磅	1	
5	252232	液压接头	2	
	135867	O 型密封环		
	135869	O 型密封环		
6	256650	电缆 - 连接 R113 与 M205	1	
7	256651	PWM 模块和电源组件	1	

114. 套件包括列出的所有零部件和说明。

32 (选项) R1 维修套件



(选项) R1 维修套件

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	259053	R1 维修套件 ¹¹⁵		
1	259199	顺时针刀片 - 18°斜角向下 (6 个装)	4	
2	259200	逆时针刀片 - 18°斜角向下 (6 个装)	4	
3	238227	套件 - 2 个防护罩, 包括紧固件 ¹¹⁶	4	
4	246295	剪切销	2	
A	281604	刀片螺栓		
B	246300	刀片螺母		
C	281605	加速片螺栓 ¹¹⁷		
	281965	加速片螺栓 ¹¹⁸		
D	246303	加速片螺母		

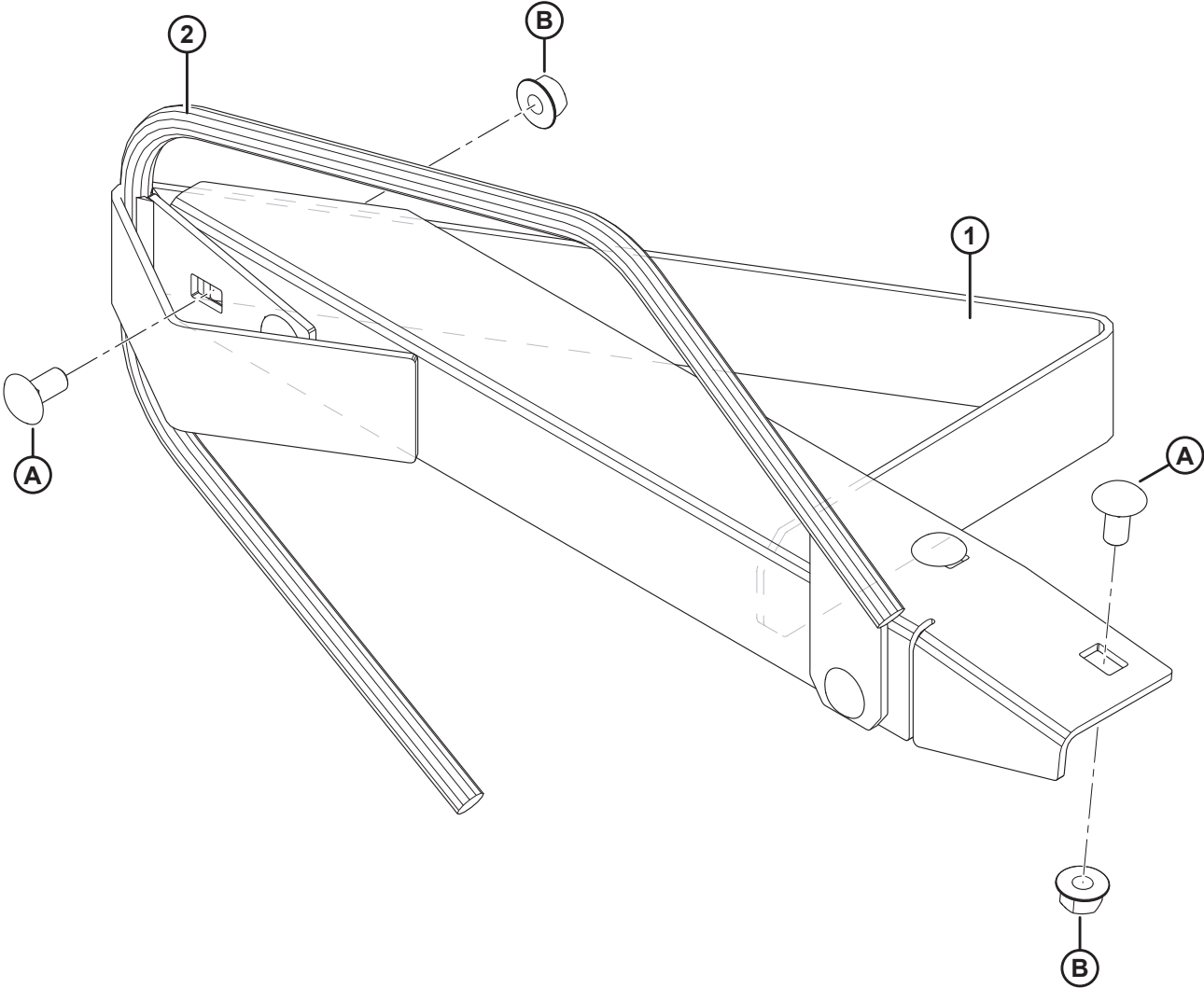
115. 此套件用于替换 R1 系列转盘式割台上的所有刀片和紧固件。

116. 此套件包括一对匹配的转盘防护罩 (NSS), 两个搭配 5 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281965), 两个加速片螺母 (MD #246303) 和两个搭配 10 mm 垫片使用的加速片螺栓 (MD #281605)。

117. 用于搭配 10 mm 垫片使用。

118. 用于搭配 5 mm 垫片使用。

33 (选项) 高作物分禾器



(选项) 高作物分禾器

参考编号	零部件号	说明	数量	系列号
	B5800	套件 – 高分禾器 119		
1	223236	左侧分禾器焊件	1	
	223248	右侧分禾器焊件	1	
2	223232	分禾杆焊件	2	
A	152439	螺栓 – RHSSN M12 X 1.75 X 25-8.8-A3L		
B	184697	六角法兰锯齿面螺母 M12 X 1.75-8-A3L		

119. 仅供套件。

索引

4761	50	112866	72
4762	26, 30	112868	72
5113	54, 62	112936	72
7782	54	113482	76
13125	64	113799	40, 50, 54
16235	42	115145	76
17675	50	115146	76
18588	66	115147	76
18596	36, 38	118234	36, 38
18600	64	120377	68, 72
18609	62	120901	62
18620	40, 46	124541	40
18635	66	132117	76
18648	40, 46, 50	132898	76
18671	40, 60	134442	70
19958	50	135155	22, 24
21567	70	135213	72
21573	66	135233	66
21582	64	135313	72
21763	66, 88	135316	72
21828	72	135337	22, 24
23164	76	135369	42
30191	72	135408	64
30228	70	135474	68
30387	64	135479	72
30505	56	135491	26, 30, 70, 74
30627	36, 38, 66, 74	135544	72
30628	56, 58, 66	135550	68
30632	70	135554	68, 88
30635	56	135560	72
30655	56	135657	74
30743	64	135709	68
30753	70, 72	135723	50, 56, 58, 60
30836	40, 48	135734	68
30905	72	135785	42, 50, 66, 74
30971	68	135790	68
32247	60	135799	22, 24, 36, 38, 42, 50, 56, 58, 60, 66, 74, 82
35618	82	135815	54
42592	36, 38	135818	68
44209	68, 70	135852	56
44210	70	135865	70
49341	62	135866	68, 70
50098	72	135867	88
50155	42, 54	135869	88
50186	70	135903	26, 30, 50
50220	68	135945	50
50225	64	135976	70
100709	34	136082	22
108172	22, 24	136108	70
111528	52, 58, 62	136122	62
112130	62, 64	136124	22, 24, 42
112624	54	136132	22, 24, 58

索引

136137	26, 30	163585	72
136141	22, 24	166466	76
136143	26, 30	166747	50
136151	26, 30, 36, 42	174858	62
136157	22, 24	181511	56
136167	66	184371	76
136172	44	184372	76
136178	44	184385	76
136226	70	184462	70
136258	68	184587	82
136291	44, 54, 60	184596	52, 60
136354	70	184641	36, 38
136362	68	184657	36, 38, 82
136401	82	184659	60
136412	68	184662	52
136413	68	184667	44, 74
136423	44	184669	44, 52
136428	38, 58	184672	22, 24
136431	22, 24, 26, 30, 44, 50, 54, 60, 74, 82	184673	22, 24
136438	70	184675	44, 52
136440	24, 26, 30, 44, 52, 58, 62	184678	44, 56
136485	28, 32	184681	22, 24, 42
136650	62	184697	92
136655	66	184699	44
136690	62	184701	56
136717	24, 44, 46	184709	22, 24
136832	40	184711	22, 24, 36, 38, 56, 58, 66, 74
136843	36, 38	184712	36, 38
136876	36, 38	184714	22, 24, 42, 52, 54, 60
136881	60	184717	56, 58
137980	50	190546	76
138344	88	194026	68
138345	88	194033	72
139071	72	194082	72
139630	66	194389	72
146474	60	194465	76
148645	36, 38	194466	76
148798	22, 24	197171	22, 24
148799	26, 30	198329	40
149183	54	198610	68
149342	64	203547	66
149399	40	206482	66
150454	64	221765	40
150487	72	221768	40
150595	68	221769	40
150871	34	221937	40
150879	72	221938	40
152439	50, 92	221997	54
152520	56	222028	54
152655	28, 32, 36, 38, 66	222269	26, 30
152668	36, 38	222291	26, 30
152685	26, 30	222658	40
152730	36, 38	222664	40
152947	44, 46	222988	40
159635	88	223014	50

索引

223232	92	246328	2, 6
223236	92	246330	2, 6
223248	92	246331	2, 6
223406	40	246332	4, 8, 10, 16, 20
223467	40	246346	36, 38
224039	50	246352	82
224313	36, 38	246355	50
224320	58	246388	36, 38
224327	58	246413	36, 38
224471	38	246424	40
224562	54	246583	54
224605	54	246612	2, 6
224686	36, 38	246613	2, 6
224761	60	246614	2, 6
224762	60	246615	4, 8
224869	50	246617	2, 6
224977	50	246622	2, 6
236535	68	246623	2, 6
236538	68	246624	2, 6
236634	68	246625	4, 8
236684	68	246627	2, 6
236994	34	246628	2, 6
238015	4, 8	246630	4, 8
238016	4, 8	246631	2, 6
238026	14, 18	246632	2, 6
238031	14, 18	246633	10, 16, 20
238032	14, 18	246687	26
238054	54	246691	26
238147	22, 24	246747	40
238195	20	246748	42
238227	10, 14, 18, 90	246751	40
239049	22, 24	246752	42
245966	54	246770	26
246175	50	246799	42
246198	60	246844	42
246224	50	246845	54, 58
246226	50	246847	42
246291	10, 14, 18	246872	4, 8
246295	2, 6, 90	246874	36, 38
246299	10	246876	36, 38
246300	10, 14, 20, 84, 86, 90	246882	12, 16, 20
246301	10	246896	78, 80
246303	10, 16, 20, 84, 86, 90	246897	78, 80
246305	10, 14, 18	246902	76
246307	2, 6	246952	12, 16, 20
246308	2, 6	246956	76
246309	2, 6	246959	76
246310	4, 8	246991	4, 8
246311	4, 8	246997	78, 80
246312	10, 16, 20	247103	26, 30
246313	4, 8	247120	26, 30
246314	22, 24	247121	26, 30
246315	2, 6	247122	26, 30
246316	2, 6	247167	76
246318	4, 8	247183	48

索引

247184	48	256272	54
247185	48	256292	72
247186	48	256315	72
247187	48	256324	72
247188	48	256331	78
247189	48	256332	80
247190	48	256333	78
247191	48	256334	80
247192	48	256335	72
247193	48	256338	66
247194	48	256352	26, 30
247195	48	256371	26, 30
247196	48	256372	26, 30
247197	48	256404	50
247199	48	256405	50
247206	22, 24	256408	26
247231	76	256409	36, 38
247242	10	256412	36, 38
247243	10	256416	26
247259	42, 46	256442	58
247265	48	256497	42
247275	50	256503	36
247307	42	256504	36, 38
247309	42	256507	36, 38
247315	82	256508	38
247323	50	256516	62
247420	42	256545	66
247433	50	256546	50
247616	2, 6	256547	50
247693	60	256573	42
247832	40	256574	42
247856	40	256580	40
247923	2, 6	256581	42
247924	2, 6	256582	26, 30
247936	2, 6	256584	66
247937	2, 6	256585	72
252219	52	256586	68
252232	88	256612	50
252640	72	256621	68
252688	68	256633	36, 38
256024	60	256640	54
256029	60	256641	54
256046	64	256650	88
256047	64	256651	88
256054	60	257028	66
256108	68	257033	34
256109	68	257042	34
256110	68	257043	34
256192	54	257044	34
256199	54	257049	34
256203	72	257052	34
256204	72	257053	34
256240	72	257054	34
256241	72	257055	34
256246	62	257056	34

索引

257058	34	281500	30
257061	34, 74	281582	50
257062	34	281583	50
257063	34	281604	14, 20, 84, 90
257064	34	281605	10, 16, 20, 84, 90
257085	18	281606	14, 18, 84
257086	18	281609	10, 14, 18
257089	34	281644	54
257090	34	281695	54
257093	54	281697	20
257096	22, 24	281753	10
257112	60	281818	50
257123	84	281965	10, 16, 20, 86, 90
257125	34	281966	10, 14, 18
257126	34	281967	10, 14, 18
257127	34	281986	54
257128	34	302204	76
257149	70	304865	76
257150	34, 74	307175	2, 6
257162	34	307211	40, 48
257174	26, 30, 34	307889	40
257186	64	320208	44, 46
257187	26, 30, 34	320225	22, 24, 42
257188	88	320226	22, 24, 26, 30, 42, 52, 58
257190	76	320524	50
259048	2, 6	325683	22, 24
259053	90	325854	42, 46
259099	10, 16, 20	325857	42, 46
259100	10, 16, 20	338003	42, 46
259115	30	338800	20
259116	30	338956	86
259139	26, 30	338995	22, 24
259142	26, 30	359024	10, 14, 18
259199	14, 18, 84, 90	359026	2, 6
259200	14, 18, 84, 90	359027	2, 6
259518	10, 14	359040	2, 6
259622	42, 46	359065	86
272233	70	359066	86
272251	70	359122	14, 18, 86
280504	18	359253	42, 46
281073	54, 58		
281315	54, 58	B	
281324	42	B5800	92
281325	42	B5818	58
281338	50	B6272	72
281339	50	B6557	40
281366	14, 18	B6558	40
281367	14, 18	B6621	68
281370	14, 18		
281378	26		
281446	10		
281447	10		
281489	30		
281493	30		
281497	30		

MacDon®

客户

MacDon.com

经销商

Portal.MacDon.com

产品商标是其各自制造商和/或经销商的标记。

于加拿大印制